SIMOCODE 3UF • LOGO! • Timing Relays • Monitoring Relays • Safety Relays • Interface Converters

Reference Manual · April 2009



Low-Voltage Controls and Distribution





4	Introduction
8 34	SIMOCODE 3UF Motor Management and Control Devices SIMOCODE pro 3UF7 motor management and control devices 3UF18 current transformers for overload protection
39 40 41 ST 70 ¹⁾ ST 70 ¹⁾ ST 70 ¹⁾ ST 70 ¹⁾ 42	LOGO! Logic Modules General data LOGO! Modular basic versions LOGO! Modular pure versions LOGO! Modular expansion modules LOGO! Modular communication modules AS-Interface connection for LOGO! LOGO! Contact LOGO! Software
43 48 54 57	3RP, 3RT19 Timing Relays General data 3RP15 timing relays in industrial enclosure, 22.5 mm 3RP20 timing relays, 45 mm 3RT19 16, 3RT19 26 timing relays for mounting onto contactors
62 70 76 82 88 93 94 97 99 104 105 109 113	Monitoring Relays <u>3UG Monitoring Relays</u> <u>for Electrical and Additional</u> <u>Measurements</u> Line monitoring Voltage monitoring Current monitoring Power factor and active current monitoring Residual current monitoring: - Residual current monitoring relays - <u>3UL22</u> summation current transformers Insulation monitoring: - For ungrounded AC networks - For ungrounded DC networks Level monitoring: - Level monitoring relays - Level monitoring sensors Speed monitoring <u>3RS10, 3RS11 Temperature Monitoring</u> <u>Relays</u> General data Relays, analogically adjustable, for Leven monitoring
117 120 123	for 1 sensor Relays, digitally adjustable, for 1 sensor Relays, digitally adjustable, for up to 3 sensors <u>3RN1 Thermistor Motor Protection</u> For PTC sensors

30 32 44 58 64	3TK28 Safety Relays General data With electronic enabling circuits With relay enabling circuits With contactor relay enabling circuits With special functions
M ²⁾ M ²⁾	3RK3 Modular Safety Systems General data Modules
49	Interface Converters 3RS17 interface converters
	See Catalog ST 70 · 2009 "Products for Totally Integrated Automation and Micro Automation".
	See System Manual "Modular Safety System 3RK".

1 1 S S

Introduction

Overview

The advantages at a glance





SIMOCODE 3UE motor management and	control devices	Туре	Page
SIMOCODE 3UF motor management and o	 Control devices Compact, modular design Unique flexibility in terms of functionality and hardware configuration Wide functional range from the distributed I/O system to the autonomous motor management system All control functions from the direct-on-line starter to the pole-changing switch with reversing contactor All motor sizes Integration in all PROFIBUS-capable automation systems Application in low-voltage controlgear for motor control centers in the process industry Increases plant availability Saves costs during construction, commissioning and operation of the plant Extensive data of the motor feeder available everywhere on the PROFIBUS All protection, monitoring and control functions for the motor feeder in a single system 	3UF7	8
UF18 current transformers for overload rotection	 Protection transformer for activating overload relays or for use with SIMOCODE 3UF Ensures proportional current transfer up to a multiple of the primary rated current 	3UF18	34
LOGO! logic modules			
LOGO! logic modules	 Compact, user-friendly and low-cost solution for simple control tasks Universal: Building installation and wiring (lighting, shutters, awnings, doors, access control, barriers, ventilation systems) Control cabinet installation Machine and device construction (pumps, small presses, compressors, hydraulic lifts, conveyors) Special controls for conservatories and greenhouses Signal preprocessing for other controllers Flexible expansion depending on the application 		
LOGO! Modular basic versions	 With display, pushbuttons and an interface for connecting expansion units 	6ED1 052-1	40
.OGO! Modular pure versions	 Without display and pushbuttons but with an interface for connecting expansion units 	6ED1 052-2	41
.OGO! Modular expansion modules	 For connection to LOGO! Modular basic versions with digital inputs and outputs or analog inputs and outputs 	6ED1 055-1	ST 70 ¹⁾
OGO! Modular communication modules	 For integrating LOGO! in an <u>instabus</u> KNX EIB system or as an AS-Interface slave 	6BK1 700, 3RK1 400	ST 70 ¹⁾
.OGO! Power	 Power supply for converting the mains voltage of 100 240 V AC into an operational voltage of 24 V DC or 12 V DC 	6EP1 3	ST 70 ¹⁾
OGO! Contact	 Switching module for switching resistive loads and motors directly 	6ED1 057-4	ST 70 ¹⁾
OGO! Software	For switchgear program generation on the PC	6ED1 058	42
3RP, 3RT19 timing relays			
RP15 timing relays in industrial enclosure, 22.5 mm	 Low-cost solution with monofunctions such as response delay, off-delay, clock-pulse, wye-delta function and multi- function Wide voltage range versions 	3RP15	48
3RP20 timing relays, 45 mm	 The solution for small mounting depths The low mounting height reduces the tier spacing 	3RP20	54
3RT19 16, 3RP19 26 timing relays for mounting onto contactors	 Saves space because the relay is mounted onto the contactor Wiring advantages thanks to direct contacting to the contactor 	3RT19 16, 3RT19 26	57

¹⁾ See Catalog ST 70 · 2009 "Products for Totally Integrated Automation and Micro Automation".

Introduction

The	advantages	at a	glance
-----	------------	------	--------







	3UG45 11	3UG46 16	3UG46 33		
				Туре	Page
3UG monitoring relays for electrical and ad	ditional measure	ements		.,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	
Line monitoring				•	
Phase sequence	Low-cost solutio	n for monitoring the	phase sequence	3UG45 11	62
Phase sequence, phase failure, phase unbalance	Wide voltage rar	nge from 160 690	V	3UG45 12	62
Phase sequence, phase failure, phase unbalance and undervoltage	 Analogically adjust Wide voltage rar 	ustable nge from 160 690	V	3UG45 13	63
		ble with LCD ACTUAL value and onge from 160 690		3UG46 14	63
Phase sequence, phase failure, phase unbalance over limit values, overvoltage and undervoltage		ACTUAL value and o		3UG46 15	64
Phase sequence, phase and N conductor failure, phase unbalance over limit values, overvoltage and undervoltage	 Wide voltage rar 	nge from 160 690	V	3UG46 16	64
Automatic correction of the direction of rotation in case of wrong phase sequence, phase failure, phase unbalance, overvoltage and undervoltage				3UG46 17	64
Automatic correction of the direction of rotation in case of wrong phase sequence, phase and N conductor failure, phase unbalance, overvoltage and undervoltage				3UG46 18	64
Voltage monitoring					
Voltage monitoring with internal power supply for overvoltage and undervoltage		ACTUAL value and o	device status	3UG46 33	70
Voltage monitoring with auxiliary voltage for overvoltage and undervoltage	Wide measuringVersion for wide			3UG46 31, 3UG46 32	71
Current monitoring					
Current monitoring with auxiliary voltage for overshoot and undershoot	 Digitally adjustal for indication of a Wide measuring Version for wide 	ACTUAL value and ranges	device status	3UG46 21, 3UG46 22	76
Power factor and active current monitoring (motor	r load monitoring)				
Power factor and active current monitoring with internal power supply for overshoot, undershoot or window monitoring	 Digitally adjustal for indication of 	ing over the entire to ble with LCD ACTUAL value and onge from 90 690 V	device status	3UG46 41	82
Residual current monitoring					
Residual current monitoring relays	 Adjustable thres For plant monito 	ACTUAL value and on hold values for warn	ing and disconnection	3UG46 24	
Summation current transformers	 Detects fault cur 	rrents in machines a	nd plants	3UL22	
Insulation monitoring					
Monitoring of the insulation resistance for ungrounded AC or DC networks from 1 to 110 $\ensuremath{k\Omega}$	Test buttonWith or without nSwitchable measure			3UG30 81, 3UG30 82	
Level monitoring					
Fill level and resistance	ing of conductin resistance thres	g liquids or as hold switch e range from 2 200	or inlet or outlet monitor \cdot D k Ω	- 3UG45 01	99
Level monitoring sensors	• Wire, rod or bow	/ electrodes		3UG32	
Speed monitoring					
Speed monitoring for overshoot, undershoot or window monitoring	 Wide measuring Version for wide 	ACTUAL value and o ranges voltage range	device status	3UG46 51	

Together with a sensor for monitoring continuous pulses
With or without memory
Adjustable delay times

Introduction

The advantages at a glance

888888
3RS10



3RN1



		Туре	Page
3RS10, 3RS11 temperature monitoring rela	ys		
For monitoring the temperatures of solids, liquid	s, and gases	_	
Relays, analog adjustable, for 1 sensor	 Separate versions for overshoot and undershoot For simple monitoring tasks For PT100 or thermoelements J and K Variable hysteresis 	3RS10, 3RS11	
Relays, digitally adjustable, for 1 sensor	 For two-step or three-step controls For monitoring heat generation plants For PT100/1000, KTY83/84, NTC or thermoelements type J, K, T, E, N, R, S, B 	3RS10, 3RS11, 3RS20, 3RS21	
Relays, digitally adjustable for up to 3 sensors	 For simultaneously monitoring several sensors Especially suited for monitoring motor winding temperatures For PT100/1000, KTY83/84, NTC 	3RS10	
3RN1 thermistor motor protection			
For PTC sensors	 Relays for monitoring motor winding temperatures with type A PTC sensors Integrated with ATEX approval Closed-circuit principle Depending on the version: with short-circuit and open-circuit detection, protection against voltage failure, manual/auto/ remote RESET, 1 CO, 1 NO + 1 NC, 2 CO, 1 NO + 1 CO or 2 CO hard gold-plating 		
3TK28 safety relays			
With electronic enabling circuits	 Permanent function checking No wear because switched electronically High switching frequency Long electrical endurance Evaluation of solid-state sensors Sensor lead up to max. 2000 m Cascading possible Insensitive to vibrations and dirt Compact design, low weight Approved for the world market 	3TK28 4	
With relay enabling circuits	 Compact design Floating safe outputs Also suitable for press and punch controls Can be used up to an ambient temperature of max. 70 °C 	3TK28 2, 3TK28 3	
With contactor relay enabling circuits	 Enabling circuits, floating AC-15/DC-13 switching capacity Protective separation Long mechanical and electrical endurance Certified as a complete unit Fault minimization and cost reduction through factory wiring Low installation costs 	3TK28 5	
With special functions	 Floating safe outputs Signaling outputs for status and diagnostic signals Safe standstill monitoring 	3TK28 1	

Introduction

The advantages at a glance	_			
	3RK3	3RS17		
			Туре	Page
3RK3 modular safety system				
Freely configurable, modular safety relays	safety logic • For all safety app highest safety re EN 954-1, Perfor SIL3 according t • Can be used glo • Modular hardwai • Parameterization	bally	3RK3	147
3RS17 interface converters				
Converters for standard signals and non-standard variables	overvoltage up to For electrical set of analog signals Short-circuit resi: From 6.2 mm wite Switchable multi Versions with ma	paration and conversion s stant outputs th	3RS17	149

Options

On the following pages you will find selection tables for monitoring and control devices.

\bigcirc	Screw terminals
	Spring-type terminals
	These connections are indicated in the Technical specifications by orange backgrounds.

"Increased safety" type of protection EEx e/d according to ATEX directive 94/9/EC

The communication-capable, modularly designed SIMOCODE pro motor management system (SIRIUS Motor Management and Control Devices) protects motors of types of protection EEx e and EEx d in potentially explosive areas.

ATEX approval for operation in areas subject to explosion hazard

The SIRIUS 3RN1 thermistor motor protection relay for PTC sensors is certified according to ATEX Ex II (2) G and GD for gases and dust.

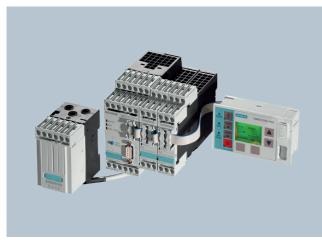
The SIRIUS SIMOCODE pro 3UF7 motor management system is certified for the protection of motors in areas subject to explosion hazard according to

ATEX Ex I (M2); equipment group I, category M2 (mining)
ATEX Ex II (2) GD; equipment group II, category 2 in area GD

See "Appendix" --> "Standards and approvals" --> "Type overview of approved devices for potentially explosive areas (ATEX explosion protection)".

SIMOCODE pro 3UF7 motor management and control devices

Overview



SIMOCODE pro V with current/voltage measuring module, expansion modules and operator panel with display

SIMOCODE pro is a flexible, modular motor management system for motors with constant speeds in the low-voltage performance range. It optimizes the connection between I&C and motor feeder, increases plant availability and allows significant savings to be made for startup, operation and maintenance of a system.

When SIMOCODE pro is installed in the low-voltage switchboard, it is the intelligent interface between the higher-level automation system and the motor feeder and includes the following:

- Multifunctional, solid-state full motor protection which is independent of the automation system
- Integrated control functions instead of hardware for the motor control
- Detailed operating, service and diagnostics data
- Open communication through PROFIBUS DP, the standard for fieldbus systems

SIMOCODE ES is the software package for SIMOCODEpro parameterization, start-up and diagnostics.

Design

General

SIMOCODE pro is a modularly constructed motor management system which is subdivided into two device series with different functional scopes:

- SIMOCODE pro C and
- SIMOCODE pro V.

Both series (systems) are made up of different hardware components (modules):

System	SIMOCODE pro C	SIMOCODE pro V
Modules	Basic unit 1	Basic unit 2
	Current measuring module	Current measuring module or current/voltage measuring module
	Operator panel (optional)	 Decoupling module (optional)
		 Operator panel or operator panel with display (optional)
		 Expansion modules (optional)

Per feeder each system always comprises one basic unit and one separate current measuring module. The two modules are connected together electrically through the system interface with a connection cable and can be mounted mechanically connected as a unit (one behind the other) or separately (side by side). The motor current to be monitored is decisive only for the choice of the current measuring module.

An operator panel for mounting in the control cabinet door is optionally connectable through a second system interface on the basic unit. Both the current measuring module and the operator panel are electrically supplied by the basic unit through the connection cable. More inputs, outputs and functions can be added to basic unit 2 (SIMOCODE pro V) by means of optional expansion modules, thus supplementing the inputs and outputs already existing on the basic unit.

All modules are connected by connection cables. The connection cables are available in various lengths. The maximum distance between the modules (e.g. between the basic unit and the current measuring module) must not exceed 2.5 m. The total length of all the connection cables in a single system must not be more than 3 m.

SIMOCODE pro designed for mixed operation

Depending on functional requirements, the two systems can be used simultaneously without any problems and without any additional outlay in a low-voltage system. SIMOCODE pro C is fully upward-compatible to SIMOCODE pro V. The same components are used. The parameterization of SIMOCODE pro C can be transferred without any problems. Both systems have the same removable terminals and the same terminal designations.

SIMOCODE pro C, basic unit 1

The compact system for

- Direct-on-line and reversing starters
- For actuation of a circuit breaker (MCCB)

with up to 4 binary inputs, up to 3 monostable relay outputs and one thermistor connection (binary PTC)

The basic unit 1 is available in two different versions for the following supply voltages:

- 24 V DC
- 110 ... 240 V AC/DC



SIMOCODE pro C, basic unit 1

Inputs:

4 binary inputs, with internal supply from 24 V DC

Outputs: 3 (2+1) monostable relay outputs

Thermistor connection for binary PTC

- PROFIBUS interface:
- 9-pole SUB-D or
- Terminal connection
- Connection of the supply voltage:
- 24 V DC or

• 110 ... 240 V AC/DC

Test/reset button

3 LEDs

- 2 system interfaces for connection of
- a current measuring module and
- an operator panel

Basic unit 1 is suitable for standard rail mounting or, with additional push-in lugs, for fixing to a mounting plate.

SIMOCODE pro 3UF7 motor management and control devices

SIMOCODE pro V, basic unit 2

The variable system which offers all SIMOCODE pro C functions plus many additional functions. Basic unit 2 supports the following control functions:

- Direct-on-line and reversing starters
- Wye/delta starters, also with direction reversal
- Two speeds, motors with separate windings (pole-changing switch); also with direction reversal
- Two speeds, motors with separate Dahlander windings (also with direction reversal)
- Positioner actuation
- Solenoid valve actuation
- Actuation of a motor starter protector or circuit breaker (MCCB)
- Soft starter actuation (also with direction reversal)

Basic unit 2 has 4 binary inputs, 3 monostable relay outputs and one thermistor connection (binary PTC). The type and number of inputs and outputs can be increased by means of additional expansion modules.

Basic unit 2 is available in two different versions for the following supply voltages:

- 24 V DC
- 110 ... 240 V AC/DC



SIMOCODE pro V, basic unit 2

Inputs:

4 binary inputs, with internal supply from 24 V DC

Outputs:

3 (2+1) monostable relay outputs

Thermistor connection for binary PTC

PROFIBUS interface:

- 9-pole SUB-D or
- Terminal connection
- Connection of the supply voltage:
- 24 V DC or
- 110 ... 240 V AC/DC

Test/reset button

3 LEDs

- 2 system interfaces for connection of
- a current measuring module or current/voltage measuring module,
- expansion modules and
- an operator panel.

Basic unit 2 is suitable for standard rail mounting or, with additional push-in lugs, for fixing to a mounting plate.

SIMOCODE pro 3UF7 motor management and control devices

Current measuring modules (current ranges)

The current measuring module is selected for each feeder according to the rated motor current to be monitored. Available for this purpose are various current measuring modules for current ranges from 0.3 ... 630 A. The current measuring module is connected to the basic unit by a connection cable and is supplied with electricity by the basic unit through this connection cable. Current measuring modules up to 100 A are suitable for standard rail mounting or can be fixed directly to the mounting plate by means of additional push-in lugs. Similarly, current measuring modules up to 200 A can also be mounted on standard mounting rails or be fixed directly to mounting plates by means of fixtures integrated in the enclosure. Finally, current measuring modules up to 630 A can only be mounted with the integrated screw fixtures.

Note.

Current measuring modules for up to 100 A current setting can be mechanically connected to the corresponding basic unit and mounted with it as a unit (one behind the other). For larger current measuring modules, only separate mounting is possible.

Current measuring modules for the following current ranges are offered:

- 0.3 ... 3 A with straight-through current transformer
- 2.4 ... 25 A with straight-through current transformer
- 10 ... 100 A with straight-through current transformer
- 20 ... 200 A with straight-through current transformer or bus-
- bar connection
- 63 ... 630 A with busbar connection

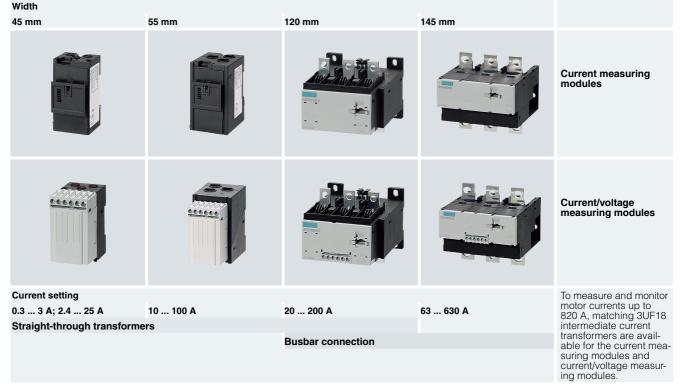
For motor currents up to 820 A, a current measuring module for 0.3 ... 3 A, for example, can be used in combination with a 3UF1 8 interposing/current transformer.

Current/voltage measuring modules (voltage range)

Current/voltage measuring modules have the same functions as the current measuring modules. However, they can only be used in combination with basic unit 2. They offer the same current ranges for the rated motor current. Mounting on standard mounting rails, on mounting plates or directly on the contactor is also the same as with the current measuring modules. They can also measure voltages up to 690 V in the main circuit, which is necessary for calculating or monitoring power-related measured variables. Current/voltage measuring modules have additional removable terminals, to which the voltages of all three phases of the main circuit are connected (3-pole). An additional 3-core cable can be used, for example, to directly connect the main circuit from the busbar terminals of the current/voltage measuring modules to the voltage measuring terminals.

Note:

Current/voltage measuring modules can only be mounted separately from the associated basic unit 2. If the current/voltage measuring module is used in non-grounded networks or in networks with insulation measurement or monitoring, then a decoupling module must be used in addition.



Sizes and current setting of the current measuring modules and the current/voltage measuring modules

Decoupling module for current/voltage measuring modules



Decoupling module

If the voltage and power measuring module from SIMOCODE pro is used in non-grounded networks, then a decoupling module must be installed on the system interface upstream from each current/voltage measuring module. If the voltage and power measuring module from SIMOCODE pro is used in networks with additional insulation measurement or insulation monitoring, then a decoupling module must be installed likewise upstream from each current/voltage measuring module. If 3UF7 10 current-only measuring modules are used in these networks, then additional decoupling modules must not be used under any circumstances.

When a decoupling module is used, restrictions on the number of connectable expansion modules must be observed (see page 15).

SIMOCODE pro 3UF7 motor management and control devices

Operator panels

The operator panel is used to control the motor feeder and can replace all conventional pushbuttons and indicator lights to save space. This means that SIMOCODE pro or the feeder can be operated directly at the control cabinet and that the system interface is connected externally for easier parameterization or diagnostics using a PC or programming device, for example.

The operator panel is connected to the basic unit over a connection cable from its rear system interface and is supplied electrically from the basic unit.

The operator panel has 5 freely assignable buttons and a total of 10 LEDs, of which 7 LEDs can be used as required and assigned to any status signal.

A PC or programming device can be connected to the front system interface over the PC cable.

The operator panel is mounted in the control cabinet door or the front plate of, for example, a withdrawable unit and satisfies degree of protection IP54 with the system interface covered.



Operator panel for SIMOCODE pro

- 10 LEDs
- Test/reset button
- 4 control keys
- 2 system interfaces on the front with interface covers

SIMOCODE pro 3UF7 motor management and control devices

Operator panels with display



Operator panel with display for SIMOCODE pro V

As an alternative to the 3UF7 20 standard operator panel for SIMOCODE pro V there is also an operator panel with display: the 3UF7 21 is thus able in addition to indicate current measured values, operational and diagnostics data or status information of the motor feeder at the control cabinet. This operator panel can be used solely with basic unit 2 (SIMOCODE pro V), product version E03 and higher. It includes all the status LEDs also found on the basic unit and provides access to the system interface outside the control cabinet. The pushbuttons of the operator panel can be used to control the motor while at the same time the display indicates measured actual values, status information, fault messages or the device-internal fault protocol.

Overview of features:

- 7 LEDs, 4 of them user-assignable (4 green LEDs are integrated in the motor control pushbuttons, preferably for the feedback of switching states, e. g. On, Off, Left, Right, etc.)
- 4 user-assignable buttons for controlling the motor feeder
- 4 buttons for navigating in the display menu, 2 of them as softkeys with function options (e.g. Test/Reset)
- 2 system interfaces on the front with interface covers

Using the display settings each user can select for himself how the measured values are presented as standard and how the displayed unit is converted (e. g. °C -> °F). The menu language is also switchable. Following options are available:

- English
- Finnish
- French
- German
- Italian
- Polish
- Portuguese
- Spanish

The operator panel with display can be used solely with basic unit 2, product version E03 and higher. Furthermore, if the operator panel with display is used, restrictions on the number of connectable expansion modules must be observed (see page 15).

Inscription software for pushbuttons and LEDs on the operator panels

All operator panels come with prefabricated labeling strips. Using the latest version of the labeling software "SIRIUS Label Designer" it is also possible to produce user-specific inscription for the keys and LEDs of the operator panels from SIMOCODE pro.

Note.

The multilingual software is available free of charge from http://www.siemens.com/simocode

Three different types of prepunched labeling strips are available for printing and can be ordered as an accessory part. With the help of a laser printer it is then easy to label the keys or LEDs of the 3UF7 20 operator panel or the keys of the 3UF7 21 operator panel with display.

Expansion modules for additional I/Os and functions

With basic unit 2 (SIMOCODE pro V), it is possible to expand the number and type of inputs and outputs in order to implement additional functions, for example. Each expansion module has two system interfaces on the front. Through the one system interface the expansion module is connected to the system interface of basic unit 2 using a connection cable, for example; through the second system interface, further expansion modules or the operator panel can be connected. The power supply for the expansion modules is provided by the connection cable through basic unit 2.

All expansion modules are suitable for standard rail mounting or can be directly fixed to a mounting plate using additional pushin lugs. Basic unit 2 can be extended on the whole with up to 5 expansion modules.

Expansion with additional binary I/Os through digital modules

Up to two digital modules can be used to add additional binary inputs and relay outputs to basic unit 2. The input circuits of the digital modules are supplied from an external power supply. The following versions are available:

- 4 inputs, supplied externally with 24 V DC and 2 monostable relay outputs
- 4 inputs, supplied externally with 110 ... 240 V AC/DC and 2 monostable relay outputs
- 4 inputs, supplied externally with 24 V DC and 2 bistable relay outputs
- 4 inputs, supplied externally with 110 ... 240 V AC/DC and 2 bistable relay outputs

Up to two digital modules can be connected to one basic unit 2. All versions can be combined with each other.



3UF7 300-1AB00-0 (left) and 3UF7 300-1AU00-0 (right) digital modules

- 4 binary inputs, externally supplied with
- 24 V DC or
- 110 ... 240 V AC/DC
- 2 relay outputs
- Monostable or
- Bistable (the switching state of the relay outputs is also maintained following failure of the supply voltage on basic unit 2)
- 1 Ready LED
- 2 system interfaces for connection
- to basic unit 2,
- of expansion modules,
- of a current measuring module or current/voltage measuring module.
- of an operator panel.

Note:

For the implementation of some motor control functions, in addition to the relay outputs on basic unit 2, at least one further digital module is required.

SIMOCODE pro 3UF7 motor management and control devices

Expansion with a ground-fault monitoring module with an external summation current transformer

Instead of ground-fault monitoring using the current measuring modules or current/voltage measuring modules, it may be necessary, especially in high-impedance grounded networks, to implement ground-fault monitoring for smaller ground fault currents using a summation current transformer. A ground-fault module can be used to add an additional input to basic unit 2 for connection of a summation current transformer (3UL2 20.-.A).

Maximum one ground-fault module can be connected to one basic unit 2.



3UF7 500-1AA00-0 ground-fault module

1 input for connecting a summation current transformer (3UL2 20.-.A)

1 Ready LED

- 2 system interfaces for connection
- to basic unit 2,
- of expansion modules,
- of a current measuring module or current/voltage measuring
- module,of an operator panel.

Note[.]

For the corresponding summation current transformers for rated fault currents of 0.3 A, 0.5 A or 1 A see page

SIMOCODE pro 3UF7 motor management and control devices

Expansion of analog temperature monitoring with a temperature module

Independently of the thermistor motor protection of the basic units, up to 3 analog temperature sensors can be evaluated using a temperature module.

The temperatures measured here can be completely integrated in the process, monitored and supplied to a higher-level automation system through PROFIBUS. The temperature module can be used, for example, for analog monitoring of the temperature of the motor windings or bearings or for monitoring the coolant or gear oil temperature. Various sensor types are supported (resistance sensors) for use in solid, liquid or gaseous media:

- PT100/PT1000
- KTY83/KTY84
- NTC

Maximum one temperature module can be connected to one basic unit 2. The same sensor type must be used in all sensor measuring circuits.



3UF7 700-1AA00-0 temperature module

3 inputs for connecting up to 3 resistance sensors in 2-wire or 3-wire circuits

1 Ready LED

- 2 system interfaces for connection
- to basic unit 2,
- of expansion modules,
- of a current measuring module or current/voltage measuring
- module,
- of an operator panel.

Expansion with additional inputs/outputs by means of an analog module

Basic unit 2 can be optionally expanded with analog inputs and outputs (0/4 ... 20 mA) by means of the analog module. It is then possible to measure and monitor any process variable that can be mapped on a 0/4 ... 20 mA signal. Typical applications are, for example, level monitoring for the implementation of dry run protection for pumps or monitoring the degree of pollution of a filter using a differential pressure transducer. In this case the automation system has free access to the measured process variables. The analog output can be used, for example, to visualize process variables on a pointer instrument. The automation system also has free access to the output through PROFIBUS.

Maximum one analog module can be connected to one basic unit 2. Both inputs are set to a measuring range of either 0 ... 20 mA or 4 ... 20 mA.



3UF7 400-1AA00-0 analog module

Inputs:

2 inputs, passive, for measuring 0/4 ... 20 mA signals

Outputs:

1 output to output a 0/4 ... 20 mA signal

1 Ready LED

- 2 system interfaces for connection
- to basic unit 2,
- of expansion modules,
- of a current measuring module or current/voltage measuring module,
- of an operator panel.

Protective separation

All circuits in SIMOCODE pro are safely separated from each other according to IEC 60947-1, Annex N. That is, they are designed with double creepages and clearances. In the event of a fault, therefore, no parasitic voltages can be formed in neighboring circuits. The instructions of Test Report No. 2668 must be complied with.

EEx e and EEx d types of protection

The overload protection and the thermistor motor protection of the SIMOCODE pro system comply with the requirements for overload protection of explosion-protected motors to the type of protection:

• EEx d "flameproof enclosure" e. g. according to EN 60079-1

• EEx e "increased safety" e. g. according to EN 60079-7

When using SIMOCODE pro devices with a 24 V DC control voltage, electrical separation must be ensured using a battery or a safety transformer according to EN 61558-2-6.

EC type test certificate: BVS 06 ATEX F 001 Test log: BVS PP 05.2029 EG.

SIMOCODE pro 3UF7 motor management and control devices

Configuration instructions when using an operator panel with display and/or a decoupling module

If you want to use an operator panel with display and/or a decoupling module in the SIMOCODE pro V system, then the following configuration instructions concerning the type and number of connectable expansion modules must be observed.

The following tables show the maximum possible configuration of the expansion modules for the various combinations.

Use of an operator panel with display

Digital module	Digital module	Analog module	Temperature module	Ground-fault module			
Only operator panel with display for basic unit 2 (24 V DC or 110 240 V AC/DC)							
Max. 4 expans	Max. 4 expansion modules can be used						
Operator panel with display and current/voltage measurement with basic unit 2 (110 240 V AC/DC)							
Max. 3 expansion modules can be used or:							
		1	1				

Use of a decoupling module

(voltage measurement in insulated networks)

Digital module	Digital module	Analog module	Temperature module	Ground-fault module				
Basic unit 2 (24 V DC)								
✓ ¹⁾	✓ ¹⁾	1	1	✓				
Basic unit 2 (110 240 V AC/DC)								
✓	1		1	✓				
✓ ¹⁾	✓ ¹⁾	1	1					
✓		1	1					
1		1		1				

Use of a decoupling module

(voltage measurement in insulated networks) in combination with an operator panel with display

Digital module	Digital module	Analog module	Temperature module	Ground-fault module
Basic unit 2	(24 V DC)			
1		1	1	1
1	1		1	1
Basic unit 2	(110 240 \	/ AC/DC)		
✓ ²⁾		1	1	1
1	1			
✓ ¹⁾	✓ ¹⁾	✓ ³⁾		
1			1	1

✓ Possible

Not possible

 $^{1)}$ No bistable relay outputs and no more than 5 of 7 relay outputs active simultaneously (> 3 s).

 $^{2)}$ No bistable relay outputs and no more than 3 of 5 relay outputs active simultaneously (> 3 s).

³⁾ Analog module output is not used

SIMOCODE pro 3UF7 motor management and control devices

Function

Multifunctional, solid-state full motor protection

Inverse-time delayed overload protection with adjustable tripping characteristics (Classes 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35 and 40)

SIMOCODE pro protects induction or AC motors according to IEC 60947-4-1 requirements. The trip class can be adjusted in eight steps from Class 5 to Class 40. In this way, the break time can be adapted very accurately to the load torque which allows the motor to be utilized more effectively. In addition, the time until the overload trip is performed is calculated and can be made available to the I&C system. After an overload trip, the remaining cooling time can be displayed (characteristic curves for 2-pole and 3-pole loading in SIMOCODE pro System Manual).

Phase failure/unbalance protection

The level of the phase unbalance can be monitored and transmitted to the I&C system. If a specified limit value is violated, a defined and delayable response can be initiated. If the phase unbalance is larger than 50 %, the tripping time is also automatically reduced according to the overload characteristic since the heat generation of the motors increases in unbalanced conditions.

Stall protection

If the motor current rises above an adjustable blocking threshold (current threshold), a defined and delayable response can be configured for SIMOCODE pro. In this case, for example, the motor can be shut down independent of the overload protection. The stall protection is only enabled after the configured class time has elapsed and avoids unnecessarily high thermal and mechanical stress as well as wear of the motor.

Thermistor motor protection

This protection function is based on direct temperature measurements by means of temperature sensors in the stator windings or in the enclosure of the motor. These protection functions should be used, in particular, in motors with high switching frequencies, heavy starting, intermittent and/or braking operation, but also in the case of speeds lower than the rated speed. SIMOCODE pro supports connection and evaluation of several PTC sensors connected in series on the basic unit. In addition, the sensor measuring circuit can be monitored for short-circuits and open-circuits. If the temperature of the motor increases beyond a defined limit or if there is a fault in the sensor measuring circuit, a defined response can be configured.

Ground-fault monitoring (internally) with a current measuring module or current/voltage measuring module

SIMOCODE pro acquires and monitors all three phase currents. With vector addition of the phase currents, the motor feeder can be monitored for possible residual currents or ground faults with the help of internal calculations. Internal ground-fault monitoring is only available for motors with three-phase connections in directly grounded networks or in networks grounded with low impedance. The response of SIMOCODE pro when a ground fault is detected can be parameterized and delayed as required.

<u>Ground-fault monitoring (external)</u> with summation current transformer¹⁾³⁾

External ground-fault monitoring is normally implemented for networks that are grounded with high impedance. Using an additional summation current transformer (3UL2 20.-.A), even extremely low ground-fault currents can be measured. The response of SIMOCODE pro when a ground fault is detected can be parameterized and delayed as required. Fault current measurement is performed for each summation current transformer for the following fault currents: 0.3/0.5/1 A.

Monitoring of adjustable limit values for the motor current

Current limit monitoring is used for process monitoring independent of overload protection. Violation of a current limit value below the overload threshold can be an indication for a dirty filter in a pump or for an increasingly sluggish motor bearing, for example. Violation of the lower current limit value can be a first indication of a worn drive belt. SIMOCODE pro supports two-step monitoring of the motor current for freely selectable upper and lower current limit values. The response of SIMOCODE pro can be freely parameterized and delayed if it reaches an alarm or tripping threshold.

Voltage monitoring²⁾

By measuring the voltage directly at the circuit breaker or at the fuses in the main circuit, even when the motor is deactivated, SIMOCODE pro can also obtain information about the reclosing capability of the feeder and signal it if required.

SIMOCODE pro supports two-stage undervoltage monitoring for freely selectable limit values. The response of SIMOCODE pro can be freely parameterized and delayed if it reaches an alarm or tripping threshold.

Monitoring the active power²⁾

The active power characteristic of a motor provides an accurate statement of the actual loading over the complete range. Excessive loading will cause increased wear in the motor and can result in early failure. Insufficient active power can be an indication of, for example, motor idling.

SIMOCODE pro supports two-step monitoring of the active power for freely selectable upper and lower current limit values. The response of SIMOCODE pro can be freely parameterized and delayed if it reaches an alarm or tripping threshold.

Monitoring the power factor²⁾

Especially in the low-end performance range of a motor, the power factor varies more than the motor current or active power. Monitoring of the power factor is therefore particularly useful for distinguishing between motor idling and fault events such as a tear in a drive belt or a crack in a drive shaft.

SIMOCODE pro supports two-stage monitoring of power factor undershoot for freely selectable limit values. The response of SIMOCODE pro can be freely parameterized and delayed if it reaches an alarm or tripping threshold.

1) Using basic unit 2.

²⁾ Using basic unit 2 with current/voltage measuring module.

³⁾ An additional ground-fault module with a 3UL22 summation current transformer is required.

Temperature monitoring¹⁾³⁾

The temperature can be monitored, for example, in the motor windings or at the bearings through up to three resistance sensors connected to the temperature module.

SIMOCODE pro supports two-stage monitoring of overheating for freely selectable limit values. The response of

SIMOCODE pro can be freely parameterized and delayed if it reaches an alarm or tripping threshold. Temperature monitoring is always performed with reference to the highest temperature of all sensor measuring circuits used.

Monitoring additional process variables over analog inputs (0/4 ... 20 mA)¹⁾⁴⁾

The analog module enables SIMOCODE pro to measure additional process variables and monitor them. A pump can, for example, be protected against dry running in this manner with level monitoring or the degree of pollution of a filter can be measured using a differential pressure transducer. When a specified level is undershot, the pump can be deactivated and when a specified differential pressure is overshot, the filter can be cleaned. SIMOCODE pro supports two-step monitoring of the corresponding process variable for freely selectable upper and lower current limit values. The response of SIMOCODE pro can be freely parameterized and delayed if it reaches an alarm or tripping threshold.

Phase sequence detection²⁾

By detecting the phase sequence, SIMOCODE pro is able to make a statement about the direction of rotation of a motor. If the direction is incorrect, this can be reported or it can result in immediate disconnection of the affected motor.

Monitoring of operating hours, downtime and number of starts

In order to prevent plant downtime caused by motor failure due to excessive motor operating times (wear) or excessive motor downtimes, SIMOCODE pro can monitor the operating hours and downtime of a motor. When an adjustable limit value is violated, a signal or warning can be generated which can indicate that the corresponding motor must be serviced or replaced. After the motor has been replaced, the operating hours and downtimes can be reset, for example.

To avoid excessive thermal loads and early wear of the motor, it is possible to limit the number of motor startups for a specifiable period. Alarms can indicate that only a small number of possible starts remain.

SIMOCODE pro 3UF7 motor management and control devices

Flexible motor control implemented with integrated control functions

Many typical motor control functions have been predefined in SIMÓCODE pro and are available for use:

- Overload relay
- Direct-on-line and reversing starters
- Wye-delta starters (also with direction reversal)¹⁾
- Two speeds, motors with separate windings (pole-changing switch); also with direction reversal¹⁾ •
- Two speeds, motors with separate Dahlander windings (also with direction reversal) $^{1)}$
- Positioner actuation¹
- Solenoid valve actuation¹⁾
- Actuation of a motor starter protector or circuit breaker (MCCB)
- Actuation of a 3RW soft starter also with direction reversal¹⁾ •

These control programs already include all the software interlocks and logic operations required for operation of the required motor control functions.

It is also monitored whether the current checkback of the motor feeder corresponds with the control command. If not, SIMOCODE pro opens the motor contactor and generates a fault message.

Depending on the application, motor control can be switched over or carried out simultaneously from several control stations,

- e. g.:
 From the I&C system through PROFIBUS DP
- From a PC or programming device through PROFIBUS DP
- ٠ From the control cabinet door through the operator panel
- From a PC or programming device on the system interface through SIMOCODE pro
- From a local control point on the motor. In this case, the buttons, switches and indicator lights are connected to the inputs and outputs of SIMOCODE pro

Regardless of whether a control command is sent to SIMOCODE pro via PROFIBUS DP using the operator panel or via the buttons connected to the binary SIMOCODE pro inputs, SIMOCODE pro can execute these control commands simultaneously or in accordance with the enabled commands defined during parameterization

These predefined control functions can also be flexibly adapted to each customized configuration of a motor feeder by means of freely configurable logic modules (truth tables, counters, timers, edge evaluation etc.).

In addition, special standard functions are stored in SIMOCODE pro which can also be used to extend the protection

- Power failure monitoring¹⁾ for automatic, time-staggered restart of motors following a mains failure e. g. with the help of a separate voltage relay (voltage controller).
- Fault signaling modules for external faults with or without manual or automatic acknowledgement for generating internal messages or for tripping SIMOCODE pro in response to freely definable events (e.g. overspeed monitor has been activated). Designations/names can also be assigned to the external faults which are stored in the device and which are therefore also available to the I&C system.
- Emergency start function and reset of the thermal memory of SIMOCODE pro after tripping, i. e. immediate restart is possible (important, for example, for pumps used to extinguish fires).
- Test function for the load feeder circuit when the main control switch is open to test the control circuit while the main circuit is de-energized.

1) Using basic unit 2.

³⁾ An additional temperature module is required.

⁴⁾ An additional analog module is required.

17

²⁾ Using basic unit 2 with current/voltage measuring module.

SIMOCODE pro 3UF7 motor management and control devices

Detailed operational, service and diagnostics data

SIMOCODE pro provides a variety of operating, service and diagnostics data, such as:

Operating data

- The switching state of the motor (On, Off, clockwise, counterclockwise, fast, slow) is derived from the current flow in the main circuit, so feedbacks are not required through auxiliary contacts from circuit breakers and contactors
- Current in phase 1, 2, 3 and maximum current in % of the current setting
- Voltage in phases 1, 2, 3 in V²)
 Active power in W²)
- Apparent power in VA²⁾
- Power factor in %²⁾
- Phase unbalance in %
- Phase sequence²⁾
- Temperature in sensor measuring circuits 1, 2, 3 and maximum temperature in K¹⁾³⁾
- Current values of the analog signals¹⁾⁴⁾
- Time until tripping in sec.
- Temperature rise for motor model in %
- · Remaining cooling time of the motor in sec. etc.

Freely configurable logic modules (calculators⁵⁾) can be used for the device-internal conversion of the measured values in SIMOCODE pro V. This means, for example, that temperatures can be transmitted to the automation system in °C or °F.

Service data

- Motor operating hours (can be reset)
- Motor stop times (can be reset)
- Number of motor starts (can be reset)
- Number of remaining permissible motor starts
- Number of overload trips (can be reset)
- Feeder-related power consumption in kWh (can be reset)⁶⁾
- Internal comments, stored in the device for each feeder,
- e. g. notes for maintenance events etc.

Diagnostics data

- Numerous detailed early warning and fault messages (can also be used for further processing in the device or I&C system)
- Internal device fault logging with time stamp
- Value of the previous tripping current
- Checkback error (e.g. no current flow in the main circuit following ON control command) etc.

Safety-oriented Emergency-Stop monitoring

In principle it is possible with SIMOCODE pro to equip various control functions in addition with Emergency-Stop monitoring in order for them to be safely deactivated according to EN 954, Category 2 or 4.

Examples of functions can be found at: http://www.siemens.com/simocode

Autonomous operation

An essential feature of SIMOCODE pro is independent execution of all protection and control functions even if communication with the I&C system breaks down. If the bus or automation system fails, the full functionality of the feeder is ensured or a predefined response can be initiated, e.g. the feeder can be shut down in a controlled manner or certain configured control mechanisms can be performed (e.g. the direction of rotation can be reversed).

1) Using basic unit 2.

³⁾ An additional temperature module is required

- ⁵⁾ When using basic unit 2, product version E03 and higher
- ⁶⁾ When using basic unit 2, product version E03 and higher, with current/voltage measuring module.

²⁾ Using basic unit 2 with current/voltage measuring module

SIMOCODE pro 3UF7 motor management and control devices

Integration

General

In addition to device function and hardware design, a great deal of emphasis is placed on the case of communication-capable controls on the user-friendliness of the parameterization software and the ability of the system to be integrated easily into various different system configurations and process automation systems. For this reason, the SIMOCODE pro system provides suitable software tools for consistent, time-saving parameterization, configuration and diagnostics:

- SIMOCODE ES for totally integrated start-up and service
- OM SIMOCODE pro object manager for total integration into SIMATIC S7
- PCS 7 function block library SIMOCODE pro for total integration into PCS 7

SIMOCODE ES

The parameterization software for SIMOCODE pro can be run on a PC or programming device under Windows 2000/XP/Vista.

With SIMOCODE ES, the SIMOCODE pro motor management system provides a user-friendly and clear-cut user interface with which to configure, operate, monitor and test SIMOCODE pro in the field or from a central location through PROFIBUS. By displaying all operating, service and diagnostics data, SIMOCODE ES supplies important information on whether maintenance work is required or, in the event of a fault, helps to prevent faults or to localize and rectify them once they have occurred.

Unnecessary plant downtimes can be prevented by changing parameters online (even during operation). The printing function integrated into SIMOCODE ES allows comprehensive documentation of all parameters according to EN ISO 7200.

In addition the graphical editor enables extremely ergonomic and user-friendly parameterization with Drag & Drop. Inputs and outputs of function blocks can be graphically linked and parameters can be set. The configured functions can be described in greater detail using comments and the device parameterization can be documented graphically – this speeds up start-up and simplifies the plant documentation.

OM SIMOCODE pro object manager

The OM SIMOCODE pro object manager is a component of SIMOCODE ES. In contrast to a conventional GSD file, it enables SIMOCODE ES to be integrated into STEP 7 for convenient device parameterization. By installing SIMOCODE ES and OM SIMOCODE pro on a PC or programming device, which is used to configure the hardware of the SIMATIC S7, SIMOCODE ES can be called directly from the hardware configuration. This allows easy and consistent S7 configuration.

Note: More information can be found in Chapter 12

PCS 7 function block library for SIMOCODE pro

The SIMOCODE pro PCS 7 function block library can be used for simple and easy integration of SIMOCODE pro into the SIMATIC PCS 7 process control system. The SIMOCODE pro PCS 7 function block library contains the diagnostics and driver blocks corresponding with the diagnostics and driver concept of SIMATIC PCS 7 as well as the elements (symbols and faceplate) required for operator control and process monitoring. The application is integrated by graphic interconnection using the CFC Editor.

The technological and signal processing functions of the SIMOCODE pro PCS 7 function block library are based on the SIMATIC PCS 7 standard libraries (driver blocks, technological blocks) and are optimally tailored to SIMOCODE pro. Users who previously configured motor feeder circuits using conventional technology by means of signal blocks and motor or valve blocks, can now easily switch to the SIMOCODE pro PCS 7 function block library.

The SIMOCODE pro PCS 7 function block library supplied on CD-ROM allows the user to run the required engineering software on the engineering station (single license) including the runtime software for executing the AS modules in an automation system (single license). If the AS modules are to be used in additional automation systems, the corresponding number of runtime licenses are required which are supplied without a data carrier.

System manual for SIMOCODE pro

The SIMOCODE pro system manual describes the motor management system and its functions in detail. It contains information about configuration and commissioning as well as servicing and maintenance. A typical example of a reversing starter application is used to teach the user quickly and practically how to use the system. In addition to help on how to identify and rectify faults in the event of a malfunction, the manual also contains special information for servicing and maintenance.

Furthermore, the manual contains schematics, dimensional drawings and technical specifications of the system components as project planning aids.

SIMOCODE pro 3UF7 motor management and control devices

General data applicable to the basic units, current measuring	ıg	
modules, current/voltage measuring modules, expansion modules, decoupling module and operator panel		
Permissible ambient temperature		
During operation Storage and transport	°C °C	-25 +60 ¹⁾ -40 +80 ²⁾
Installation height above sea level • Permissible ambient temperature max. +50 °C (no protective separation)	m m	≰000 ≰3000
Permissible ambient temperature max. +40 °C (no protective separation)	m	≤4000
 Degree of protection (acc. to IEC 60529) All components, (except for current measuring modules or current/voltage measuring 		IP20
 modules for busbar connection, operator panel and door adapter) Current measuring modules or current/voltage measuring module with busbar connection 		IP00
Operator panel (front) and door adapter (front) with cover		IP54
Shock resistance (sine pulse)	<i>g</i> /ms	15/11
Mounting position		Any
Frequency	Hz	50/60 5 %
Immunity to electromagnetic interferences (acc. to IEC 60947-1) • Line-induced interference, burst acc. to IEC 61000-4-4	kV kV	Corresponds to degree of severity 3 2 (power ports) 1 (signal ports)
 Line-induced interference, high frequency acc. to IEC 61000-4-6 Line-induced interference, surge acc. to IEC 61000-4-5 	V kV	10 2 (line to earth)
Electrostatic discharge, ESD acc. to IEC 61000-4-2	kV kV kV	1 (line to line) 8 (air discharge) 6 ³⁾ (contact discharge)
 Field-related interference acc. to IEC 61000-4-3 	V/m	10
Immunity to electromagnetic interference (acc. to IEC 60947-1) Line-conducted and radiated interference emission 		EN 55011/EN 55022 (CISPR 11/CISPR 22) (corresponds to degree of severity A)
Protective separation acc. to IEC 60947-1, Annex N		All circuits in SIMOCODE pro are safely separated from each other acc. t IEC 60947-1, they are designed with doubled creepage paths and clearances
		In this context, compliance with the instructions in the test report "Protect separation" No. 2668 is required.
Basic units		
Mounting		Snap-on mounting onto TH 35 standard mounting rail or screw fixing with additional push-in lugs
Display • Red/green/yellow LED "DEVICE"		 Green: "Ready" Red: "Function test not OK; device is disabled" Yellow: "Memory module or addressing plug detected" Off: "No control supply voltage"
Green "BUS" LED		 Continuous light: "Communication with PLC/PCS" Flashing: "Baud rate recognized/communicating with PC or programmi device"
• Red "GEN. FAULT" LED		Continuous light/flashing: "Feeder fault", e. g. overload trip
Test/Reset buttons		 Resets the device after tripping Function test Operation of a memory module or addressing plug
System interface • Front		Connection of an operator panel or expansion modules; the memory module, addressing plug or a PC cable can also be connected to the system
Bottom		interface for parameterizing Connection of a current measuring module or current/voltage measuring module
PROFIBUS DP interface		Connection of the PROFIBUS DP cable through terminal connection or through a 9-pin sub D socket

¹⁾ For 3UF7 21: 0 ... +60 °C.

²⁾ For 3UF7 21: -20 ... +70 °C.

³⁾ For 3UF7 21: 4 kV.

SIMOCODE pro 3UF7 motor management and control devices

Basic units						
Control circuit						
Rated control supply voltage $U_{\rm s}$ (acc. to EN 61131-2)		110 240 V /	AC/DC; 50/60 H	lz 24 \	V DC	
Operating range		0.85 1.1 x l	J _s	0.80) 1.2 × U _s	
Power consumption						
 Basic unit 1 (3UF7 000) Basic unit 2 (3UF7 010) 		7 VA/5 W 10 VA/7 W		5 W 7 W		
incl. two expansion modules connected to basic unit 2		10 1/ 1/		, ,,		
Rated insulation voltage U _i	V	300 (at degre	e of pollution 3))		
Rated impulse withstand voltage Uimp	kV	4				
Relay outputs		-				
 Number Auxiliary contacts of the 3 relay outputs 		3 monostable relay outputs Floating NO contacts (NC contact response can be parameterized with internal signal conditioning), 2 relay outputs are jointly and 1 relay outp separately connected to a common potential; they can be freely assign the control functions (e. g. for line, star and delta contactors and for signing the operating state)				
 Specified short-circuit protection for auxiliary contacts (relay outputs) 		 Miniature ci 	rcuit breaker 1.	6 A, C charac	quick-acting 10 $_{\rm e}$ teristic (IEC 609 ristic ($I_{\rm k}$ < 500 A	
Rated uninterrupted currentRated switching capacity	A		V24 V AC V24 V DC	6 A/120 V A 0.55 A/60 V		80 V AC √125 V DC
Inputs (binary)		nected to a co	ommon potentia y-operated swi	al for acquiring	electronics (24 V g process signal ch,), freely ass	s (e. g. local con-
Thermistor motor protection (binary PTC)		<1 E				
Summation cold resistanceResponse value	kΩ kΩ	≤1.5 3.4 3.8				
Return value	kΩ	1.5 1.65				
Conductor cross-sections	Nino	0.8 1.2				
Tightening torqueSolid	Nm mm ²		0); 2 × (0.5 2	2.5)		
Finely stranded with end sleeve	mm ²	1 × (0.5 2.	5); 2 × (0.5 [•]	1.5)		
 AWG cable (solid) AWG cable (finely stranded) 	AWG AWG		o 12/2 x AWG 2 o 14/2 x AWG 2			
Current measuring modules or	, area					
current/voltage measuring modules						
Mounting • Current setting $I_e = 0.3 \dots 3 A$; 2.4 25 A; 10 100 A (3UF7 1.0, 3UF7 1.1, 3UF7 1.2) • Current setting $I_e = 20 \dots 200 A$ (3UF7 103, 3UF7 113) • Current setting $I_e = 63 \dots 630 A$ (3UF7 104, 3UF7 114)		Snap-on mounting onto 35 mm standard mounting ra screw fixing with additional push-in lugs Snap-on mounting onto 35 mm standard mounting ra screw fixing on mounting plate or direct fixing on mounting plate or direct fixing on contactor				
System interface		For connectio	n to a basic un	it or decouplir	ng module	
Main circuit		3UF7 1.0	3UF7 1.1	3UF7 1.2	3UF7 1.3	3UF7 1.4
Current setting / Detection possible	А	0.3 3	2.4 25	10 100	20 200	63 630
/ Detection possible Rated insulation voltage U _i (degree of pollution 3)	V	690 ¹⁾				
Rated operational voltage U _e	V	690				
Rated impulse withstand voltage Uimp	kV	6 ²⁾				
Rated frequency	Hz	50/60				
Type of current		Three-phase	current			
Short-circuit		Additional sho	ort-circuit prote	ction is require	ed in main circui	t
Accuracy of current measurement (in the range 1 x minimum current setting I_u to 8 x max. current setting I_0)	%	±3				
 Typical voltage measuring ranges Phase-to-phase voltage/line-to-line voltage (e. g. U_{L1 L2}) 	V	110 690 (only the phas	e voltages aro (available in CII		measured values)
 Phase voltage (e. g. U_{L1}) 	V	65 400	o voltages ale a		noode pro as	moasurea values)
 Accuracy Of voltage measurement (phase voltage U_i in the range 230 400 V) 	%	±3 (typical)				
 Of power factor measurement (in the rated load range power factor = 	%	±5 (typical)				
0.4 0.8)Of apparent power measurement (in the rated load range)	%	±5 (typical)				
Notes on voltage measurement						
 In non-grounded networks or in networks with integrated insulation measurement or monitoring Feeder lines for voltage measurement 		with an upstre	eam decoupling lines from the m	g module on th nain circuit for	suring module ca ne system interfa voltage measure	ce. ement of
¹⁾ For 3UF7 103 or 3UF7 104 up to 1000 V.			03 or 3UF7 104		ovide additional	ine protection!

SIMOCODE pro 3UF7 motor management and control devices

Current measuring modules or current/voltage measuring n	nodules		
Connection for main circuit			
Feed-through opening (diameter)			
• Current setting $I_e = 0.3 \dots 3$ A; 2.4 25 A	mm	7.5	
• Current setting $I_e = 10 \dots 100 \text{ A}$ • Current setting $I_e = 20 \dots 200 \text{ A}$	mm mm	14.0 25.0	
Busbar connections ¹⁾			3UF7 103, 3UF7 104
• Current setting I_{e}	А	3UF7 100, 3UF7 101, 3UF7 102 20 200	63 630
Terminal screw	/\	M8 x 25	M10 x 30
Tightening torque	Nm	10 14	14 24
Solid with cable lug	mm ²	16 95 ²)	$50 \dots 240^{3}$
 Stranded with cable lug AWG cable 	mm ² AWG	25 120 ²⁾ 6 3/0 kcmil	70 240 ³⁾ 1/0 500 kcmil
Conductor cross-sections for voltage measurement	AWG	0 3/0 KCITIII	1/0 500 KCITIII
Tightening torque	Nm	0.8 1.2	
• Solid	mm2	1 x (0.5 4.0); 2 x (0.5 2.5)	
Finely stranded with end sleeve	mm2	1 x (0.5 2.5); 2 x (0.5 1.5)	
AWG cable (solid) AWG cable (finally stranded)	AWG AWG	1 x AWG 20 to 12/2 x AWG 20 to 14 1 x AWG 20 to 14/2 x AWG 20 to 16	
AWG cable (finely stranded)	AWG	1 x AWG 20 to 14/2 x AWG 20 to 18	
Decoupling modules			1 1 1 1 1 1
Mounting		Snap-on mounting onto 35 mm stand screw fixing with additional push-in l	
Display • Green "READY" LED		Continuous light: "Ready"	
System interfaces		Left interface for connecting to a bas interface only for connecting to a cur	ic unit or to an expansion module, right rrent/voltage measuring module.
Conductor cross-sections			
Tightening torque	Nm	0.8 1.2	
SolidFinely stranded with end sleeve	mm2 mm2	1 x (0.5 4.0); 2 x (0.5 2.5) 1 x (0.5 2.5); 2 x (0.5 1.5)	
AWG cable (solid)	AWG	1 x AWG 20 to 12/2 x AWG 20 to 14	
AWG cable (finely stranded)	AWG	1 x AWG 20 to 14/2 x AWG 20 to 16	
Digital modules			
Mounting		Snap-on mounting onto 35 mm stand screw fixing with additional push-in lu	
Display			
Green "READY" LED		 Continuous light: "Ready" Flashing: "No connection to the base 	cio unit"
Sustan interferen			
System interfaces		For connecting to a basic unit, anoth a current measuring module or curre operator panel	er expansion module, nt/voltage measuring module or to the
Control circuit			
Rated insulation voltage U _i	V	300 (at degree of pollution 3)	
Rated impulse withstand voltage U _{imp}	kV	4	
Relay outputs			
Number		2 monostable or bistable relay outpu	ts (depending on the version)
Auxiliary contacts of the 2 relay outputs		Floating NO contacts (NC contact re internal signal conditioning), all relay mon potential, they can be freely ass	sponse can be parameterized with outputs are jointly connected to a com- igned to the control functions (e. g. for
		line, wye and delta contactors and for	or signaling the operating state)
 Specified short-circuit protection for auxiliary contacts 			6 A, quick-acting 10 A (IEC 60947-5-1)
(relay outputs)		Miniature circuit breaker 1.6 A, C c	
Rated uninterrupted current	А	 Miniature circuit breaker 6 A, C cha 	aracteristic (1k<000 A)
Rated switching capacity			20 V AC 3 A/230 V AC
			A/60 V DC 0.25 A/125 V DC
Inputs (binary)		4 externally supplied floating inputs,	
			ntly connected to common potential for control station, key-operated switch,
Conductor cross-sections			
Tightening torque	Nm	0.8 1.2	
Solid Finally stranded with and allows	mm ²	$1 \times (0.5 \dots 4.0); 2 \times (0.5 \dots 2.5)$	
 Finely stranded with end sleeve AWG cable (solid) 	mm ² AWG	1 × (0.5 2.5); 2 × (0.5 1.5) 1 × AWG 20 to 12/2 × AWG 20 to 14	
	AWG	1 x AWG 20 to 12/2 x AWG 20 to 14 1 x AWG 20 to 14/2 x AWG 20 to 16	
 AWG cable (finely stranded) 			

 $^{1)}$ Screw terminal is possible using a suitable 3RT19 \ldots box terminal.

²⁾ When connecting cable lugs according to DIN 46235, use the 3RT19 56-4EA1 terminal cover for conductor cross-sections from 95 mm² to ensure phase spacing.

³⁾ When connecting cable lugs according to DIN 46234 for conductor cross-sections from 240 mm² as well as DIN 46235 for conductor cross-sections from 185 mm², use the 3RT19 66-4EA1 terminal cover to ensure phase spacing.

SIMOCODE pro 3UF7	motor management
	and control devices

Ground-fault modules						
Mounting		Snap-on mounting onto 35 mm standard mounting rail or screw fixing with additional push-in lugs				
Display • Green "READY" LED		Continuous light: "Ready" Flashing: "No connection to the basic unit"				
System interfaces		For connecting to a basic unit, another expansion module, a current measuring module or current/voltage measuring module or to the operator panel				
Control circuit						
Connectable 3UL22 summation current transformer with rated fault currents I_N • $I_{Ground fault} \leq 50 \% I_N$	A	0.3/0.5/1 No tripping				
• $I_{\text{Ground fault}} \ge 100 \% I_{\text{N}}$		Tripping				
Response delay (conversion time)	ms	300 500, additionally delayable				
Conductor cross-sections • Tightening torque • Solid • Finely stranded with end sleeve • AWG cable (solid) • AWG cable (finely stranded)	Nm mm ² mm ² AWG AWG	0.8 1.2 1 × (0.5 4.0); 2 × (0.5 2.5) 1 × (0.5 2.5); 2 × (0.5 1.5) 1 × AWG 20 to 12/2 × AWG 20 to 14 1 × AWG 20 to 14/2 × AWG 20 to 16				
Temperature modules						
Mounting		Snap-on mounting onto 35 mm standard mounting rail or screw fixing with additional push-in lugs				
Display • Green "READY" LED		 Continuous light: "Ready" Flashing: "No connection to the basic unit" 				
System interfaces		For connecting to a basic unit, another expansion module, a current measuring module or current/voltage measuring module or to the operator panel				
Sensor circuit						
Typical sensor circuits • PT100 • PT1000/KTY83/KTY84/NTC	mA mA	1 (typical) 0.2 (typical)				
Open-circuit/short-circuit detection • For sensor type • Open circuit • Short-circuit • Measuring range	°C	PT100/PT1000 KTY83-110 KTY84 NTC 				
Measuring accuracy at 20 °C ambient temperature (T20)	K	< ±2				
Deviation due to ambient temperature (in % of measuring range)	%	0.05 per K deviation from T20				
Conversion time	ms	500				
Connection type		Two- or three-wire connection				
Conductor cross-sections • Tightening torque • Solid • Finely stranded with end sleeve • AWG cable (solid) • AWG cable (finely stranded)	Nm mm ² mm ² AWG AWG	0.8 1.2 1 × (0.5 4.0); 2 × (0.5 2.5) 1 × (0.5 2.5); 2 × (0.5 1.5) 1 × AWG 20 to 12/2 × AWG 20 to 14 1 × AWG 20 to 14/2 × AWG 20 to 16				

SIMOCODE pro	3UF7 motor	management	
and control day			

and control devices

Analog modules		
Mounting		Snap-on mounting onto 35 mm standard mounting rail or screw fixing with additional push-in lugs
Display • Green "READY" LED		 Continuous light: "Ready" Flashing: "No connection to the basic unit"
System interfaces		For connecting to a basic unit, another expansion module, a current measuring module or current/voltage measuring module or to the operator panel
Control circuit		
Inputs • Channels • Parameterizable measuring ranges • Shielding • Max. input current (destruction limit) • Accuracy • Input resistance • Conversion time • Resolution	mA mA % Ω ms bit	2 (passive) 0/420 Up to 30 m shield recommended, from 30 m shield required 40 ±1 50 150 12
Open-circuit detection		With measuring range 4 20 mA
Output • Channels • Parameterizable output range • Shielding • Max. voltage at output • Accuracy • Max. output load • Conversion time • Resolution • Short-circuit resistant	mA % Ω ms bit	1 0/420 Up to 30 m shield recommended, from 30 m shield required 30 V DC ±1 500 25 12 Yes
Connection type		Two-wire connection
Electrical separation of inputs/output to the device electronics		No
Conductor cross-sections • Tightening torque • Solid • Finely stranded with end sleeve • AWG cable (solid) • AWG cable (finely stranded)	Nm mm ² mm ² AWG AWG	0.81.2 1 x (0.54.0); 2 x (0.52.5) 1 x (0.52.5); 2 x (0.51.5) 1 x AWG 20 to 12/2 x AWG 20 to 14 1 x AWG 20 to 14/2 x AWG 20 to 16
Operator panels Mounting		Mounted in a control cabinet door or in a front panel,
Mounting		IP54 with system interface cover
Display Red/green/yellow LED "DEVICE" Green "BUS" LED 		 Green: "Ready" Green flashing: "No connection to the basic unit" Red: "Function test not OK; device is disabled" Yellow: "Memory module or addressing plug detected" Off: "No control supply voltage" Continuous light: "Communication with PLC/PCS"
Red "GEN. FAULT" LED Green or yellow LEDs		 Flashing: "Baud rate recognized/communicating with PC or programming device" Continuous light/flashing: "Feeder fault", e. g. overload trip For assigning to any status signals, as required
Keys • Test/Reset		 Resets the device after tripping Function test Operation of a memory module or addressing plug
Control keys Sustain interface		For controlling the motor feeder, user-assignable
System interface • Front • Rear		For plugging in a memory module, an addressing plug or a PC cable for parameterization Connection to the basic unit or to an expansion module

SIMOCODE pro 3UF7	motor management
	and control devices

Operator panels with display	
Mounting	Mounted in a control cabinet door or in a front panel, IP54 with system interface cover
Display • Red/green/yellow LED "DEVICE"	 Green: "Ready" Green flashing: "No connection to the basic unit" Red: "Function test not OK; device is disabled" Yellow: "Memory module or addressing plug detected" Off: "No control supply voltage"
• Green "BUS" LED	 Only No control supply volage Continuous light: "Communication with PLC/PCS" Flashing: "Baud rate recognized/communicating with PC or programming device"
Red "GEN. FAULT" LED 4 green LEDs	 Continuous light/flashing: "Feeder fault", e. g. overload trip For assigning to any status signals as required (preferably for the feedback of switching states, e. g. On, Off, Left, Right, etc.)
Displays	Graphic display for indicating current measured values, operational and diagnostics data or status information
Keys • Control keys • Arrow keys • Softkeys	For controlling the motor feeder, user-assignable Navigation in the display menu Various menu-dependent functions, e. g. test, reset, operation of a memory module or addressing plug
System interface • Front • Rear	For plugging in a memory module, an addressing plug or a PC cable for parameterization Connection to the basic unit or to an expansion module

SIMOCODE pro 3UF7 motor management and control devices

Short-circuit protection with fuses for motor feeders for short-circuit currents up to 50 kA and 690 V for 3UF7

3RT10 16 3.0 3.0 3.0 3.0 3.0 3.0 3.0 3.0 Current setting 2.4 25 A 3UF7 1.1-1AA00-0 3RT10 15 7.0 5.0 4.0 7.0 13.0 10.0 12.0 13.0 11.0 9.0 12.0 13.0 16.0 13.0 16.0 13.0 16.0 13.0 13.0 15.	500 690	400		
module Type 400 500 690 400 500 690 400 Current setting 0.3 3.0 A 3.0 3.0 3.0 3.0 3.0 3.0 3.0 3.0 3.0 3.0	500 690	400		
SUF7 1.0-1AA00-0 3RT10 15 3RT10 16 3.0 3			500	690
3RT10 16 3.0 3.0 3.0 3.0 3.0 3.0 3.0 3.0 Current setting 2.4 25 A UF7 1.1-1AA00-0 3RT10 15 3RT10 16 3RT10 17 7.0 12.0 5.0 9.0 4.0 6.5 7.0 5.2 5.0 9.0 4.0 6.5 7.0 5.2 9.0 9.0 6.5 5.2 9.0 9.0 6.5 5.2 9.0 9.0 6.5 5.2 9.0 3RT10 23 3RT10 24 9.0 6.5 5.2 9.0 6.5 5.2 9.0 3RT10 25 3RT10 26 12.0 12.0 9.0 12.0 12.0 9.0 12.0 12.0 12.0 12.0 12.0 12.0 12.0 12.0 12.0 12.0 12.0 12.0 12.0 13.0 16.0 3RT10 26 25.0 18.0 13.0 18.0 18.0 13.0 16.0 3RT10 34 25.0 25.0 25.0 25.0 25.0 25.0 24.0 25.0 Current setting 10 100 A UF7 1.2-1AA00-0 3RT10 34 32.0 32.0 20.0 25.5 25.5 20.0 22.3				
SUF7 1.1-1AA00-0 3RT10 15 3RT10 16 3RT10 17 7.0 9.0 5.0 6.5 4.0 5.2 7.0 9.0 5.0 6.5 4.0 5.2 7.0 9.0 6.5 5.2 5.0 9.0 4.0 6.5 7.0 5.2 9.0 6.5 5.2 9.0 6.5 5.2 9.0 6.3 10.0 3RT10 23 3RT10 24 3RT10 25 9.0 6.5 5.2 9.0 6.5 5.2 9.0 3RT10 24 3RT10 26 12.0 13.0 16.0 3RT10 34 3RT10 35 25.0	3.0 3.0 3.0 3.0	3.0 3.0	3.0 3.0	3.0 3.0
3RT10 16 3RT10 17 9.0 12.0 6.5 9.0 5.2 6.3 9.0 11.0 6.5 9.0 5.2 6.3 9.0 6.3 6.5 10.0 5.2 9.0 9.0 6.3 10.0 3RT10 23 3RT10 24 3RT10 25 12.0 12.0 12.0 12.0 12.0 12.0 12.0 12.0 12.0 13.0 13.0 16.0 13.0 16.0 3RT10 34 3RT10 35 25.0 25.0 20.0 25.0 25.0 24.0 25.0 26.0 25.0 25.0 24.0 25.0 25.0 24.0 25.0 Current setting 10 100 A UF7 1.2-1AA00-0 3RT10 34 32.0 32.0 20.0 25.5 20.0 22.3				
3RT10 24 3RT10 25 3RT10 26 12.0 17.0 12.0 17.0 12.0 13.0 12.0 17.0 12.0 13.0 12.0 17.0 12.0 13.0 12.0 17.0 12.0 13.0 12.0 13.0 12.0 13.0 12.0 13.0 12.0 13.0 12.0 13.0 12.0 13.0 12.0 13.0 16.0 13.0 16.0 13.0 16.0 12.0 12.0 12.0 12.0 12.0 12.0	5.0 4.0 6.5 5.2 9.0 6.3	7.0 9.0 9.5	5.0 6.5 9.0	4.0 5.2 6.3
3RT10 34 3RT10 35 25.0 25.0 25.0 24.0 25.0 25.0 26.0 24.0 26.0 25.0 20.0 24.0 22.3 25.0 Current setting 10 100 A 38T10 34 32.0 32.0 20.0 25.5 20.0 22.3	6.55.212.09.016.013.016.013.0	 12.0 15.0 15.0	 12.0 15.0 15.0	 9.0 13.0 13.0
3UF7 1.2-1AA00-0 3RT10 34 32.0 32.0 20.0 25.5 25.5 20.0 22.3	22.3 20.0 25.0 24.0	20.3 25.0	20.3 25.0	20.3 24.0
3RT10 35 3RT10 3640.0 50.040.0 50.024.0 24.033.0 38.524.0 24.029.4 32.7	22.3 20.0 29.4 24.0 32.7 24.0	20.3 28.0 29.4	20.3 28.0 29.4	20.0 24.0 24.0
3RT10 4465.065.047.056.056.047.049.03RT10 4580.080.058.061.061.058.053.03RT10 4695.095.058.069.069.058.059.0	49.0 47.0 53.0 53.0 59.0 58.0	45.0 47.0 53.0	45.0 47.0 53.0	45.0 47.0 53.0
3RT10 54 100.0 100.0 100.0 93.2 93.2 81.7 3RT10 55 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0	81.7 81.7 100.0 100.0	74.8 0 97.5	74.8 97.5	74.8 97.5
Current setting 20 200 A				
3UF7 1.3-1.A00-0 3RT10 54 115 115 115 93.2 93.2 81.7 3RT10 55 150 150 150 122 122 122 107 3RT10 56 185 185 170 150 150 150 131	81.7 81.7 107 107 131 131	74.8 98 120	74.8 98 120	74.8 98 120
Current setting 63 630 A				
3UF7 1.4-1BA00-0 3RT10 64 225 225 182 182 182 160 3RT10 65 265 265 265 215 215 215 182 3RT10 66 300 300 280 243 243 243 213	160160188188213213	146 172 195	146 172 195	146 172 195
3RT10 75 3RT10 76 400 500 400 500 400 450 324 405 324 405 324 405 324 405 324 355	284 355 284 355	260 325	260 325	260 325
3RT12 642252252252252252252252252253RT12 652652652652652652652652652652653RT12 66300300300300300300300300300	225 225 265 265 300 300	194 228 258	194 228 258	194 228 258
3RT12 75 400 400 400 400 400 400 400 400 50	400 400	344	344	344
3TF68 ¹) 630 630 630 502 502 440 3TF69 ¹) 630 630 630 630 630 630 572	500 500 440 440	430 408	430 408	430 408

¹⁾ Contactor cannot be mounted.

SIMOCODE pro 3UF7 motor management and control devices

Current measuring Contac- nodule or tors current/voltage neasuring module					CLASS	CLASS 35			CLASS 40			Fuse links ¹⁾ LV HRC Type 3NA		British Standard fuses BS 88
											DIAZED Type 5SB NEOZED Type 5SE			
											Operational gG	class	аM	
											Type of coor	dination ²)	
		Rated of	operatior	nal curre	nt I _e /AC-	3 in A at	V							
	Туре	400 V	500 V	690 V	400 V	500 V	690 V	400 V	500 V	690 V	690 V	690 V	690 V	415 V
Current setting 0	.3 3.0 A	<u> </u>												
3UF7 1.0-1AA00-0	3RT10 15 3RT10 16		3.0 3.0	3.0 3.0	3.0 3.0	3.0 3.0	3.0 3.0	3.0 3.0	3.0 3.0	3.0 3.0	35 35	20 20		20 20
Current setting 2	.4 25 A													
3UF7 1.1-1AA00-0	3RT10 15 3RT10 16 3RT10 17	9.0	5.0 6.5 9.0	4.0 5.2 6.3	7.0 9.0 9.0	5.0 6.5 9.0	4.0 5.2 6.3	7.0 8.5 8.5	5.0 6.5 8.5	4.0 5.2 6.3	35 35 35	20 20 20	 	20 20 20
	3RT10 23 3RT10 24 3RT10 25 3RT10 26	 12.0 14.0 14.0	 12.0 14.0 14.0	 9.0 13.0 13.0	 12.0 13.0 13.0	 12.0 13.0 13.0	 9.0 13.0 13.0	 12.0 12.0 12.0	 12.0 12.0 12.0	 9.0 12.0 12.0	63 63 63 100	25 25 25 35	 20 20 20	25 25 25 25
	3RT10 34 3RT10 35	19.1 25.0	19.1 25.0	19.1 24.0	17.6 25.0	17.6 25.0	17.6 24.0	16.1 23.5	16.1 23.5	16.1 23.5	125 125	63 63	50 50	63 63
Current setting 1	0 100 A	1												
3UF7 1.2-1AA00-0	3RT10 34 3RT10 35 3RT10 36	19.1 26.5 26.5	19.1 26.5 26.5	19.1 24.0 24.0	17.6 25.0 25.0	17.6 25.0 25.0	17.6 24.0 24.0	16.1 23.5 23.5	16.1 23.5 23.5	16.1 23.5 23.5	125 125 160	63 63 80	50 50 50	63 80 80
	3RT10 44 3RT10 45 3RT10 46	41.7 45.0 50.0	41.7 45.0 50.0	41.7 45.0 50.0	38.2 43.0 47.0	38.2 43.0 47.0	38.2 43.0 47.0	34.5 40.0 44.0	34.5 40.0 44.0	34.5 40.0 44.0	200 200 200	125 160 160	63 80 100	125 160 160
	3RT10 54 3RT10 55	69.0 90.0	69.0 90.0	69.0 90.0	63.0 82.0	63.0 82.0	63.0 82.0	57.0 74.0	57.0 74.0	57.0 74.0	355 355	315 315	160 200	250 315
Current setting 2	0 200 A							_						
3UF7 1.3-1.A00-0	3RT10 54 3RT10 55 3RT10 56	69.0 90 111	69.0 90 111	69.0 90 111	64.0 82 102	64.0 82 102	64.0 82 102	 74 93	 74 93	 74 93	355 355 355	315 315 315	160 200 200	250 315 315
Current setting 6	3 630 A	<u> </u>												
3UF7 1.4-1BA00-0	3RT10 64 3RT10 65 3RT10 66	135 159 180	135 159 180	135 159 180	126 146 165	126 146 165	126 146 165	 133 150	 133 150	 133 150	500 500 500	400 400 400	250 315 315	400 400 400
	3RT10 75 3RT10 76	240 300	240 300	240 300	220 275	220 275	220 275	200 250	200 250	200 250	630 630	500 500	400 500	450 500
	3RT12 64 3RT12 65 3RT12 66	173 204 231	173 204 231	173 204 231	152 180 204	152 180 204	152 180 204	131 156 177	131 156 177	131 156 177	500 500 500	500 500 500	400 400 400	450 450 450
	3RT12 75 3RT12 76	316 385	316 385	316 385	 340	 340	 340	 316	 316	 316	800 800	800 800	630 630	800 800
¹⁾ Note the operation	3TF68 ³⁾ 3TF69 ³⁾	376 500	376 500	376 500	344 469	344 469	344 469	317 438	317 438	317 438	800 800	500 ⁴⁾ 630 ⁴⁾	630 630	500 630

¹⁾ Note the operational voltage.

²⁾ Assignment and short-circuit protective devices according to IEC 60947-4-1.

³⁾ Contactor cannot be mounted.

⁴⁾ Ensure that the maximum AC-3 operational current is sufficiently different from the rated fuse current.

Type of coordination "1"

Contactors or starters must not endanger persons or equipment in the event of a short-circuit. They do not have to be suitable for further operation without repair and the renewal of parts.

Type of coordination "2"

Contactors or starters must not endanger persons or equipment in the event of a short-circuit and must be suitable for continued use. There is a risk of contact welding.

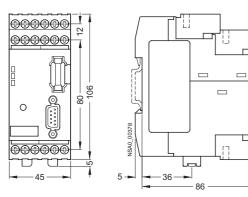
These types of coordination are indicated in the Technical specifications by orange backgrounds.

-4

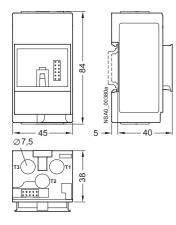
SIMOCODE pro 3UF7 motor management and control devices

Dimensional drawings

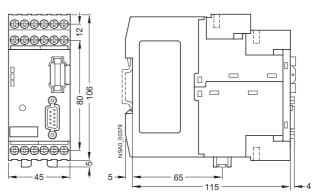
Basic unit 1, SIMOCODE pro C, 3UF7 000



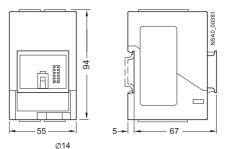
3UF7 100, 3UF7 101 current measuring module (straight-through transformer)



Basic unit 2, SIMOCODE pro V, 3UF7 010

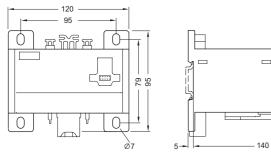


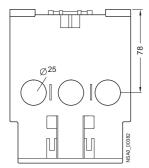
3UF7 102 current measuring module (straight-through transformer)

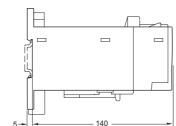




3UF7 103 current measuring module (straight-through transformer)

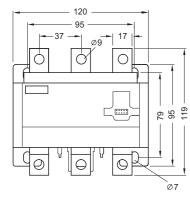


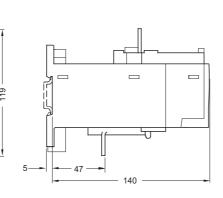


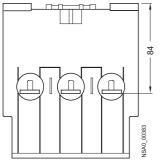


SIMOCODE pro 3UF7 motor management and control devices

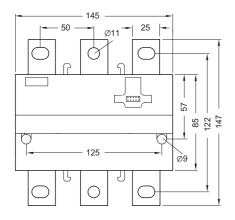
3UF7 103 current measuring module (busbar connection)

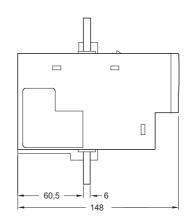


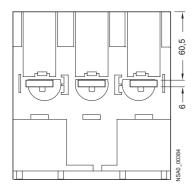




3UF7 104 current measuring module (busbar connection)

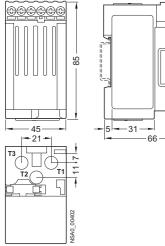






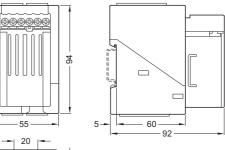
SIMOCODE pro 3UF7 motor management and control devices

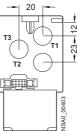
3UF7 110, 3UF7 111 current/voltage measuring module (straight-through transformer)



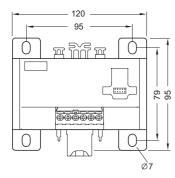


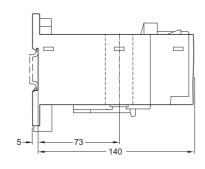
3UF7 112 current/voltage measuring module (straight-through transformer)

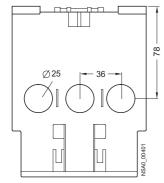




3UF7 113 current/voltage measuring module (straight-through transformer)

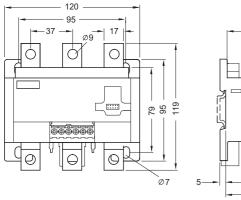


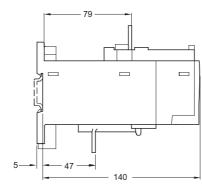


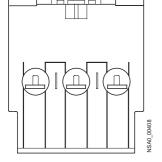


SIMOCODE pro 3UF7 motor management and control devices

3UF7 113 current/voltage measuring module (busbar connection)



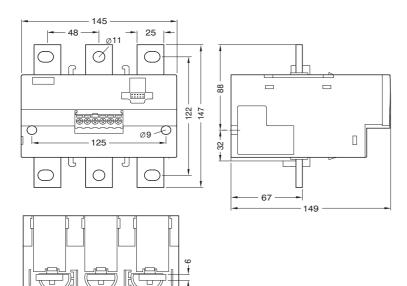




 \square

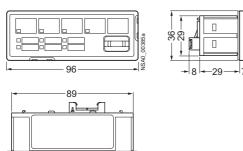
00404

3UF7 114 current/voltage measuring module (busbar connection)



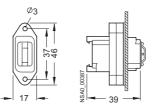
SIMOCODE pro 3UF7 motor management and control devices

3UF7 200 operator panel

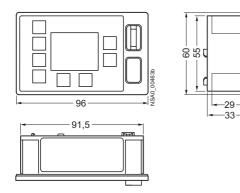


3UF7 210 operator panel with display

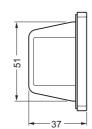
3UF7 920 door adapter

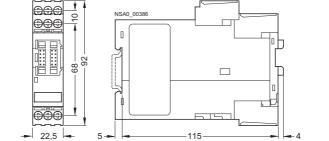


3UF7 3 digital module 3UF7 4 analog module 3UF7 5 ground-fault module 3UF7 7 temperature module 3UF7 15 decoupling module



3UF7 922 adapter for operator panel

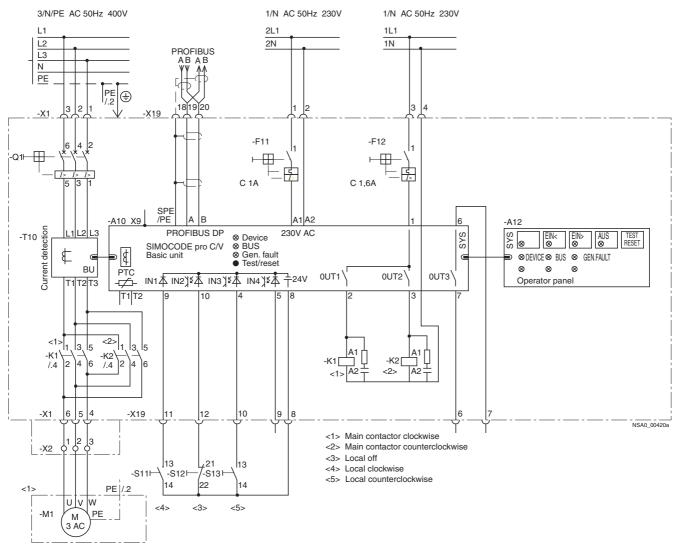




SIMOCODE pro 3UF7 motor management and control devices

Schematics

Reversing starter with SIMOCODE pro



Circuit diagrams for additional control functions can be referred to in the SIMOCODE pro system manual

More information

System manual

For selection of equipment and for configuration, it is recommended that the 3UF7 970-0AA0.-0 system manual is consulted.

Internet

You can find further information on the Internet at: http://www.siemens.com/simocode

3UF18 current transformers for overload protection

Overview

The 3UF18 current transformers are protection transformers and are used for actuating overload relays. Protection transformers are designed to ensure proportional current transfer up to a multiple of the primary rated current. The 3UF18 current transformers convert the maximum current of the corresponding operating range into the standard value of 1 A secondary.

Climatic environmental condition	19								
	19								
Temperatures Operation Storage/transport 	°C °C	-25 +60 -40 +85							
Temperature changes Operation °C/h Storage/transport °C/h		Max. 10 Max. 20							
Relative humidity	15 95 (indoor, acc. to IEC 60721-3, no condensation)								
Air pressure Operation hPa Storage/transport hPa		860 1060 650 1060							
Contaminants SO ₂ ppm H ₂ S ppm		0.5 (relative humidity ≤60 %, no condensation) 0.1 (relative humidity ≤60 %, no condensation)							
Mechanical environmental condition	tions Hz								
Vibrations /acc. to IEC 60068-2-6)		tant amplitude 0.1 stant acceleration							
Shock (acc. to IEC 60068-2-27)	12 shocks (half-si		- 9/						
Requirements acc. to IEC and EN									
Degree of protection (acc. to IEC 6052		IP20							
Rated insulation voltage	V	690/1000 (type-d	ependent)						
Rating of the insulation (acc. to UL/CSA)	600								
Trip class (acc. to IEC 60947-4-1)		Suitable from CLA	ASS 5 to CLASS 30)					
Power loss per conducting path of the	•	Operating range For setting							
transformers				To the lower lin	nit	To the upper limit			
 3UF18 45 3UF18 48 3UF18 50 3UF18 52 3UF18 56 3UF18 57 3UF18 68-3F 3UF18 68-3G 		A 12.5 50 25 100 32 130 50 200 100 400 125 500 160 630 205 820		mW (mVA) 33 (38) 110 (120) 135 (150) 170 (190) 450 (500) 850 (940) 900 (1000) 1400 (1600)		mW (mVA) 570 (650) 1700 (1900) 2400 (2700) 2600 (2900) 6500 (7000) 13000 (15000) 17000 (19000) 22000 (25000)			
Conductor cross-sections		Current transform	iers						
(one or two conductors can be connected)		On secondary side	On primary side						
 Terminal screw Solid Stranded Finely stranded without end sleeve Finely stranded with end sleeve Finely stranded with cable lug Stranded with cable lug Connecting bars Tightening torque Tightening torque 	mm ² mm ² mm ² mm ² mm ² mm Nm Ib	M 3.5 2 × 1.5 2.5 2 × 1.5 2.5 2 × 1.5 0.8 1.4 7 12	3UF18 45 3UF18 48 ¹⁾ 3UF18 50 ¹⁾ For connection data see "3RT Contactors"	3UF18 52 M 8 35 95 50 120 20 × 4 10 14 89 124	3UF18 56 3UF18 57 ²⁾ M 10 50 240 ³⁾ 70 240 ³⁾ 25 × 6.30 × 6 14 24 124 210	3UF18 68- 3FA00 ²⁾ M 10 50 240 70 240 30 × 5 14 24 124 210	3UF18 68- 3GA00 ²⁾ M 12 185 240 185 240 50 × 5 14 24 124 210		

¹⁾ With or without box terminal.

²⁾ Conductor cross-sections for box terminals, see 3TF68 and 3TF69 contactors in the section "Contactors and Contactor Assemblies"

³⁾ With max. conductor cross-section, a terminal cover for maintaining the phase spacing is required.

3UF18 current transformers for overload protection

Short-circuit protection with fuses for motor feeders for short-circuit currents up to 50 kA at 690 $\rm V^{3)},\,50/60$ Hz

Overload relay	Contactors	Rated operational current <i>I</i> e AC-3 in A with 400 V and Class					Type of coor- dination 1 ² Type of <u>2</u> coordination 2 ²				
		5 and 10	15	20	25	30	Fuse links in A ¹⁾				
							DIAZED, type 5SB	LV HRC, type 3NA DIAZED, type 5SB NEOZED, type 5SE gL/gG	type 3ND	British Standards fuses BS 88	
									aM		
Operating range			0.5	0.5	0.5	0.5	05	10			
3UF18 43-1BA00	3RT10 15	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	25	10			
Operating range			7	7	7	7	05	10			
3UF18 43-1AA00	3RT10 15 3RT10 16 3RT10 17	7 9 12	7 9 11	7 9 10	7 9 9.5	7 9 9	25 25 25	10 10 10		 	
	3RT10 24 3RT10 25	12 12.5	12 12.5	12 12.5	12 12.5	12 12.5	35 35	16 16	20 20	35 35	
Operating range	e 2.5 25 A										
3UF18 43-2BA00	3RT10 15 3RT10 16 3RT10 17	7 9 12	7 9 11	7 9 10	7 9 9.5	7 9 9	25 25 25	10 10 10	 	 	
	3RT10 24 3RT10 25 3RT10 26	12 17 25	12 17 18	12 16 16	12 15 15	12 14 14	63 63 63	25 25 25	20 20 35	35 35 50	
	3RT10 34 3RT10 35		25 	22.3 25	20.3 25	19.1 25	63 63	25 25			
Operating range	e 12.5 50 A	1									
3UF18 45-2CA00	3RT10 25 3RT10 26 3RT10 34	17 25 32	17 18 25.5	16 16 22.3	15 15 20.3	14 14 19.1	63 100 100	25 35 63	20 35 	35 50 	
	3RT10 35 3RT10 36	40 50	33 38.5	29.4 32.7	28 29.4	26.5 26.5	100 100	63 80			
	3RT10 44 3RT10 45 3RT10 46	 	50 	49 50 	45 47 50	41.7 45 50	100 100 100	80 80 80	 	 	
Operating range	e 16 65 A										
3UF18 47-2DA00	3RT10 34 3RT10 35 3RT10 36	32 40 50	25.5 33 38.5	22.3 29.4 32.7	20.3 28 29.4	19.1 26.5 26.5	125 125 160	63 63 80	 	 	
	3RT10 44 3RT10 45 3RT10 46	65 65 	56 61 65	49 53 59	45 47 53	41.7 45 50	160 160 160	125 125 125	 	 	
	3RT10 54	65	65	65	65	65	160	125			
Operating range	e 25 100 A										
3UF1 848-2EA00	3RT10 44 3RT10 45 3RT10 46	65 80 95	65 61 69	49 53 59	45 47 53	41.7 45 50	250 250 250	125 160 160	 	 	
	3RT10 54 3RT10 55 3RT10 56	100 	93 100	82 100 	75 98 100	69 90 100	250 250 250	160 160 160	125 125 125	125 125 125	

¹⁾ Note the operational voltage.

²⁾ Assignment and short-circuit protective devices according to IEC 60947-4-1.

3) Voltage tolerance +5 %.

3UF18 current transformers for overload protection

Overload relay	Contactors	Rated operational current I_e AC-3 in A with 400 V and Class					Type of coor- dination 1 ² Type of <u>coordination 2²</u>			
		5 and 10	15	20	25	30	DIAZED, type 5SB	LV HRC, type 3NA DIAZED, type 5SB NEOZED, type 5SE gL/gG		British Standards fuses BS 88
Operating range	32 130 A									
3UF18 50-3AA00	3RT10 44 3RT10 45 3RT10 46 3RT10 54	65 80 95 115	56 61 69 93	49 53 59 82	45 47 53 75	41.7 45 50 69	250 250 250 315	125 160 160 224	 160	 160
	3RT10 55 3RT10 56 3RT10 64	130 	122 130 	107 130 	98 120 130	90 111 130	315 315 315	224 224 224	160 160 160	160 160 160
Operating range	50 200 A									
3UF18 52-3BA00	3RT10 54 3RT10 55 3RT10 56	115 150 185	93 122 150	82 107 131	75 98 120	69 90 111	355 355 355	224 224 224	160 160 160	200 200 200
	3RT10 64 3RT10 65 3RT10 66 3RT10 75	200 	182 200 	160 188 200	146 172 195 200	135 159 180 200	355 355 355 355	224 224 224 224	160 160 160	200 200 200 200
Operating range					200	200	000		100	200
3UF18 54-3CA00	3RT10 56	185	150	131	120	111	355	250	160	200
	3RT10 64 3RT10 65 3RT10 66	225 250 	182 215 243	160 188 213	146 172 195	135 159 180	400 500 500	250 400 400	250 315 315	355 355 355
	3RT10 75 3RT10 76		250 	250 	250 	240 250	500 500	400 400	400 400	355 355
Operating range						200	000	100	100	000
3UF18 56-3DA00	3RT10 65 3RT10 66	265 300	215 243	188 213	172 195	159 180	500 500	400 400	315 315	400 400
	3RT10 75 3RT10 76	400	324 400	284 355	260 325	240 300	630 630	500 500	400 500	450 450
One wetting we want	3TF68			400	400	400	800	500	630	450
Operating range			040	010	105	100	500	400	015	100
3UF18 57-3EA00	3RT10 66 3RT10 75 3RT10 76	300 400 500	243 324 405	213 284 355	195 260 325	180 240 300	500 800 800	400 500 500	315 400 500	400 450 450
	3TF68 3TF69		500 	500 	479 500	441 500	800 800	500 500	630 630	450 450
Operating range										
3UF18 68-3FA00	3RT10 75 3RT10 76	400 500	324 405	284 355	260 325	240 300	800 800	500 500	400 500	450 450
	3TF68 3TF69	630 	630 	536 	479 531	441 500	1000 1000	500 500	630 630	450 450
Operating range	200 820 A									
3UF18 69-3GA00	3TF68 3TF69	630 820	630 662	536 572	479 531	441 500	1000 1000	500 500	630 630	450 450

¹⁾ Note the operational voltage.

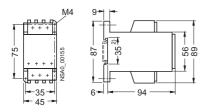
²⁾ Assignment and short-circuit protective devices according to IEC 60947-4-1.

SIMOCODE 3UF Motor Management and Control Devices

3UF18 current transformers for overload protection

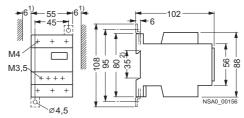
Dimensional drawings





3UF18 45 current transformer for stand-alone installation:

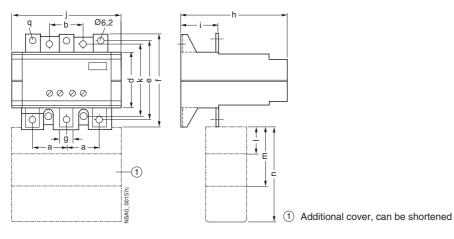
for screw and snap-on mounting onto TH 35 standard mounting rails according to EN $60715\,$



1) Clearance to grounded components.

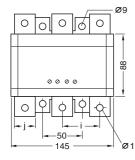
²⁾ Snap-on mounting onto standard mounting rails EN 60715-35 x 7.5 or EN 60715-35 x 15.

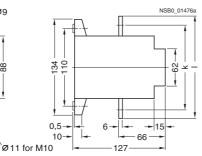
3UF18 47 to 3UF18 52 current transformers



Transformers	Contactors	а	b	d	е	f	g	h	i	j	k	I	m	n	q
3UF1 847	3RT1 044	26,5	25	82	111	122	10,5	90	46	90	105	35	62	89	Ø 6,2
3UF1 848	3RT1 045 3RT1 046	26,5	25	82	111	122	10,5	90	46	90	105	35	62	89	Ø 6,2
3UF1 850		37	37,5	71,5	99	114	15	110	41	120	95	33	67	98	Ø 6,6
3UF1 852		42	37,5	71,5	102	122	20	110	42	120	95	33	67	98	Ø 9

3UF18 54 to 3UF18 57 current transformers



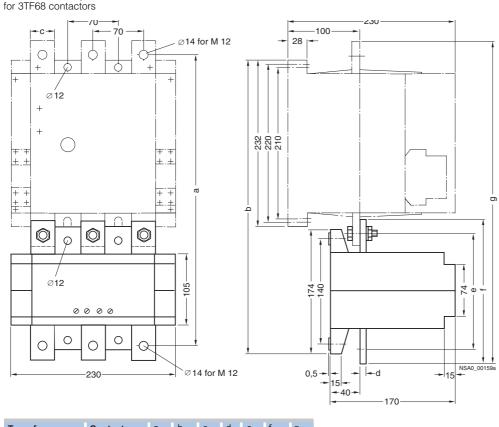


Transformers	i	j	k	I
3UF18 54	48	25	134	159
3UF18 56	48	25	134	159
3UF18 57	52	30	133	163

SIMOCODE 3UF Motor Management and Control Devices

3UF18 current transformers for overload protection

3UF18 68-3FA00, 3UF18 68-3GA00 current transformers



Transformers	Contactors	а	b	С	d	е	f	g
3UF18 68-3FA00	3TF68	390	398	30	5	145	175	420
3UF18 68-3GA00	3TF68	410	408	40	8	155	195	450

General data

Overview



- The compact, user-friendly, and low-cost solution for simple control tasks
- Compact, user-friendly, can be used universally without accessories
- All in one: the display and operator panel are integrated
- 4-line LOGO! TD text display can be connected directly to all LOGO! basic versions
- 39 different functions can be linked at a press of a button or with PC software; up to 200 times in total
- Functions can be changed simply using buttons; no complicated rewiring

Catalog ST 70:

Information on LOGO! can also be found in the catalog ST 70:

http://www.siemens.com/automation/salesmaterial-as/ catalog/en/st70k1ad.pdf

Design

The LOGO! modular design is available in different versions for different supply voltages (12 V DC, 24 V DC, 24 V AC, 115/230 V DC, 115/230 V AC):

- Basic versions with operator control and display panels
- Low-cost pure versions without operator control and display panels
- 4-line LOGO! TD text display can be connected directly to all LOGO! basic versions, degree of protection IP65, including connection cable

The LOGO! versions have the following distinguishing

- characteristics:R: relay output
- C: clock/time switch
- o: without display

LOGO! is simple:

- Keypad and display field in one unit; no other tools are reguired
- Non-volatile storage of switching program and setpoints (e. g. times) in integrated EEPROM

LOGO! is space-saving:

- e. g. LOGO! 230RC: 72 x 90 x 55 mm (W x H x D)
- Fitted mounting in the distribution box (same mounting dimensions as the RCCB)

LOGO! offers maximum flexibility and is universal:

• Expandability: Depending on the application, additional expansion modules can be connected

LOGO! is communication-capable:

• Optional communication modules support connection to AS-Interface and instabus *EIB* networks

Function

LOGO! is simple:

- 39 functions:
- Integrated basic functions (e. g. AND, OR) and special functions (e. g. timers, counters, latching relays, PI controllers) of the electronics
- Program generation simply by combining stored functions at the press of a button or PC software
- Easy-to-use and simple duplication of the switching program with an optional program module
- LOGO! offers maximum flexibility and is universal:
- Easy modification by reconnecting the functions at a press of a button; no need for time-consuming rewiring
- Optional operation from the PC: For creating, simulating, online testing and archiving the switching program on the PC, including documentation facility

LOGO! Modular basic versions

Overview



- The space-saving basic versions
- Interface for connecting expansion modules, max. 24 digital inputs, 16 digital outputs, 8 analog inputs and 2 analog outputs can be addressed
- Interface for direct connection of the new LOGO! TD text display

Design

- Relay outputs with up to 10 A output current (not LOGO! 24)
- Integrated display field with background illumination (4x12 characters)
- Integrated operator control panel
- Integrated EEPROM for storing switching program and setpoints
- Optional program module
- Integrated clock with automatic summertime/wintertime changeover (not LOGO! 24)
- 8 digital inputs, 4 digital outputs
- 4 inputs as analog inputs for 12/24 V DC versions (0 ... 10 V); inputs can also be used as digital inputs
- 4 inputs for counting up to 5 kHz can be used (for DC versions only)
- Interface for connecting expansion modules, max. 24 digital inputs, 16 digital outputs, 8 analog inputs and 2 analog outputs can be addressed
- Interface for direct connection of the new LOGO! TD text displays

Function

- Integrated basic and special functions:
- Basic functions: AND, OR, NOT, NAND, NOR, XOR, positive/negative edge evaluation
- Special functions:

ON delay, latching ON-delay, OFF-delay, pulse relay, latching relay, counter (forwards/backwards), time switch, interval time-delay relay, operating hours counter, threshold switch, asynchronous pulse encoder, twelve-month time switch, easyto-use switch function, random generator, staircase lighting function according to DIN 18015-2, edge-triggered interval time-delay relay, combined ON/OFF-delay, analog comparator, analog threshold switch, analog delta threshold switch, analog watchdog, analog amplifier, text and variable display, shift register, softkey function, PI controller, ramp function, analog multiplexer, analog arithmetic function, PWM function

- · 200 function blocks can be combined
- 24 flags (including start-up flag)
- Integrated retentivity
- Password protection

Optional function

- Additional know-how protection with the optional program module
- Additional 2-year buffer for the integrated real-time clock (not LOGO! 24) with the optional battery and memory module/ battery module
- 4-line LOGO! TD text display can be connected directly to all LOGO! basic versions

LOGO! Modular pure versions

Overview



- The cost-optimized basic versions
- Interface for connecting expansion modules, max. 24 digital inputs, 16 digital outputs, 8 analog inputs and 2 analog outputs can be addressed
- Interface for direct connection of the new LOGO! TD text display

Design

- Relay outputs with up to 10 A output current (not LOGO! 24o).
- Integrated EEPROM for storing switching program and setpoints
- Optional program module
- Integrated clock with automatic summertime/wintertime changeover (not LOGO! 240)
- 8 digital inputs, 4 digital outputs
- 4 inputs as analog inputs for 12/24 V DC versions (0 ... 10 V); inputs can also be used as digital inputs
- 4 inputs for counting up to 5 kHz can be used (for DC versions only)
- Interface for connecting expansion modules, max. 24 digital inputs, 16 digital outputs, 8 analog inputs and 2 analog outputs can be addressed
- Interface for direct connection of the new LOGO! TD text displays

Function

- Integrated basic and special functions:
- Basic functions: AND, OR, NOT, NAND, NOR, XOR, positive/negative edge evaluation
- Special functions:

ON delay, latching ON-delay, OFF-delay, pulse relay, latching relay, counter (forwards/backwards), time switch, interval time-delay relay, operating hours counter, threshold switch, asynchronous pulse encoder, twelve-month time switch, easy-to-use switch function, random generator, staircase lighting function according to DIN 18015-2, edge-triggered interval time-delay relay, combined ON/OFF-delay, analog comparator, analog threshold switch, analog delta threshold switch, analog watchdog, analog amplifier, shift register, softkey function, PI controller, ramp function, analog multiplexer, analog arithmetic function, PWM function

- 200 function blocks can be combined
- 24 flags (including start-up flag)
- · Integrated retentivity
- Password protection

Optional function

- Additional know-how protection with the optional program module
- Additional 2-year buffer for the integrated real-time clock with the optional battery and memory module/battery module
- 4-line LOGO! TD text display can be connected directly to all LOGO! basic versions

LOGO! Software

Overview



- The user-friendly software for switching program generation on the PC
- Switching program generation for function diagrams (FBD) or contact diagrams (LAD)
- · Additional testing, simulation, online testing and archiving of the switching programs
- · Professional documentation with the help of various comment and print functions

Design

The connection between LOGO! and the PC is established with the help of the LOGO! PC cable (serial or USB interface)

Minimum system requirements

Windows 98 SE, NT 4.0, ME, 2000, XP or Vista

- Pentium PC
- 90 Mbyte free on hard disk
- 64 Mbyte RAM
- SVGA graphics card with minimum 800x600 resolution (256 colors)

Mac OS X

• PowerMac G3, G4, G4 Cube, iMac, PowerBook G3, G4 or iBook

Linux (tested with Caldera OpenLinux 2.4)

- Runs on all Linux releases on which Java 2 SDK Version 1.3.1 runs
- · Please consult your Linux release for hardware requirements

Function

- Control program generation with the programming languages FBD and LAD (switchable). How to place the functions on the drawing board by means of "Drag and Drop" is almost self-explanatory
- Comprehensive documentation functions: Various print options permit professional documentation
- Program simulation (offline): For preliminary testing of switching programs on the PC
- Program test (online): The current values of LOGO! are presented on screen, for FBD and LAD
- Analog modem communication for remote servicing of LOGO! with program UP/DOWN load and online test
- Comprehensive, context-sensitive online help functions

The following functions are available:

- Basic functions (AND, OR, NOT, NAND, NOR, XOR, positive edge evaluation, negative edge evaluation)
- **ON-delay**
- OFF-delay
- ٠ Current impulse relay
- Latching •
- Latching ON-delay •
- Operating hours counter ٠
- Interval time-delay relay/pulse output mode
- ٠ Up/down counter
- Threshold switch
- Pulse encoder
- Twelve-month time switch
- Time switch
- **ON/OFF-delay**
- Random generator Edge-triggered interval time-delay relay •
- Analog threshold switch
- Analog comparator
- Analog delta threshold switch
- Analog watchdog
- Analog amplifier
- Staircase lighting switch
- Easy-to-use switch
- Message texts •
- Shift register
- Softkey •
- PI controller •
- Ramp function ٠
- Analog multiplexer
- Analog arithmetic function
- PWM function

General data

Function

3RP15 and 3RP20 function table

Function	Function chart	3RP20 timing and 3RP19 (label set	g relay)1	3RP15 tim and 3RP19	ing rela 9 01 la	ay bel se	t					
	 Timing relay energized Contact closed Contact open 	3RP20 05A	3RP20 25	3RP15 05A 3RP19 01-0A	Identification letter	3RP15 1.	3RP15 25	3RP15 27	3RP15 3.	3RP15 40	3RP15 55	3RP15 7.
1 CO contact												
With ON-delay	A1/A2				A							
OFF-delay with auxiliary voltage	A1/A2	•		•	B ¹⁾				•			
OFF-delay without auxiliary voltage Observe minimum ON period for correct operation. For 3RP15 40W31: U _s 24 to 40 V AC/DC: 400 ms and U _s > 40 to 240 V AC/DC: 200 ms.	-→ ≥ 200 ms → A1/A2 15/18 15/16									•		
ON-delay and OFF-delay with auxiliary voltage $(t = t_{on} = t_{off})$	A1/A2			•	C ¹⁾							
Flashing, starting with interval (pulse/interval 1:1)	A1/A2			•	D							
Clock-pulse, starting with interval (dead time, pulse time, and time setting ranges each separately adjustable)	A1/A2 15/18 15/16 Interval Pulse period											
Passing make contact	A1/A2	-		•	E							
Passing break contact with auxiliary voltage	A1/A2	•		•	F ¹⁾							
Pulse-forming with auxiliary voltage (pulse generation at the output does not depend on duration of energizing)	A1/A2				G ¹⁾							
Additive ON-delay with auxiliary voltage	A1/A2				H ¹⁾							
1 NO contact (semiconductor)												
ON-delay The two-wire timing relay is connected in series with the load. Timing begins after appli- cation of the exciting voltage. The semicon- ductor output then becomes conducting, and the load is under power.	A1/A2 {							1				

 Note on function with start contact: A new control signal at terminal B, after the operating time has started, resets the operating time to zero.

This does not apply to G, G• and H, H•, which are not retriggerable. Function is possible

Siemens · 2009

General data

Function	Function chart	3RP20 timin and 3RP19 label set	g relay 01	and 3RP	19 01 labe	l set							
	 Timing relay energized Contact closed Contact open 	3RP20 05B	3RP20 25	3RP15 05B 3RP19 01-0B	3RP15 05R 3RP19 01-0A	Identification letter	3RP15 1. 3RP15 25	3RP15 27	3RP15 3.	3RP15 40	3RP15 55	3RP15 60	3RP15 7.
2 CO contacts													
With ON-delay	A1/A2					A							
ON-delay and instantaneous contact	A1/A2					A•							
OFF-delay with auxiliary voltage	A1/A2 → ≥ 35 ms → B1/A2 15/18 25/28 25/28 ↓ 15/18					B ¹⁾							
OFF-delay with auxiliary voltage and instantaneous contact	A1/A2 → ≥35ms ← B1/A2 15/18 15/18 21/24 21/24 21/24			•		B ¹⁾							
OFF-delay without auxiliary voltage										•			
ON-delay and OFF-delay with auxiliary voltage ($t = t_{on} = t_{off}$)	A1/A2				•	C ¹⁾							
ON-delay and OFF-delay with auxiliary voltage and instantaneous contact ($t = t_{on} = t_{off}$)	A1/A2			•		C• ¹⁾							
Flashing, starting with interval (pulse/interval 1:1)	A1/A2			•	•	D							
Flashing, starting with interval (pulse/interval 1:1) and instantaneous contacts	A1/A2					D•							
Passing make contact	A1/A2			•	•	E							
Passing make contact and instantaneous contact	A1/A2			•		E●							
For footnote see page 45.			Functi	on is poss	sible								

General data

Function	Function chart	3RP20 tim relay and 3RP19 01 label set	ing		9 01 label								
	Timing relay energized Contact closed Contact open	3RP20 05B	3RP20 25	3RP15 05B 3RP19 01-0B	3RP15 05R 3RP19 01-0A	Identification letter 3RP15 1.	3RP15 25	3RP15 27	3RP15 3.	3RP15 40	3RP15 55	3RP15 60	3RP15 7.
2 CO contacts													
Passing break contact with auxiliary voltage	A1/A2				•	F ¹⁾							
Passing break contact with auxiliary voltage and instantaneous contact	A1/A2	•				F● ¹⁾							
Pulse-forming with auxiliary voltage (pulse generation at the output does not depend on duration of energizing)	A1/A2 [•	G ¹⁾							
Pulse-forming with auxiliary voltage and instantaneous contact) (pulse generation at the output does not depend on duration of energizing)	A1/A2					G● ¹⁾							
Additive ON-delay with auxiliary voltage	A1/A2				•	H ¹⁾							
Additive ON-delay with auxiliary voltage and instantaneous contact	A.JA2 $t_1 \rightarrow t_2 \rightarrow t_3 \rightarrow t_6$ B.JA2 $t_1 \rightarrow t_2 \rightarrow t_3 \rightarrow t_6$ C C C C C C C C C C C C C C C C C C C					H● ¹⁾							
Wye-delta function	A1/A2			1		ΥΔ							
2 NO contacts													
Wye-delta function $\mathbf{Y}\Delta$	A1/A2												
3 NO contacts													
Wye-delta function with overtravel function ²⁾ (idling) ¹⁾ Note on function with start conta	A1/A2												

 Note on function with start contact: A new control signal at terminal B, after the operating time has started, resets the operating time to zero. This does not apply to G, G● and H, H●, which are not retriggerable.

 2) For function diagrams showing the various possibilities of operation of the 3RP15 60-1S.30, see page 47.

Function is possible

General data

Function table 3RT19 16, 3RT19 26

Function	Function chart	3RT1	19 16 ti	ming r	elays			3RT	19 26 t	iming r	elays	
	Timing relay energized	3RT19 16-2C	3RT19 16-2D	3RP19 16-2E	3RT19 16-2F	3RT19 16-2G	3RT19 16-2L	3RT19 26-2C	3RT19 26-2D	3RT19 26-2E	3RT19 16-2F	3RT19 26-2G
1 CO contact												
OFF-delay with auxiliary voltage	A1/A2 33 ms B1/A2 15/18 15/16 - t -						1					
1 NO contact + 1 NC contact												
ON-delay (varistor integrated)	A1/A2											
With ON-delay	A1/A2									•		
OFF-delay without auxiliary voltage (varistor integrated)	→ ≥ 200 ms → A1/A2 //////////////////////////////////				•							
OFF-delay without auxiliary voltage	→ ≥ 200 ms ← A1/A2										•	
2 NO contacts					-							
Wye-delta function (varistor integrated) 1 NO delayed, 1 NO instantaneous, dead time 50 ms	A1/A2 Y///////////////////////////////////											
Wye-delta function 1 NO delayed, 1 NO instantaneous, dead time 50 ms	A1/A2 Y -7/-8 Δ -7/-8 - t											
1 NO contact (semiconductor)												
ON-delay Two-wire version (varistor integrated)	A1/A2											
OFF-delay with auxiliary voltage (varistor integrated)	A1/A2 Timing relay B1/A2 → ≥ 35 ms → A1/A2 Contactor		•									

Function is possible

General data

3RP15 function table

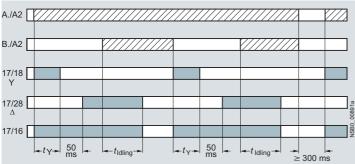
Possibilities of operation of the 3RP15 60-1S.30 timing relay

Timing relay energized

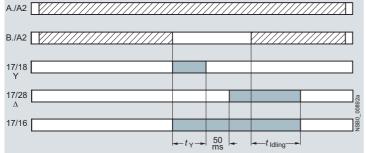
Contact closed

Contact open

Operation 1

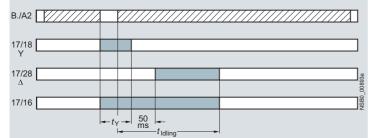


Operation 2



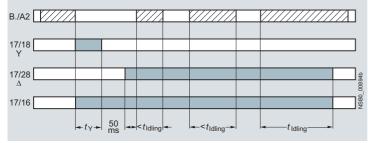
Operation 3

A.IA2



Operation 4

A.IA2



Note:

The following applies to all operations: The pressure switch controls the timing via *B./A2*.

 $t_{\rm Y}$ = Star time 1 ... 20 s $t_{\rm Idlina}$ = Idling time (overtravel time) 30 ... 600 s

Operation 1:

Start contact B./A2 is open when supply voltage A./A2 is applied.

The supply voltage is applied to A./A2 and there is no control signal on B./A2. This starts the $\Upsilon\Delta$ timing. The idling time (coasting time) is started by applying a control signal to B./A2. When the set time t_{Idling} (30 ... 600 s) has elapsed, the output relays (17/16 and 17/28) are reset. If the control signal on B./A2 is switched off (minimum OFF period 270 ms), a new timing is started.

Comments:

Observe response time (dead time) of 400 ms on energizing supply voltage until contacts 17/18 and 17/16 close.

Operation 2:

Start contact B./A2 is closed when supply voltage A./A2 is applied.

If the control signal B./A2 is already present when the supply voltage A./A2 is applied, **no** timing is started. The timing is only started when the control signal B./A2 is switched off.

Operation 3:

Start contact B./A2 closes while star time is running.

If the control signal B./A2 is applied again during the star time, the idling time starts and the timing is terminated normally.

Operation 4:

Start contact B./A2 opens while delta time is running and is applied again.

If the control signal on B./A2 is applied and switched off again during the delta time, although the idling time has not yet elapsed, the idling time (coasting time) is reset to zero. If the control signal is re-applied to B./A2, the idling time is restarted.

Application example based on standard operation (operation 1): For example, use of 3RP15 60 for compressor control

Frequent starting of compressors strains the network, the machine, and the increased costs for the operator. The new timing relay prevents frequent starting at times when there is high demand for compressed air. A special control circuit prevents the compressor from being switched off immediately when the required air pressure in the tank has been reached. Instead, the valve in the intake tube is closed and the compressor runs in "Idling" mode for a specific time which can be set from 30 ... 600 s.

If the pressure falls within this time, the motor does not have to be restarted again, but can return to nominal load operation from no-load operation.

If the pressure does not fall within this idling time, the motor is switched off.

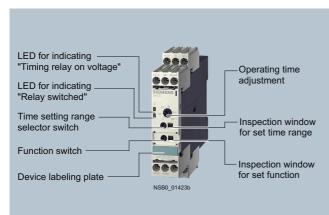
The pressure switch controls the timing via B./A2.

The supply voltage is applied to A./A2 and the start contact B./A2 is open, i.e. there is no control signal on B./A2 when the supply voltage is applied. The pressure switch signals "too little pressure in system" and starts the timing by way of terminal B./A2. The compressor is started, enters $\Upsilon \Delta$ operation, and fills the pressure tank.

When the pressure switch signals "sufficient pressure", the control signal B./A2 is applied, the idling time (overtravel time) is started, and the compressor enters no-load operation for the set period of time from 30 ... 600 s. The compressor is then switched off. The compressor is only restarted if the pressure switch responds again (low pressure).

3RP15 timing relays in industrial enclosure, 22.5 mm

Overview



Standards

The timing relays comply with:

- EN 60947-5-1 (VDE 0660 Part 200)
 "Low-voltage switchgear and controlgear Electromechanical control circuit devices"
- EN 61812-1 (VDE 0435 Part 2021) "Specified time relays for industrial use"
- EN 60721-3-3 "Environmental conditions"
- EN 61000-6-2 and EN 61000-6-4 "Electromagnetic compatibility"

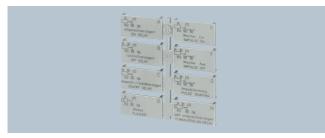
Accessories



Push-in lugs for screw fixing



Sealable cover



Label set for marking the multifunction relay

48 Siemens · 2009

Function

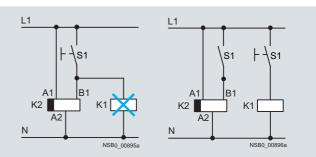
- Changes to the time setting ranges and the functions must be carried out in the de-energized state.
- Start input B1 or B3 must only be triggered when the control supply voltage is applied.
- The same potential must be applied to A1 and B1 or A3 and B3. With two-voltage version, only one voltage range must be connected.
- The activation of loads parallel to the start input is not permissible when using AC control supply voltage (see diagrams).
- Surge suppression is integrated in the timing relay. This prevents the generation of voltage peaks on the control supply voltage when the relay is switched on and off. No additional damping measures are necessary.
- 3RP15 05-.R must not be operated next to heat sources > 60 °C.
- For 3RP15 40-..W31:
- For correct operation, observe minimum ON period at 24 to 40 V AC/DC: 400 ms and at 40 to 240 V AC/DC: 200 ms. The timing relay has only one LED which indicates that the control supply voltage is connected. The switch position of the relay is not indicated.

Setting of output contacts in as-supplied state not defined (bistable relay). Application of the control supply voltage once results in contact changeover to the correct setting.

Timing relay with multifunction

The functions can be adjusted by means of rotary switches. Insert labels can be used to adjust different functions of the 3RP15 05 timing relay clearly and unmistakably. The corresponding labels can be ordered as an accessory. The same potential must be applied to terminals A. and B.

Parallel load on start input



3RP15 timing relays in industrial enclosure, 22.5 mm

Technical specifications

Туре		3RP15 31 3RP15 32	3RP15 11 3RP15 12 3RP15 13 3RP15 25 3RP15 55	3RP15 40	3RP15 60	3RP15 74 3RP15 76	3RP15 27
Rated insulation voltage Degree of pollution 3	V AC	300; 500 fc	or 3RP15 05-	1BT10			
Overvoltage category III							
Operating range at excitation ¹⁾		0.8 1.25	x U _s with AC x U _s at 24 V 5 times the ra	DC		i0 Hz	
Rated power Power consumption at 230 V AC, 50 Hz	W VA	2 6		2 ²⁾	6		1 1
Rated operational current I_{ϕ}							
 AC-140, DC-13 AC-15 at 24 400 V, 50 Hz DC-13 at 	A A	 3 ³⁾					0.01 0.6
- 24 V	A	1					
- 125 V - 250 V	A A	0.2 0.1					
Conventional thermal current I _{th}	A	5					
DIAZED protection ⁴⁾	A	4					
gL/gG operational class							
 Switching frequency When loaded with I_e 230 V AC When loaded with 3RT10 16 contactor, 230 V AC 	1/h 1/h	2500 5000					5000
Recovery time	ms	150			300	150	50
Minimum ON period	ms	35 ⁵⁾		200 ⁶⁾			
Residual current With non-conducting output	mA						5
Voltage drop With conducting output	VA						3.5
Short-time loading capacity	Α						10 (up to 10 ms)
Setting accuracy With reference to upper limit of scale	%	Typical ±5					
Repeat accuracy	%	≤±1					
Mechanical endurance Operating cycles		30 x 10 ⁶					100 x 10 ⁶
Permissible ambient temperature During operation During storage	⊃° ⊃°	-25 +60 -40 +85					
Degree of protection acc. to EN 60529		IP40 cover, IP20 termin					
Connection type			w terminals				
Terminal screw Solid Finely stranded with end sleeve AWG cables, solid or stranded Tightening torque	mm ² mm ² AWG Nm	1 x (Ò.5 4	ard screwdri 4)/2 x (0.5 2.5)/2 x (0.5 4)	2.5)	nd Pozidriv 2	2)	
Connection type		Sprin	ng-type term	inals			
 Solid Finely stranded, with end sleeves acc. to DIN 46228 Finely stranded AWG cables, solid or stranded 	mm ² mm ² mm ² AWG	2 x (0.25 2 x (0.25 2 x (0.25 2 x (24 1	. 1.5) . 1.5)				
Permissible		Any					
Shock resistance acc. to IEC 60068-2-27 for half-sine shock type	g/ms	15/11					
Vibration resistance acc. to IEC 60068-2-6		10 55 Hz	z: 0.35 mm				
Electromagnetic compatibility (EMC) acc. to basic specification		EN 61000-	6-2/EN 6100	0-6-4			
 If nothing else is stated. Inrush current after 100 ms <1 A. Observe for actuation with sem 	niconduc-						

²⁾ Inrush current after 100 ms <1 A. Observe for actuation with semiconductor output and internal current limit.

³⁾ For 3RP15 05-.R: NC contact -> $I_{\rm e}$ = 1 A.

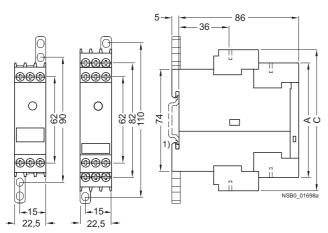
⁴⁾ $I_{\rm k} \ge$ 1 kA, weld-free according to IEC 60947-5-1.

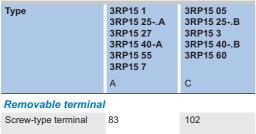
⁵⁾ Minimum ON period with 3RP15 05-.BW30, 150 ms, until instantaneous contact has switched.

⁶⁾ For correct operation, observe minimum ON period. With 3RP15 40-...W31 at $U_{\rm s}$ 24 ... 40 V AC/DC: 400 ms, 40 ... 240 V AC/DC: 200 ms.

3RP15 timing relays in industrial enclosure, 22.5 mm

Dimensional drawings





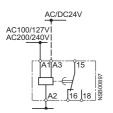
Spring-loaded terminal	84	103
1) For standard mountin	g rail according to	EN 60715.

Schematics

3RP15 internal circuit diagrams (terminal designation to DIN 46199, Part 5) 3RP15 05-.A

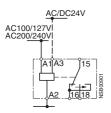
3RP15 3.-.A

3RP15 05-.A 3RP15 1. 3RP15 25-.A



With ON-delay

3RP15 05-.A

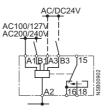


Passing make contact

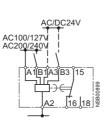
AC/DC24V
AC100/127VI AC200/240VI
A2 16 18 2

OFF-delay with auxiliary voltage

3RP15 05-.A



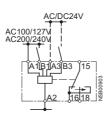
Passing break contact with auxiliary voltage



ON-delay and OFF-delay with auxiliary voltage

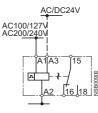
3RP15 05-.A

3RP15 05-.A



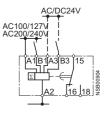
Pulse-forming with auxiliary voltage

3RP15 05-.A



Flashing

3RP15 05-.A



Additive ON-delay with auxiliary voltage

3RP15 timing relays in industrial enclosure 2<u>2.5 mm</u>

3RP15 27

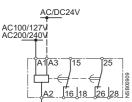
U = 24 ... 66 V AC/DC 90 ... 240 V AC/DC





ON-delay, two-wire version

3RP15 05-.B. 3RP15 25-1B

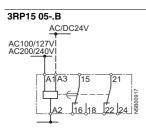


ON-delay, 3RP15 25-1B also for 42 ... 48/60 V AC/DC (see page 52 3RP15 25-1BR30)

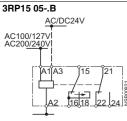
3RP15 05-.B

AC/DC24V AC100/127V AC200/240V · 2628 I16l18

Passing make contact



ON-delay and instantaneous contact



Passing make contact and instantaneous contact

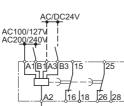
3RP15 40-.A

AC/DC24V AC/DC100...127V AC/DC200...240V AC/DC24...240V



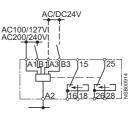
OFF-delay without auxiliary voltage

3RP15 05-.B

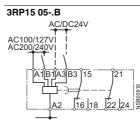


OFF-delay with auxiliary voltage

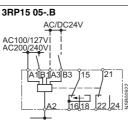
3RP15 05-.B



Passing break contact with auxiliary voltage

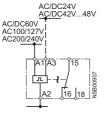


OFF-delay with auxiliary voltage and instantaneous contact



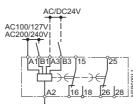
Passing break contact with auxiliary voltage and instantaneous contact

3RP15 55



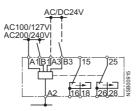
Clock-pulse relay

3RP15 05-.B

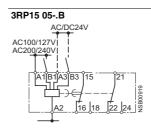


ON-delay and OFF-delay with auxiliary voltage

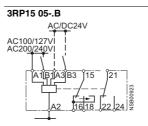
3RP15 05-.B



Pulse-forming with auxiliary voltage



ON-delay and OFF-delay with aux-iliary voltage and instantaneous contact



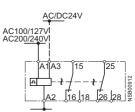
Pulse-forming with auxiliary voltage and instantaneous contact

3BP15 05-.AW30



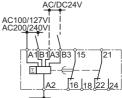
Multifunction relay (same functions as 3RP15 05-1A)

3RP15 05-.B

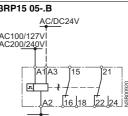


Flashing

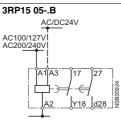
3RP15 05-.B



auxiliary voltage and instantaneous contact

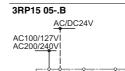


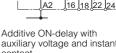
Flashing and instantaneous contact



Wye-delta function

3RP15 05-.B

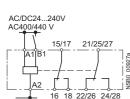




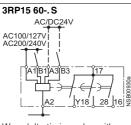


3RP15 timing relays in industrial enclosure, 22.5 mm

3BP15 05-.BW30/-1BT20/-.BW30



Multifunction relay (for functions see function table)



Wye-delta timing relay with overtravel function (idling)

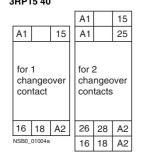
Position of the terminals

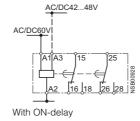
3RP15 05-.A



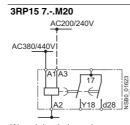


3RP15 40





3RP15 25-, BR30



Wye-delta timing relay

3RP15 05-.AW

A1 B1 15

for 1

16

A1 A3 15 A3

for 1

changeover

16 | 18 | A2

contact

3RP15 55

for 1

A1 A3 15

changeover

16 | 18 | A2

contact

contact

changeover

18 A2

3RP15 25-1A. or -1B. 1)

A1

for 2

changeover

contacts

26 28

18 A2

16

3RP15 05-.AA40

A1 B1 15

A1

for 2

16 18 A2

3RP15 1.

A1

for 1

A3 15

changeover

16 18 A2

Note: All the diagrams show the view onto the terminals.

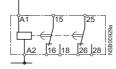
contact

contact

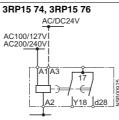
changeover

3RP15 25-, BW30

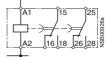
AC/DC24...240V



With ON-delay



3RP15 40-.B AC/DC24V AC/DC100...127V AC/DC200...240V AC/DC24...240V



OFF-delay without auxiliary voltage



3RP15 05-.BP/-.BQ

1				
	A1	B1	15/ 17	
	A3	B3	21/ 25/ 27	
		2 ingeo itacts		



15

25

A1 B1 15/ 17

3RP15 05-.BW

for 2 changeover contacts



3RP15 27



3RP15 60



A1	B1	17
		21/ 25/ 27

3RP15 05-1BT

for 2 changeover contacts

22/ 26	24/ 28	
16	18	A2
	NS	800999

3RP15 3.



3RP157.



1) Depending on the version.

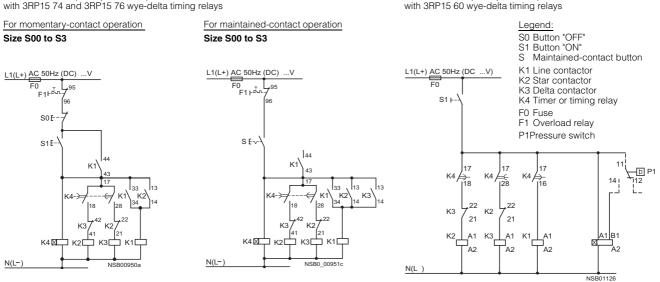


Control circuit (example circuit)

3RP15 timing relays in industrial enclosure, 22.5 mm

3RP15 circuit diagrams

Control circuits (example circuits) with 3RP15 74 and 3RP15 76 wye-delta timing relays

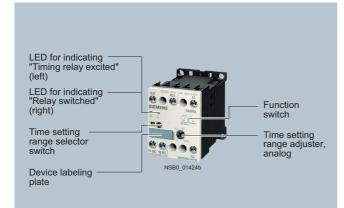


Note:

The contact element 17/18 is only closed in the wye stage; the contact element is open in the delta stage as well as in the de-energized state.

3RP20 timing relays, 45 mm

Overview



Standards

The timing relays comply with:

- EN 60947-5-1 (VDE 0660 Part 200) "Low-voltage switchgear and controlgear -Electromechanical control circuit devices"
- EN 61812-1 (VDE 0435 Part 2021) "Specified time relays for industrial use"
- EN 60721-3-3 "Environmental conditions"
- EN 61000-6-2 and EN 61000-6-4 "Electromagnetic compatibility'
- EN 61140 "Protective separation"

Accessories



Label set for marking the multifunction relay

Function

- · Changes to the time setting ranges and the functions must be carried out in the de-energized state.
- ٠ Start input B1 or B3 must only be triggered when the control supply voltage is applied.
- The same potential must be applied to A1 and B1 or A3 and ٠ B3. With two-voltage version, only one voltage range must be connected.
- The activation of loads parallel to the start input is not permis-٠ sible when using AC control supply (see diagrams).
- Surge suppression is integrated in the timing relay. This pre-٠ vents the generation of voltage peaks on the control supply voltage when the relay is switched on and off. No additional damping measures are necessary.

Timing relay with multifunction

The functions can be adjusted by means of rotary switches. Insert labels can be used to adjust different functions of the 3RP20 05 timing relay clearly and unmistakably. The corresponding labels can be ordered as an accessory. The same potential must be applied to terminals A. and B.

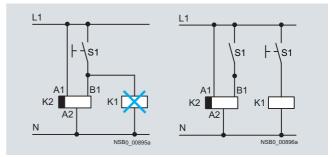
3RP20 05 with one changeover contact

Corresponds to the functions of 3RP15 05-.A.

3RP20 05 with two changeover contacts

Corresponds to the functions of 3RP15 05-.B.

Parallel load on start input



3RP20 timing relays, 45 mm

Technical specifications

•			
Туре			3RP20 05 3RP20 25
Rated insulation voltage Degree of pollution 3 Overvoltage category III		V AC	300
Operating range at excitation ¹⁾			0.85 1.1 x U _s at AC; 0.8 1.25 x U _s at DC; 0.95 1.05 times rated frequency
Rated power Power consumption at 230 V AC, 50	Hz	W VA	1 4
Rated operational current <i>I</i> _e • AC-15, at 24 400 V, 50 Hz • DC-13 at - 24 V		A A	3
- 125 V - 250 V		A A	0.2 0.1
Conventional thermal current Ith		А	5
DIAZED protection ²⁾ gL/gG operational class		А	4
 Switching frequency When loaded with I_e 230 V AC When loaded with 3RT10 16 contact 	otor, 230 V AC	1/h 1/h	2500 5000
Recovery time		ms	150
Minimum ON period		ms	35
Setting accuracy With reference to upper limit of scale		%	Typical ±5
Repeat accuracy		%	⊴±1
Mechanical endurance	Operating cycles		30 x 10 ⁶
Permissible ambient temperature	During operation During storage	°C ℃	-25 +60 -40 +85
Degree of protection acc. to EN 60529			IP40 cover, IP20 terminals
Connection type			Screw terminals
Terminal screw Solid Finely stranded with end sleeve AWG cables, solid or stranded Tightening torque		mm ² mm ² AWG Nm	M 3 (standard screwdriver, size 2 and Pozidriv 2) 1 × (0.5 4)/2 × (0.5 2.5) ³⁾ 1 × (0.5 2.5)/2 × (0.5 1.5) ³⁾ 2 × (20 14) ³⁾ 0.8 1.2
Connection type			Spring-type terminals
 Solid Finely stranded, with end sleeves a Finely stranded AWG cables, solid or stranded 	cc. to DIN 46228	mm ² mm ² mm ² AWG	2 x (0.25 1.5) 2 x (0.25 1.5) 2 x (0.25 1.5) 2 x (0.25 1.5) 2 x (24 16)
Permissible			Any
Shock resistance acc. to IEC 60068 for half-sine shock	type	g/ms	15/11
Vibration resistance acc. to IEC 60068-2-6			10 55 Hz: 0.35 mm
Electromagnetic compatibility (EM acc. to basic specification	C)		EN 61000-6-2/EN 61000-6-4

¹⁾ If nothing else is stated.

 $^{2)}$ $\mathit{I}_{k} \geq$ 1 kA, weld-free according to IEC 60947-5-1.

³⁾ If two different conductor cross-sections are connected to one clamping point, both cross-sections must lie in the range specified. If identical cross-sections are used, this restriction does not apply.

3RP20 timing relays, 45 mm

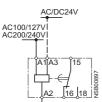
Dimensional drawings



Schematics

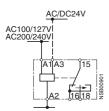
3RP20 internal circuit diagrams (terminal designation to DIN 46199, Part 5)





With ON-delay

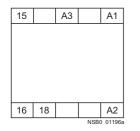
3RP20 05

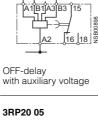


Passing make contact

Position of the terminals

3RP20 05-.A

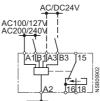




AC/DC24V

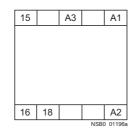
3RP20 05

AC100/127V



Passing break contact with auxiliary voltage

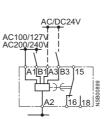
3RP20 25-.A



Note:

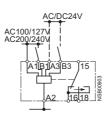
All the diagrams show the view onto the terminals.

3RP20 05



ON-delay and OFF-delay with auxiliary voltage

3RP20 05

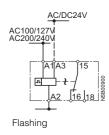


Pulse-forming with auxiliary voltage

3RP20 05-.BW30

15/17	21/25/ 27		B1	A1
16	18	22/26	24/28	A2

3RP20 05



3RT19 16, 3RT19 26 timing relays for mounting onto contactors

Technical specifications

According to IEC 61812-1 (VDE 0435 Part 2021)

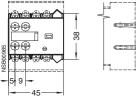
Contactors	Туре		Solid-state time-delay blocks with semiconductor output	Solid-state time-delay auxiliary switch blocks				
			3RT19 .6-2C 3RT19 .6-2D	3RT19 .6-2L	3RT19 .6-2E 3RT19 .6-2F 3RT19 .6-2G			
Rated insulation voltage <i>U</i> _i Degree of pollution 3 Overvoltage category III acc. to	EN 60664-1	V AC	300					
Operating range of excitation			0.8 1.1 x <i>U</i> _s , 0.95 1.05 times rated frequency	0.85 1.1 x <i>U</i> 0.95 1.05 tim	; es rated frequency			
Rated power Power consumption at 230 V AC	;, 50 Hz	W VA	1 1	2 4				
Rated operational currents I_{e}								
 AC-140, DC-13 AC-15, 24 400 V, 50 Hz 		A A A	0.3 for 3RT19 16 0.5 for 3RT19 26 	 3				
• DC-13, 24 V • DC-13, 125 V • DC-13, 250 V		A A A		1 0.2 0.1				
DIAZED protection gL/gG oper	ational class	А		4				
 Switching frequency for load With I_e 230 V AC With 3RT10 16 contactor, 230 	V AC	1/h 1/h	2500 2500	5000				
Recovery time		ms	50	150				
Minimum ON period		ms	35	35 (OFF-delay with auxiliary voltage)	200 (with OFF-delay)			
Residual current	Max.	mA	5					
Voltage drop With conducting output	Max.	VA	3.5					
Short-time loading capacity	Up to 10 ms	А	10					
Setting accuracy With reference to upper limit of s	scale	%	typ. ±15					
Repeat accuracy		%	typ. <u>≤±</u> 1					
Mechanical endurance		Oper- ating cycles	100 x 10 ⁶	10 x 10 ⁶				
Permissible ambient temperate	ure							
During operationDuring storage		°C ℃	-25 +60 -40 +80					
Degree of protection acc. to EN • Cover • Terminals	N 60947-1, Appendix C		IP40 IP20					
Connection type			Screw terminals					
 Terminal screw Solid Finely stranded with end sleev AWG cables, solid or stranded Tightening torque 		mm ² mm ² AWG Nm	M 3 (standard screwdriver, s 1 x (0.5 4)/2 x (0.5 2.5) 1 x (0.5 2.5)/2 x (0.5 1.5 2 x (20 14) 0.8 1.2		riv 2)			
Permissible mounting position	IS		Any					
Shock resistance Half-sine acc. to IEC 60068-2-27	7	<i>g</i> /ms	15/11					
Vibration resistance acc. to IEC 60068-2-6			10 55 Hz: 0.35 mm					
Electromagnetic compatibility acc. to basic specification	(EMC)		EN 61000-6-2/EN 61000-6-4					
Overvoltage protection			Varistor integrated in timing relay					

3RT19 16, 3RT19 26 timing relays for mounting onto contactors

Dimensional drawings

3RT19 16-2E, -2F, -2G, -2L

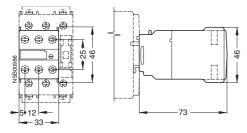
solid-state, time-delay auxiliary switch blocks For size S00 contactors and contactor relays





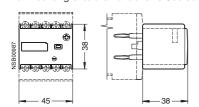
3RT19 26-2E, -2F, -2G

For size S0 to S3 contactors and contactor relays



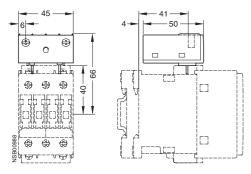
3RT19 16-2C

solid-state time-delay blocks, with ON-delay For mounting onto the front of size S00 contactors



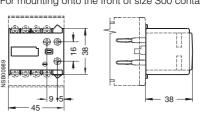
3RT19 26-2C

Mountable on top or bottom of the contactors for size S0 to S3



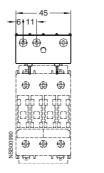
3RT19 16-2D

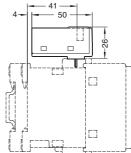
solid-state time-delay blocks, with OFF-delay For mounting onto the front of size S00 contactors



3RT19 26-2D

Mountable on top or bottom of the contactors for size S0 to S3





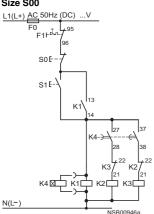
3RT19 16, 3RT19 26 timing relays for mounting onto contactors

Schematics

3RT19 circuit diagrams

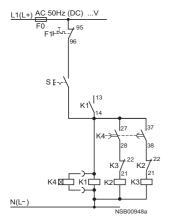
Control circuits (example circuits) with delayed 3RT19 .6-2G wye-delta auxiliary switch block For momentary-contact operation

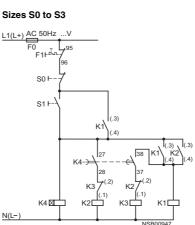




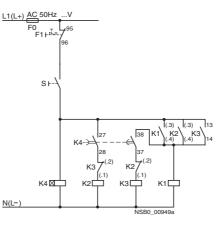
For maintained-contact operation







Sizes S0 to S3



Legend:

- "OFF" button S0
- S1 "ON" button
- S Maintained-contact switch

K1	Line contact	or

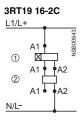
- K2 Star contactor
- K3 Delta contactor
- Timer or timing relay K4
- F0 Fuse
- F1 Overload relay

Note:

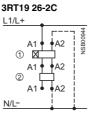
The 27/28 contact element for the solid-state time-delay auxiliary switch block with wye-delta function is only closed on the wye stage; the contact élement is open in the delta stage as well as in the de-energized state.

3RT19 16, 3RT19 26 timing relays for mounting onto contactors

Solid-state timing relay blocks For size S00 to S3 3RT10 contactors and 3RH11 contactor relays

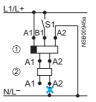


With ON-delay



With ON-delay

3RT19 16-2D/3RT19 26-2D



OFF-delay (with auxiliary voltage)

3RT19 16-2F

A1

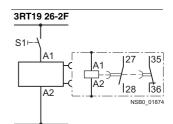
A2

With OFF-delay (without auxiliary voltage)

S1



*Do not connect!



With OFF-delay (without auxiliary voltage)

135

36

NSB0 01839

27

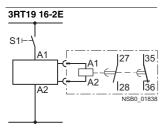
28

115

116 | 18

NSB0_01841

42



۶Ā2

With ON-delay

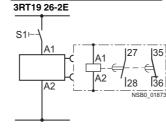
3RT19 16-2G

A1

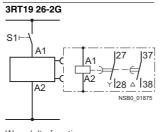
A2

Wye-delta function

S1



With ON-delay

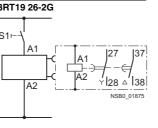


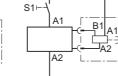
Wye-delta function

37

NSB0_01840

28 ∆38





3RT19 16-2L

OFF-delay (with auxiliary voltage)

fore far greater damage ensues.

unbalance, undervoltage or overvoltage.

The rms value of the voltage is measured.

tion can also be corrected automatically.

Overview



Function

3UG45 11 monitoring relays

The 3UG45 11 phase sequenced relay monitors the phase sequence in a three-phase network. No adjustments are required for operation. The device has an internal power supply and works using the closed-circuit principle. If the phase sequence at the terminals L1-L2-L3 is correct, the output relay picks up after the delay time has elapsed and the LED is lit. If the phase sequence is wrong, the output relay remains in its rest position.

Note: When one phase fails, connected loads (motor windings, Tamps, transformers, coils, etc.) create a feedback voltage at the terminal of the failed phase due to the network coupling. Because the 3UG45 11 relays are not resistant to voltage feedback, such a phase failure is not detected. Should this be required. then the 3UG45 12 monitoring relay must be used.

3UG45 12 monitoring relays

The 3UG45 12 line monitoring relay monitors three-phase networks with regard to phase sequence, phase failure and phase unbalance of 10 %. Thanks to a special measuring method, a phase failure is reliably detected in spite of the wide voltage range from 160 ... 690 V AC and feedback through the load of up to 90 %. The device has an internal power supply and works using the closed-circuit principle. No adjustments are required. When the mains voltage is switched on, the green LED is lif. If the phase sequence at the terminals L1-L2-L3 is correct, the output relay picks up. If the phase sequence is wrong, the red LED flashes and the output relay remains in its rest position. If a phase fails, the red LED is permanently lit and the output relay drops.

Solid-state line monitoring relays provide maximum protection for mobile machines and plants or for unstable networks. Network and voltage faults can be detected early and rectified be-

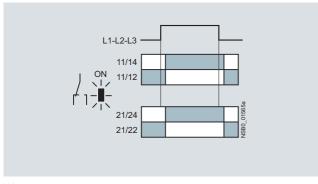
Depending on the version, the relays monitor phase sequence, phase failure with and without N conductor monitoring, phase

Phase unbalance is evaluated as the difference between the greatest and the smallest phase voltage relative to the greatest phase voltage. Undervoltage or overvoltage exists when at least one phase voltage deviates by 20 % from the set rated system voltage or the directly set limit values are overshot or undershot.

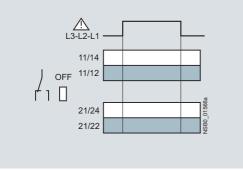
With the 3UG46 17 or 3UG46 18 relay, a wrong direction of rota-

Note: The red LED is a fault diagnostic indicator and does not show the current relay status. The 3UG45 12 monitoring relay is suitable for line frequencies of 50/60 Hz.

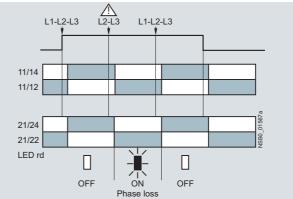
Correct phase sequence



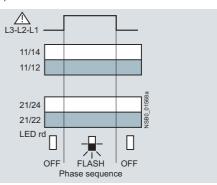
Wrong phase sequence



Phase failure



Wrong phase sequence



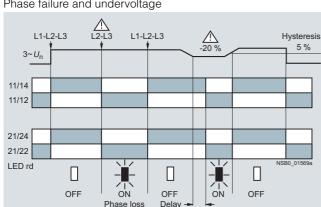
Line monitoring

3UG45 13 monitoring relays

The 3UG45 13 line monitoring relay monitors three-phase networks with regard to phase sequence, phase failure, phase unbalance and undervoltage of 20 %. The device has an internal power supply and works using the closed-circuit principle. The hysteresis is 5 %. The integrated response delay time is adjustable from 0 ... 20 s and responds to undervoltage. If the direction is incorrect, the device switches off immediately. Thanks to a special measuring method, a phase failure is reliably detected in spite of the wide voltage range from 160 ... 690 V AC and feedback up to 80 % through the load. When the mains voltage is switched on, the green LED is lit. If the phase sequence at the terminals L1-L2-L3 is correct, the output relay picks up. If the phase sequence is wrong, the red LED flashes and the output relay remains in its rest position. If a phase fails, the red LED is permanently lit and the output relay drops.

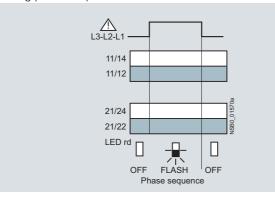
Note.

The red LED is a fault diagnostic indicator and does not show the current relay status. The 3UG45 13 monitoring relay is suitable for line frequencies of 50/60 Hz.



Phase failure and undervoltage

Wrong phase sequence



3UG46 14 monitoring relays

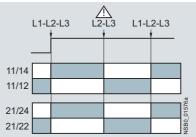
The 3UG46 14 line monitoring relay has a wide voltage range and an internal power supply. The device is equipped with a display and is parameterized using three buttons. It monitors threephase networks with regard to phase unbalance from 5 ... 20 %, phase failure, undervoltage and phase sequence. The hysteresis is adjustable from 1 ... 20 V. In addition the device has a response delay and ON-delay from 0 ... 20 s in each case. The integrated response delay time responds to phase unbalance and undervoltage. If the direction is incorrect, the device switches off immediately. Thanks to a special measuring method, a phase failure is reliably detected in spite of the wide voltage range from 160 ... 690 V AC and feedback up to 80 % through the load.

The 3UG46 14 monitoring relay can be operated on the basis of either the open-circuit or closed-circuit principle and with manual or auto RESET.

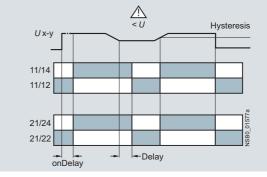
With the closed-circuit principle selected

Wrong phase sequence 13-12-1 11/14 11/12 21/24 21/22

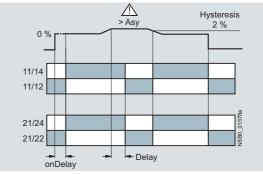
Phase failure



Undervoltage



Unbalance



Monitoring Relays for Electrical and Additional Measurements

Line monitoring

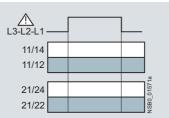
3UG46 15/3UG46 16 monitoring relays

The 3UG46 15/3UG46 16 line monitoring relay has a wide voltage range and an internal power supply. The device is equipped with a display and is parameterized using three buttons. The 3UG46 15 device monitors three-phase networks with regard to phase failure, undervoltage, overvoltage and phase sequence. The 3UG46 16 monitoring relay monitors the neutral conductor as well. The hysteresis is adjustable from 1 ... 20 V. In addition the device has two separately adjustable delay times for overvoltage and undervoltage from 0 ... 20 s in each case. If the direction is incorrect, the device switches off immediately. Thanks to a special measuring method, a phase failure is reliably detected in spite of the wide voltage range from 160 ... 690 V AC and feedback through the load of up to 80 %.

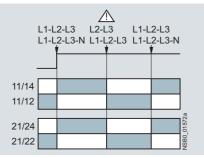
The 3UG46 15/ 3UG46 16 monitoring relay can be operated on the basis of either the open-circuit or closed-circuit principle and with manual or auto RESET.

With the closed-circuit principle selected

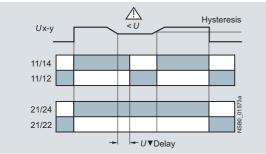
Wrong phase sequence



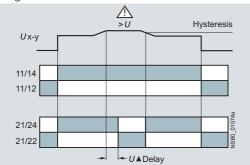
Phase failure



Undervoltage



Overvoltage

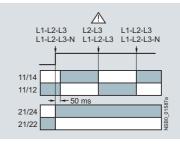


3UG46 17/3UG46 18 monitoring relays

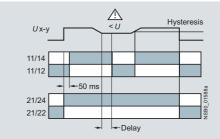
The 3UG46 17/ 3UG46 18 line monitoring relay has an internal power supply and can automatically correct a wrong direction of rotation. Thanks to a special measuring method, a phase failure is reliably detected in spite of the wide voltage range from 160 ... 690 V AC and feedback through the load of up to 80 %. The device is equipped with a display and is parameterized using three buttons. The 3UG46 17 line monitoring relay monitors three-phase networks with regard to phase sequence, phase failure, phase unbalance, undervoltage and overvoltage. The 3UG46 18 monitoring relay monitors the neutral conductor as well. The hysteresis is adjustable from 1 ... 20 V. In addition the device has delay times from 0 ... 20 s in each case for overvoltage, undervoltage, phase failure and phase unbalance. The 3UG46 17/3UG46 18 monitoring relay can be operated on the basis of either the open-circuit or closed-circuit principle and with manual or auto RESET. The one changeover contact is used for warning or disconnection in the event of power system faults (voltage, unbalance), the other responds only to a wrong phase sequence. In conjunction with a contactor reversing assembly it is thus possible to change the direction automatically.

With the closed-circuit principle selected

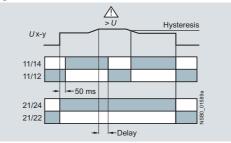
Phase failure



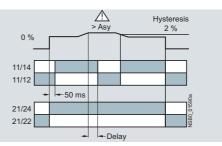
Undervoltage



Overvoltage



Unbalance



63

Line monitoring

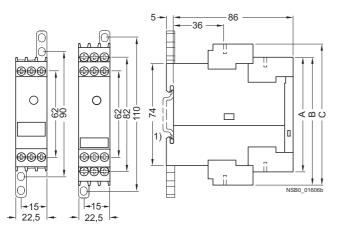
Technical specifications Туре 3UG46 15 3UG45 11- 3UG45 11- 3UG45 11- 3UG45 12 3UG45 13 3UG46 14 3UG46 16 ..N20 ..P20 ..Q20 3UG46 17 3UG46 18 General data Rated control supply voltage Us 160 ... 260 320 ... 500 420 ... 690 160 ... 690 90 ... 400 V Absolute limit values Rated frequency 50/60 Hz • At AC 230 V W/VA 2/4 2/2.5 • At AC 400 V W/VA 2/8 2/3.5 • At AC 460 V 2/8 2/4 W/VA Width 22.5 mm RESET Auto-RESET Automatic/manual Principle of operation Closed-circuit Closed-circuit, open-circuit (3UG46 17/3UG46 18: closed-circuit) Availability time after application of U_s ms 200 1.000 Response time once a switching threshold is ms Max. 450 reached Unbalance 10 20 3UG46 15/3UG46 16: % 0; 5 ... 20 --Through threshold values 3UG46 17/3UG46 18: 0; 5 ... 20 Adjustable tripping delay time 0.1 ... 20 s ---Adjustable ON-delay time s --0.1 ... 20 ---Mains buffering time, minimum ms 10 30 Rated insulation voltage Ui V 690 Degree of pollution 3 Overvoltage category III acc. to EN 60664-1 Rated impulse withstand voltage kV 6 Permissible ambient temperature °C °C During operation -25 ... +60 During storage -40 ... +85 EMC tests¹⁾ IEC 60947-/IEC 61000-6-2/IEC 61000-6-4 Degree of protection IP40 Enclosure Terminals IP20 Vibration resistance acc. to IEC 60068-2-6 1 ... 6 Hz: 15 mm; 6 ... 500 Hz: 2 g Shock resistance acc. to IEC 60068-2-27 12 shocks (half-sine 15 g/11 ms) Connection type Screw terminals \oplus • Terminal screw M 3 (standard screwdriver, size 2 and Pozidriv 2) 1 x (0.5 ... 4)/2 x (0.5 ... 2.5) 1 x (0.5 ... 2.5)/2 x (0.5 ... 1.5) mm² Solid mm² 1 x (0.5 ... · Finely stranded with end sleeve 2 x (20 ... 14) AWG cables, solid or stranded AWG 0.8 ... 1.2 • Tightening torque Nm Connection type Spring-type terminals Solid mm 2 x (0.25 ... 1.5) · Finely stranded, with end sleeves mm² 2 x (0.25 ... 1.5) acc. to DIN 46228 mm² 2 x (0.25 ... 1.5) Finely stranded 2 x (24 ... 16) • AWG cables, solid or stranded AWG Measuring circuit Measuring range AC 50/60 Hz rms value V 160 ... 260 320 ... 500 420 ... 690 160 ... 690 V 200...690 160...690 90...400 Setting range % ±5 Measuring accuracy ---Repeat accuracy % ±1 ---At constant parameters Setting accuracy ---±10 % ±1 V referred to setting Accuracy of digital display ±1 digit ---Deviations for temperature fluctuations %/°C ---±0.1 Hysteresis for voltage ν 5 % from ---1 ... 20 V setting (setting - 2) 3UG46 17/3UG46 18: Hysteresis for unbalance % ---(setting - 2) **Deviation for frequency fluctuation** % ±1 ---

1) Important: This is a Class A product. In the household environment this device may cause radio interference. In this case the user must introduce suitable méasures

Line monitoring

		3UG45 11- N20	3UG45 11- P20	3UG45 11- Q20	3UG45 12	3UG45 13	3UG46 14	3UG46 15 3UG46 17	3UG46 16 3UG46 18
Control circuit									
 Load capacity of the output relay Conventional thermal current I_{th} 	А	5							
Rated operational current <i>I</i> _e at • AC-15/24 400 V • DC-13/24 V • DC-13/125 V • DC-13/250 V	A A A	3 1 0.2 0.1							
Minimum contact load at 17 V DC	mA	5							
Output relay with DIAZED fuse gL/gG operational class	А	4							
Electrical endurance AC-15	Million oper- ating cycles	0.1							
Mechanical endurance	Million oper- ating cycles	10							

Dimensional drawings



	3UG45 13 3UG46 14 3UG46 15 3UG46 17	
A	В	С
83	92	102
84	94	103
8	33 34	3UG46 14 3UG46 15 3UG46 17 A B 33 92

1) For standard mounting rail according to EN 60715.

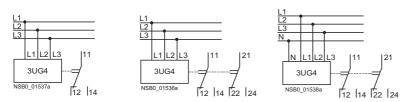


Schematics

3UG45 11-.A 3UG45 12-.A



3UG46 16 3UG46 18



Note: It is not necessary to protect the measuring circuit for device protection. The protective device for line protection depends on the cross-section used.

Position of the terminals

3UG 3UG						3UG 3UG 3UG 3UG 3UG	45 1 45 1 45 1 46 1 46 1 46 1	2B 3 4 5	
L1	L2	L3				L1	L2	L3	
12	11	14	NSB0_01608			12 22	11 21	14 24	NSB0_01609



3UG46 16 3UG46 18

Voltage monitoring

Overview



The relays monitor single-phase AC voltages (rms value) and DC voltages against the set threshold value for overshoot and undershoot. The devices differ with regard to their power supply (internal or external).

Function

3UG46 33 monitoring relays

The 3UG46 33 voltage monitoring relay has an internal power supply and performs overshoot, undershoot or window monitoring of the voltage depending on how it is parameterized. The device is equipped with a display and is parameterized using three buttons.

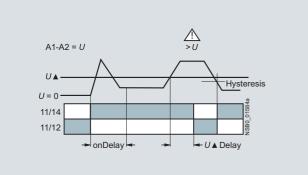
The operating and measuring range extends from

17 ... 275 V AC/DC. The threshold values for overshoot or undershoot can be freely configured within this range. If one of these threshold values is reached, the output relay responds according to the set principle of operation as soon as the tripping delay time has elapsed. This delay time U_{Del} can be set from 0.1 ... 20 s like the ON-delay time on_{Del}.

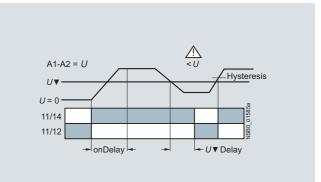
The hysteresis is adjustable from 0.1 ... 150 V. The device can be operated on the basis of either the open-circuit or closed-circuit principle and with manual or auto RESET. One output change-over contact is available as signaling contact.

With the closed-circuit principle selected

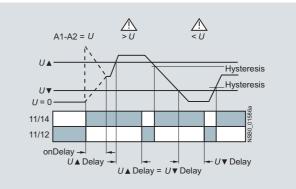
Overvoltage



Undervoltage



Window monitoring



Voltage monitoring

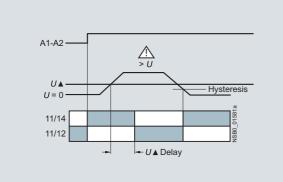
3UG46 31/3UG46 32 monitoring relays

The 3UG46 31/3UG46 32 voltage monitoring relay is supplied with an auxiliary voltage of 24 V AC/DC or 24 ... 240 V AC/DC and performs overshoot, undershoot or window monitoring of the voltage depending on how it is parameterized. The device is equipped with a display and is parameterized using three buttons.

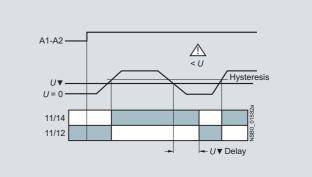
The measuring range extends from 0.1 V ... 60 V or 10 ... 600 V AC/DC. The threshold values for overshoot or undershoot can be freely configured within this range. If one of these threshold values is reached, the output relay responds according to the set principle of operation as soon as the delay time has elapsed. This delay time U_{Del} can be set from 0.1 ... 20 s. The hysteresis can be set from 0.1 ... 30 V or 0.1 ... 30 V. The device can be operated on the basis of either the open-circuit or closed-circuit principle and with manual or auto RESET. One output changeover contact is available as signaling contact.

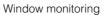
With the closed-circuit principle selected

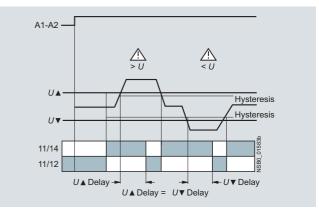
Overvoltage



Undervoltage







Voltage monitoring

Technical specifications

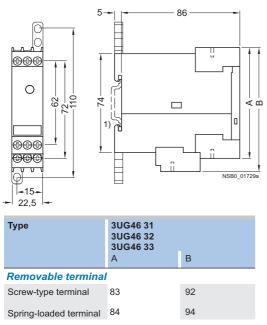
·		3UG46 31- .AA	3UG46 31- .AW	3UG46 32- .AA	3UG46 32- .AW	3UG46 33
General data						
Rated control supply voltage U _s	V	24 AC/DC	24240 AC/DC	24 AC/DC	24240 AC/DC	17 275 ¹⁾ AC/DC
Rated frequency for AC	Hz	50/60	10/00		10,00	40 500
Operating range	V	20.4 27.6	20.4 264	20.4 27.6	20.4 264	17275
Rated power in W/VA	VA	2/4	2011 201	2011 2710	2011 11 201	
Width	mm	22.5				
RESET		Automatic/ma	anual			
Availability time after application of U_s	ms	1000				
Response time once a switching threshold is reached	ms	Max. 450				
Adjustable tripping delay time	s	0.1 20				
Adjustable ON-delay time	s					0.1 20
Mains buffering time, minimum	ms	10				0.1 20
Rated insulation voltage U _i	V	690				
Degree of pollution 3	v	000				
Overvoltage category III acc. to EN 60664-1						
Rated impulse withstand voltage U _{imp}	kV	6				
Protective separation acc. to EN 60947-1, Annex N	V	300				
Permissible ambient temperature						
During operationDuring storage	°C °C	-25 +60 -40 +85				
EMC tests ²⁾	C		IEC 61000 6 2	/IEC 61000-6-4		
Degree of protection		120 00947-17	120 01000-0-2	/120 01000-0-4		
Enclosure		IP40				
Terminals		IP20				
Vibration resistance acc. to IEC 60068-2-6		1 6 Hz: 15	mm; 6 500 l	Hz: 2 g		
Shock resistance acc. to IEC 60068-2-27		12 shocks (h	alf-sine 15 <i>g</i> /1	1 ms)		
Connection type		Screw	terminals			
Terminal screw Solid Finely stranded with end sleeve AWG cables, solid or stranded Tighteniae torgue	mm ² mm ² AWG Nm	1 x (0.5 4)/	2 x (0.5 2.5) 5)/2 x (0.5 1.		driv 2)	
Tightening torque Connection type	INITI		-type terminal	s		
	2		5)			
SolidFinely stranded, with end sleeves acc. to DIN 46228Finely stranded	mm ² mm ² mm ²	2 x (0.25 1 2 x (0.25 1 2 x (0.25 1	.5)			
AWG cables, solid or stranded	AWG	2 x (24 16)				
Measuring circuit						
Permissible measuring range single-phase AC/DC voltage	V	0.1 68		10 650		17 275
Setting range single-phase voltage	V	0.1 60		10 600		17 275
Measuring frequency	Hz	40 500				40 500
Measuring accuracy	%	5				
Repeat accuracy at constant parameters	%	1				
Accuracy of digital display		±1 digit				
Deviations for temperature fluctuations	%/°C	±0.1				
Hysteresis for single-phase voltage	V	0.1 30		0.1 300		0.1 150
Control circuit						
 Conventional thermal current <i>I</i>_{th} 	А	5				
Rated operational current I _e at						
• AC-15/24 400 V	А	3				
• DC-13/24 V	A	1				
• DC-13/125 V • DC-13/250 V	A A	0.2 0.1				
Minimum contact load at 17 V DC	mA	5				
Output relay with DIAZED fuse	A	4				
gL/gG operational class	N /:11:	0.1				
Electrical endurance AC15	Million operating cycles	0.1				
Endurance with contactor relay	Million operating cycles	10				
¹⁾ Absolute limit values.	-	Important: Thi device may ca	s is a Class A ause radio inte	product. In the rference. In this	household en case the user	vironment this must introduc

device may cause radio interference. In this case the user must introduce suitable measures.

69

Voltage monitoring

Dimensional drawings



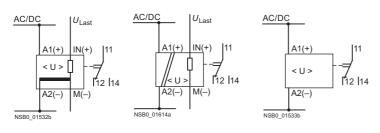
1) For standard mounting rail according to EN 60715.

Schematics



3UG46 31-.AW30 3UG46 32-.AW30





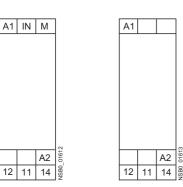
0161

Note: It is not necessary to protect the measuring circuit for device protection. The protective device for line protection depends on the cross-section used.

3UG46 33

Position of the terminals

3UG46 31	
3UG46 32	



Current monitoring

Overview



The relays monitor single-phase AC currents (rms value) and DC currents against the set threshold value for overshoot and undershoot. They differ with regard to their measuring ranges and supply voltage types.

Function

3UG46 21/3UG46 22 monitoring relays

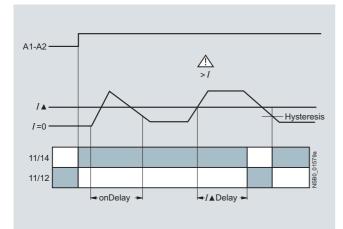
The 3UG46 21/3UG46 22 current monitoring relay is supplied with an auxiliary voltage of 24 V AC/DC or 24 ... 240 V AC/DC and performs overshoot, undershoot or window monitoring of the current depending on how it is parameterized. The device is equipped with a display and is parameterized using three buttons.

The measuring range extends from 3 ... 500 mA or 0.05 ... 10 A. The rms value of the current is measured. The threshold values for overshoot or undershoot can be freely configured within this range. If one of these threshold values is reached, the output relay responds according to the set principle of operation as soon as the tripping delay time $I_{\rm Del}$ has elapsed. This time and the ON-delay time on_Del are adjustable from 0.1 ... 20 s.

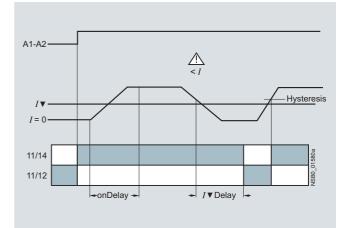
The hysteresis is adjustable from 0.1 ... 250 mA or 0.01 ... 5 A. The device can be operated with manual or auto RESET and on the basis of either the open-circuit or closed-circuit principle. Following options are available: Response of the output relay when the supply voltage $U_{\rm S}$ = ON is applied or not until the lower measurement range limit of the measuring current (I > 3 mA/ 50 mA) is reached. One output changeover contact is available as signaling contact.

With the closed-circuit principle selected upon application of the supply voltage

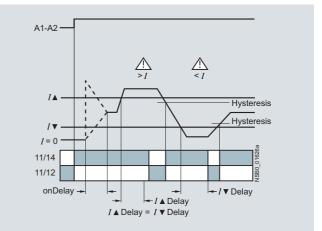
Current overshoot



Current undershoot



Window monitoring



Current monitoring

Technical specifications

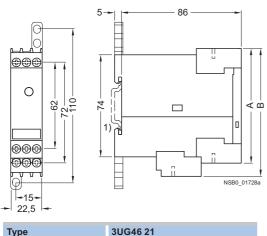
			211046.01 AW	2110/06/202	211046.00
General data		3UG46 21AA	3UG46 21AW	3UG46 22AA	3UG46 22AW
Rated control supply voltage Us	V	24	24 240	24	24 240
Rated frequency	Hz	50/60			
Operating range	V	20.4 26.4	20.4 264	20.4 26.4	20.4 264
Rated power	W/VA	2/4			
Width	mm	22.5			
RESET		Automatic/manua	al		
Availability time after application of U_s	ms	1000			
Response time once a switching threshold is reached	ms	Max. 450			
Adjustable tripping delay time/ON-delay time	S	0.1 20			
Mains buffering time, minimum	ms	10			
Rated insulation voltage U _i	V	690			
Degree of pollution 3; overvoltage category III acc. to EN 60664-1	v	000			
Rated impulse withstand voltage Uimp	kV	6			
Protective separation acc. to EN 60947-1, Annex N	V	300			
Permissible ambient temperature					
During operation	°C	-25 +60			
During storage	°C	-40 +85			
EMC tests ¹⁾		IEC 60947-1/IEC	61000-6-2/IEC 61	000-6-4	
Degree of protection		10.40			
Enclosure Terminals		IP40 IP20			
Vibration resistance acc. to IEC 60068-2-6			; 6 500 Hz: 2 g		
Shock resistance acc. to IEC 60068-2-6		12 shocks (half-s	, 0		
		0			
Connection type		Screw terr	ninais		
Terminal screw	2		rewdriver, size 2 a	and Pozidriv 2)	
 Solid Finely stranded with end sleeve 	mm ² mm ²	1 x (0.5 4)/2 x			
AWG cables, solid or stranded	AWG	1 x (0.5 2.5)/2 2 x (20 14)	x (0.5 1.5)		
Tightening torque	Nm	0.8 1.2			
Connection type		Spring-typ	e terminals		
• Solid	mm ²	2 x (0.25 1.5)			
 Finely stranded, with end sleeves acc. to DIN 46228 	mm ²	2 x (0.25 1.5)			
Finely stranded	mm ²	2 x (0.25 1.5)			
AWG cables, solid or stranded	AWG	2 x (24 16)			
Measuring circuit	٨	0.000 0.0		0.05 15	
Measuring range for single-phase AC/DC current	A	0.003 0.6		0.05 15	
Setting range for single-phase current	A	0.003 0.5	2)	0.05 10	
Load supply voltage	V	24	Max. 300 ²⁾ Max. 500 ³⁾	24	Max. 300 ²⁾ Max. 500 ³⁾
Measuring accuracy	%	5	Max. 000		Max. 000 ·
	%	1			
Repeat accuracy at constant parameters	70				
Accuracy of digital display	0/ 100	±1 digit			
Deviations for temperature fluctuations	%/°C	±0.1		0.01 5.4	
Hysteresis for single-phase current	*	0.1 250 mA		0.01 5 A	
Permissible overcurrent, continuous	A	0.6		15	
Permissible overcurrent, < 1 s	A	5		50	
Protection against destruction, DIAZED gL/gG	A	2		16	
Measuring circuit internal resistance, shunt	mΩ	500		5	
Control circuit					
Load capacity of the output relay	۸	F			
Conventional thermal current <i>I</i> _{th}	A	5			
Rated operational current I _e at • AC-15/24 400 V	٨	3			
• AC-15/24 400 V • DC-13/24 V	A A	3 1			
• DC-13/125 V	A	0.2			
• DC-13/250 V	А	0.1			
Minimum contact load at 17 V DC	mA	5			
Output relay with DIAZED fuse gL/gG	А	4			
Electrical endurance AC15 (million operating cycles)		0.1			
Endurance with contactor relay (million operating cycles)		10			
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	0)				

¹⁾ Important: This is a Class A product. In the household environment this device may cause radio interference. In this case the user must introduce suitable measures. ²⁾ With protective separation.

3) With simple separation.

Current monitoring

Dimensional drawings



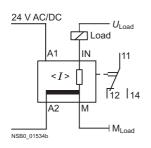


1) For standard mounting rail according to EN 60715.

Schematics

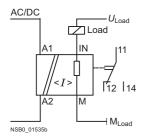
3UG46 21-.AA30 3UG46 22-.AA30

Operation with separate control circuit and load circuit

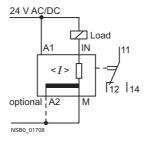


3UG46 21-.AW30 3UG46 22-.AW30

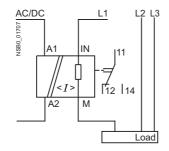
Single-phase operation



Operation with joint control circuit and load circuit



3-phase operation



Position of the terminals



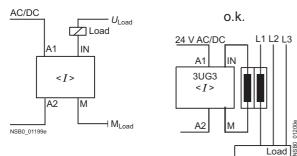


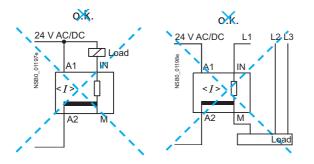
012000

Current monitoring

Wiring diagram for 24 V AC/DC (only 3UG46 2.-.AA30)

From the following circuit diagrams it is clear that loads in measuring circuits have to be in the current flow upstream from the monitoring relay. Otherwise, the monitoring relay could be destroyed and the short-circuit current could cause damage to the plant.





Configuring note:

A2 and M are electrically connected internally!

For applications in which the load to be monitored and the monitoring relay are supplied from the same power supply, there is no need for connection A2!

The load current must always flow through M or the monitoring relay may be destroyed!

Power factor and active current monitoring

Overview



Function

3UG46 41 monitoring relays

The 3UG46 41 monitoring relay is self-powered and serves the single-phase monitoring of the power factor or performs overshoot, undershoot or window monitoring of the active current depending on how it is parameterized.

The load to be monitored is connected in front of the IN terminal. The load current flows over the IN and Ly/N terminals. The setting range for the power factor is 0.1 ... 0.99 and for the active current I_{res} 0.2 ... 10 A.

If the supply voltage is switched on and no load current is flowing, the display indicates I < 0.2 and a symbol for overshoot, undershoot or window monitoring.

If the motor is now switched on and the current exceeds 0.2 A, the set ON-delay time begins. During this time, an undershooting or overshooting of the set limit values will not lead to a relay response of the changeover contact.

If the operational flowing active current and/or the power factor value falls below or exceeds the respective set threshold value, the spike delay begins. When this time has expired, the relay changes its switch position. The relevant measured variables for overshooting and undershooting in the display flashes. If the monitoring of active current undershooting is deactivated ($I_{res} \mathbf{V} = OFF$) and the load current drops below the lower measurement range threshold (0.2 A), then the CO contacts remain unchanged. If a threshold value is set for the monitoring of active current undershooting of the measurement range threshold (0.2 A) will result in a response of the CO contacts.

The relay operates either according to the open-circuit or closed-circuit principle.

If the device is set to Auto-RESET (Memory = No), depending on the set principle of operation, the switching relay returns to its initial state and the flashing ends when the hysteresis threshold is reached.

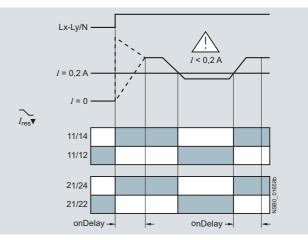
If manual reset is selected in the menu (Memory = Yes), the switching relay remains in its current switching state and the current measured value and the symbol for undershooting and overshooting continues to flash, even when the measured variable reaches a permissible value again. This stored fault status can be reset by pressing the UPA and DOWNV key simultaneously for 2 seconds, or by switching the supply voltage off and back on again.

The 3UG46 41 power factor and active current monitoring device enables the load monitoring of motors.

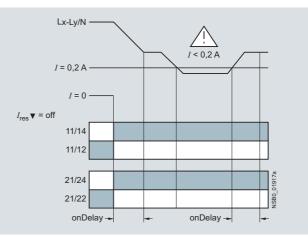
Whereas power factor monitoring is used above all for monitoring no-load operation, the active current monitoring option can be used to observe and evaluate the load factor over the entire torque range.

With the closed-circuit principle selected

Behavior upon undershooting of the measurement range limit with activated monitoring of $I_{\rm res} \blacksquare$

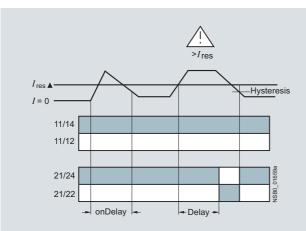


Behavior upon undershooting of the measurement range limit with deactivated monitoring of active current undershooting

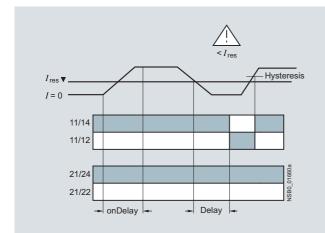


Power factor and active current monitoring

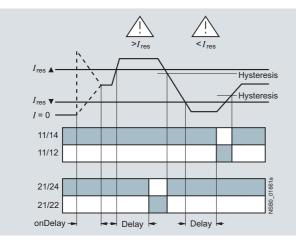
Overshooting of active current



Undershooting of active current



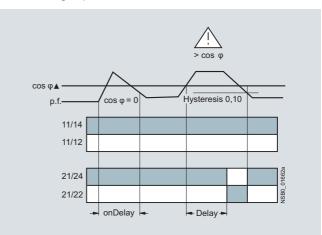
Window monitoring of active current



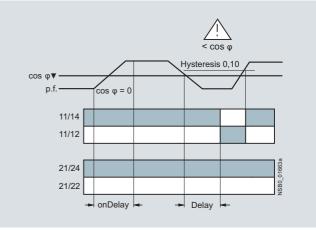
Legend

cos φ: p. f.

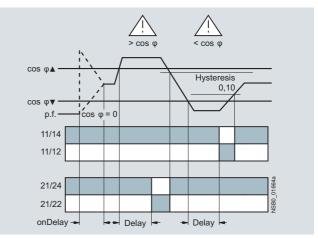
Overshooting of power factor



Undershooting of power factor



Window monitoring of power factor



Power factor and active current monitoring

Technical specifications

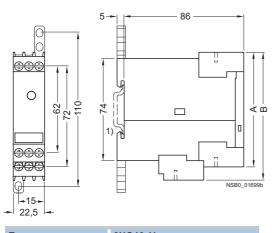
Туре		3UG46 41
General data		30040 41
Rated control supply voltage U _s	V	90 690
Absolute limit values	v	30 030
Rated frequency	Hz	50/60
	1 IZ	50/60
Rated power, typical • At 200 V AC	VA	2.0
• At 400 V AC	VA	2.7
• At 460 V AC	VA	3.1
Width	mm	22.5
RESET		Automatic/manual
Principle of operation		Closed-circuit principle, open-circuit principle
Availability time after application of Us	ms	1000
Response time once a switching threshold is reached	ms	Max. 450
Adjustable tripping delay time	S	0.1 20
Adjustable ON-delay time	S	0 99
Mains buffering time, minimum	ms	10
Rated insulation voltage <i>U</i> i	V	690
Degree of pollution 3		
Dvervoltage category III acc. to EN 60664-1	1.17	0
Rated impulse withstand voltage	kV	6
Permissible ambient temperature During operation	°C	-25 +60
During storage	°Č	-40 +85
EMC tests ¹⁾		IEC 60947-1/IEC 61000-6-2/IEC 61000-6-4
Degree of protection		
Enclosure		IP40
Terminals		IP20
/ibration resistance acc. to IEC 60068-2-6		1 6 Hz: 15 mm; 6 500 Hz: 2 g
Shock resistance acc. to IEC 60068-2-27		12 shocks (half-sine 15 g/11 ms)
Connection type		Screw terminals
Terminal screw		M 3 (standard screwdriver, size 2 and Pozidriv 2)
Solid	mm ²	1 x (0.5 4)/2 x (0.5 2.5)
Finely stranded with end sleeve	mm ²	1 x (0.5 2.5)/2 x (0.5 1.5)
• AWG cables, solid or stranded • Tightening torque	AWG Nm	2 x (20 14) 0.8 1.2
Connection type		○ Spring-type terminals
	0	
 Solid Finely stranded, with end sleeves acc. to DIN 46228 	mm ² mm ²	2 x (0.25 1.5)
 Finely stranded, with end sleeves acc. to Div 46228 Finely stranded 	mm ²	2 x (0.25 1.5) 2 x (0.25 1.5)
• AWG cables, solid or stranded	AWG	2 x (24 16)
Measuring circuit		
leasurable active current Ires	А	0.2 10
Max. permissible load current	А	10
Peak current < 1 s	А	50
Adjustable response value Phase displacement angle		0.1 0.99
DIAZED protection, gL/gG operational class	А	16
Measuring accuracy	%	10
Repeat accuracy at constant parameters	%	1
Accuracy of digital display		± 1 digit
Deviations for temperature fluctuations	%/°C	±0.1
Hysteresis Phase angle	, 9	0.10
Hysteresis Active current monitoring	А	0.1 2.0
)		

¹⁾ Important: This is a Class A product. In the household environment this device may cause radio interference. In this case the user must introduce suitable measures.

Power factor and active current monitoring

Туре		3UG46 41
Control circuit		
Number of CO contacts for auxiliary contacts		2
 Load capacity of the output relay Conventional thermal current I_{th} 	A	5
Rated operational current <i>I</i> _e at • AC-15/24 400 V • DC-13/24 V • DC-13/125 V • DC-13/250 V	A A A	3 1 0.2 0.1
Minimum contact load at 17 V DC	mA	5
Output relay with DIAZED fuse gL/gG operational class	А	4
Electrical endurance AC-15	Million operat- ing cycles	0.1
Mechanical endurance	Million operat- ing cycles	10

Dimensional drawings



Туре	3UG46 41 A	В
Removable terminal	1	
Screw-type terminal	83	92
Spring-loaded terminal	84	94

1) For standard mounting rail according to EN 60715.

Power factor and active current monitoring

Schematics

Single-phase motors

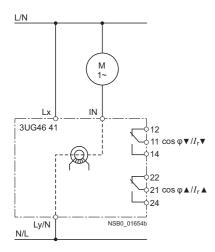
3-phase motors

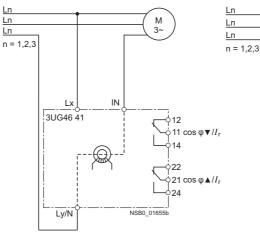
Ln

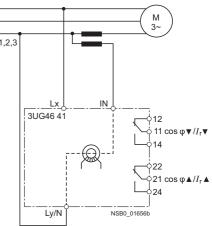
Ln

Ln

3-phase motors with transformers for currents > 10 A





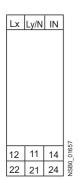


Legend

cos φ: p. f.

Position of the terminals

3UG46 41



Residual current monitoring: Residual-current monitoring relays

Overview



Function

3UG46 24 monitoring relays

The main conductor and any neutral conductor to which a load is connected, are routed through the opening of the annular strip-wound core of a summation current transformer. A secondary winding is placed around this annular strip-wound core to which the monitoring relay is connected.

If operation of a plant is fault-free, the sum of the inflowing and outward currents equals zero. In this case, no voltage is induced in the secondary winding of the summation current transformer.

However, if an insulation fault occurs downstream of the residual current operated circuit breaker, the sum of the inflowing currents is greater than that of the outward currents.

The differential current - the residual current - induces a secondary current in the secondary winding of the transformer. This current is evaluated in the monitoring relay and is used on the one hand to display the actual residual current and on the other, to switch the relay if the set warning or tripping threshold is overshot. The 3UG46 24 residual current monitoring relay is used together with the 3UL22 summation current transformer for plant monitoring.

If the measured residual current exceeds the set warning value, the associated changeover contact instantly changes the switching state and an indication appears on the display. If the measured residual current exceeds the set tripping value, the set delay time begins and the associated relay symbol flashes. On expiry of this time, the associated changeover contact changes the switching state.

ON-delay time for motor start

To be able to start a motor, once the auxiliary voltage has been applied for an adjustable ON-delay time, and depending on whether the open-circuit or closed-circuit principle is selected, the output relay switches to the GO state.

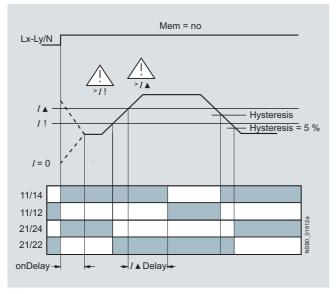
The changeover contacts do not react if the set threshold value is overshot during this period.

Residual current monitoring: Residual-current monitoring relays

With the closed-circuit principle selected

Residual current monitoring with Auto-RESET (Memory = no)

If the device is set to Auto-RESET (Memory = No), the relay switches for the tripping value once the value falls below the set hysteresis threshold and the display stops flashing. The associated relay changes its switching state if the value falls below the fixed hysteresis value of 5 % of the warning value. Any overshoots are therefore not stored.

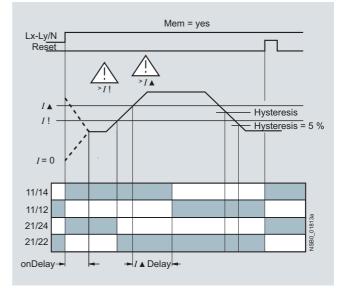


Note:

The neutral conductor must not be grounded downstream of the summation current transformer as this may impair the function of the residual current monitoring device.

Residual current monitoring with Manual-RESET (Memory = yes)

If Manual-RESET is selected in the menu, the output relay remains in its current switching state and the current measured value and the symbol for overshooting continues to flash, even when the measured residual current returns to a permissible value. This stored fault status can be reset by pressing the UP \blacktriangle and DOWN \checkmark key simultaneously for > 2 seconds, or by switching the supply voltage off and back on again.



Residual current monitoring: Residual-current monitoring relays

Technical specifications

Туре		3UG46 24
General data		
Rated control supply voltage U _s	V	90 690
Absolute limit values		
Rated frequency	Hz	50/60
Rated power, typical		
• At 90 V AC	VA	2.8
• At 230 V AC	VA	2.4
• At 400 V AC • At 460 V AC	VA VA	3.1 3.2
• At 690 V AC	VA	4.7
Width	mm	22.5
RESET		Automatic/manual
Principle of operation		Closed-circuit principle, open-circuit principle
Availability time after application of U_s	ms	1000
Response time once a switching threshold is reached	ms	Max. 300
Adjustable delay time	S	0.1 20
		10
Mains buffering time, minimum	ms V	
Rated insulation voltage U _i Degree of pollution 3	V	690
Overvoltage category III acc. to EN 60664-1		
Rated impulse withstand voltage	kV	6
Permissible ambient temperature		
During operation	°C	-25 +60
• During storage	°C	-40 +85
EMC tests ¹⁾		IEC 60947-1/IEC 61000-6-2/IEC 61000-6-4
Enclosure		IP40
Terminals		IP20
Vibration resistance acc. to IEC 60068-2-6		1 6 Hz: 15 mm; 6 500 Hz: 2 g
Shock resistance acc. to IEC 60068-2-27		12 shocks (half-sine 15 g/11 ms)
Connection type		
		Screw terminals
Terminal screw	0	M3 (for standard screw driver size 2 and Pozidriv 2)
Solid	mm ²	1 x (0.5 4)/2 x (0.5 2.5)
 Finely stranded with end sleeve AWG cables, solid or stranded 	mm ² AWG	1 x (0.5 2.5)/2 x (0.5 1.5) 2 x (20 14)
Tightening torque	NM	0.8 1.2
Connection type		Spring-type terminals
- 0-11-1	2	
SolidFinely stranded, with end sleeves acc. to DIN 46228	mm ² mm ²	2 x (0.25 1.5) 2 x (0.25 1.5)
Finely stranded	mm ²	2 x (0.25 1.5)
 AWG cables, solid or stranded 	AWG	2 x (24 16)
Measuring circuit		
Measurable residual current I _{res}	А	10 120 % $I_{\Delta n}$ ($I_{\Delta n}$: rated residual current of the transformer)
Adjustable response value Residual current 		10 100 % <i>Ι</i> _{Δη}
Warning		$10 \dots 100 \% I_{\Delta n}$
Measuring accuracy	%	±5
Repeat accuracy at constant parameters	%	±1
Accuracy of digital display		± 1 digit
Deviations for temperature changes	%/°C	±0.1
Hysteresis for residual current	,,, 0	LSB ²⁾ up to 50 % $I_{\Delta \Omega}$
Hysteresis for varning threshold	А	$5\% I_{\Lambda n}$
Invariante in warning intesticiu	А	5 /0 ¹ Δn

¹⁾ Important: This is a Class A product. In the household environment this device may cause radio interference. In this case the user must take suitable precautions.

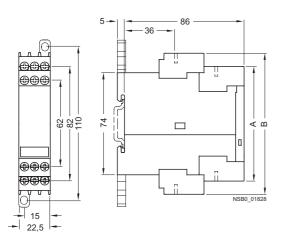
²⁾ LSB: Smallest adjustable value, transformer-dependent, ≤ 1 % of $I_{\Delta n}$.

Residual current monitoring: Residual-current monitoring relays

Туре		3UG46 24
Control circuit		
Number of CO contacts for auxiliary contacts		2
Load capacity of the output relay		
Conventional thermal current Ith	A	5
Rated operational current <i>I</i> _e at • AC-15/24 400 V • DC-13/24 V • DC-13/125 V • DC-13/250 V	A A A	3 1 0.2 0.1
Minimum contact load at 17 V DC	mA	5
Output relay with DIAZED fuse gL/gG operational class	А	4
Electrical endurance AC-15	Million operat- ing cycles	0.1
Mechanical endurance	Million operat- ing cycles	10

Dimensional drawings

3UG46 24



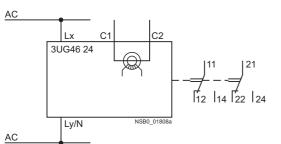
Туре	3UG46 24					
	А	В				
Removable terminal						
Screw-type terminal	83	102				
Spring-loaded terminal	84	103				

1) For standard mounting rail according to EN 60715.

Residual current monitoring: Residual-current monitoring relays

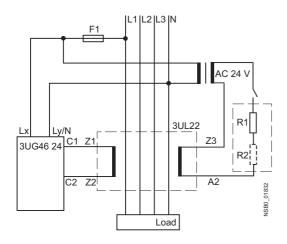
Schematics





<u>Note:</u> It is not necessary to protect the measuring circuit for device protection. The protective device for line protection depends on the cross-section used.

Circuit example



Туре	$I_{\Delta n}$	R1	R2
3UL22 01A 3UL22 02A 3UL22 03A	0,3 A 0,5 A 1 A	220Ω≥3 W	
3UL22 01B 3UL22 02B 3UL22 03B 3UL22 04B 3UL22 05B	6 A 10 A 16 A 25 A 40 A	22Ω≥6 W	22Ω≥6 W

Position of the terminals



Residual current monitoring: <u>3UL22 summation current transformers</u>

Overview



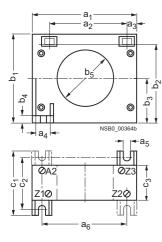
The 3UL22 summation current transformers detect fault currents in machines and plants. Together with the 3UG46 24 residual current monitoring relay or the SIMOCODE 3UF motor management and control device they enable residual-current and ground-fault monitoring.

Technical specifications

Summation current transformers				
Туре		3UL22 01	3UL22 02	3UL22 03
Rated insulation voltage <i>U</i> _i	AC 50/60 Hz	690 V		1000 V
Rated residual current $I_{\Delta n}$ Without response delay	A	0.3 1	0.3 40	0.3 40
Permissible ambient temperature	°C	-20 +70		
Feed-through openings	mm	40	65	120
For Protodur cables Can be fed through	Max. mm ²	4 x 95	4 x 240	8 × 300

Dimensional drawings

3UL22 summation current transformer



Туре	a ₁	a ₂	a ₃	a ₄	a ₅	a ₆	b ₁	b ₂	b ₃	b ₄	b ₅	с ₁	c ₂	с ₃
3UL22 01	100	75	10	15	for M4	80	85	72.5	42.5	7.5	40	65	50	40
3UL22 02	125	95	10	15	for M4	100	110	97.5	55	7.5	65	70	60	45
3UL22 03	200	165	20	20	for M4	170	200	100	100	10	120	85	70	55

Insulation monitoring For ungrounded AC networks

Overview



Function

The monitoring relay measures the insulation resistance between the ungrounded AC supply and an associated protective conductor.

A superposed DC measuring voltage is used to perform the measurement.

The monitoring relay is divided into two ranges for an insulation resistance range from 1 ... 100 k Ω A range switch on the front can be used to switch over between a 1 ... 11 k Ω range and a 10 ... 110 k Ω range. Within the selected range, the monitoring relay can be steplessly adapted to the respective insulation conditions.

If the insulation resistance undershoots the set response value, the output relay is excited and the red LED (fault indication) is lit.

If the insulation resistance exceeds 1.6 times (corresponding to 60 % hysteresis) the set response value, the output relay will return to the rest position.

Test functions

The "Test" button on the front can be used to simulate a ground fault. If the "Test" button is pressed for at least 300 ms, the output relay is energized and the fault LED lights up. An external test button, which is connected to PE, can also be connected to terminal Y1. The function is activated by closing (> 300 ms).

Fault storage and RESET

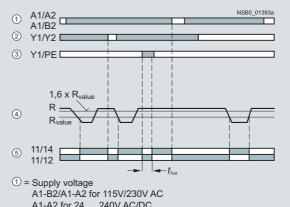
If terminals Y1 and Y2 are jumpered, the monitoring relay is set to fault storage mode. If the set insulation resistance is undershot, the output relay is excited and remains tripped even after the insulation resistance rises above 1.6 times the set value again. Fault storage can be reset by briefly pressing the RESET button, briefly jumpering (< 300 ms) the Y1 and PE/ground ter-minals or by switching off and on the supply voltage.

Relay for monitoring the insulation resistance between the ungrounded single or three-phase AC supply and a protective conductor

- Measuring principle with superimposed DC voltage
- Two selectable measuring ranges of 1 ... 110 k Ω
- Stepless setting within the measuring range
- Selectable:
 - Auto reset function with fixed hysteresis or Storage of the tripping operation
 - Test function with test button and terminal connections on the front
 - Switching output: 1 CO contact
 - Insulation fault indication with a red LED •
 - Supply voltage indication with a green LED
- Electro-magnetically compatible according to EN 61000-6-2 and EN 61000-6-4

Note:

The monitoring relay is designed for AC voltage systems. Seriesconnected rectifiers must be electrically isolated from the measuring relay.



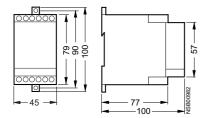
- A1-A2 for 24 ... 240V AC/DC
- ② = Remote connection-Save-Reset
- 3 = Button on the front Test/Reset
- ④ = Insulation resistance R of the network 5 = Normally open contact
- t_{Test} = > approx. 300 ms

Insulation monitoring For ungrounded AC networks

Technical specifications

			3UG30 81
Control circuit			
Operating range of the control suppl	ly voltage		-15 % +10 %
Rated power	24 240 V AC/DC	VA/W	8/2
	110 130 V AC/DC	VA	3
	220 240 V AC/DC	VA	3
Frequency of the rated control supp	ly voltage	Hz	50 60
Measuring circuit L/PE			
 Response value 		kΩ	1110
 Min. internal resistance for AC 		kΩ	100
 Min. internal resistance for DC 		kΩ	100
 Measurement DC voltage 		V	30
Max. AC insulation voltage (L/PE)		V	415
• Reset/test function terminals (max. 10	0 m)		Y1-Y2
Delay time in case of response		S	1
Output relay			1 CO contact, open-circuit principle
General data			
Rated insulation voltage <i>U</i> _i	Between supply, measurement, and output circuit	V	250 acc. to IEC 60947-1
Overvoltage category	Acc. to EN 60664-1		III
Degree of pollution	Acc. to IEC 60664-1		3
Impulse withstand voltage Uimp	Acc. to VDE 0435, Part 303	kV	4
Degree of protection	Acc. to EN 60529		IP50 enclosure, IP20 terminals
Shock resistance	Acc. to IEC 60068-2-27	<i>g</i> /ms	10
Vibration resistance	Acc. to IEC 60068-2-6		10 55 Hz: 0.35 mm
Permissible ambient temperature During operation During storage 		°C °C	-25 65 -40 85
Permissible mounting positions			Any
Conductor cross-section	Solid	mm ²	2 x 0.75 2.5
	Finely stranded with end sleeve	mm ²	2 x 0.75 2.5

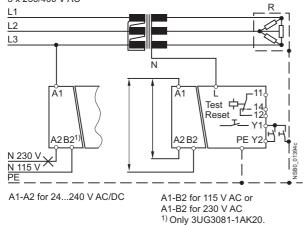
Dimensional drawings



Schematics

Circuit diagram for networks up to 400 V AC





Insulation monitoring For ungrounded DC networks

Overview



Function

The monitoring relay measures the insulation resistance between the positive and negative supply voltage in an ungrounded DC voltage network and a corresponding protective conductor.

The measurement is based on the DC residual current measurement principle. The response value can be adjusted steplessly in the range from 10 ... 110 k Ω and thus can be adapted to the corresponding conditions. If the insulation resistance falls below the set response value, the output relay triggers (depending on the setting of the open/closed-circuit principle selector switch) and a fault LED lights up.

A ground fault is evaluated separately for L+ and L- and indicated by means of a corresponding LED.

Note:

Due to the measurement principle, a symmetrical ground fault on terminals L+ and L- cannot be evaluated.

Test function

A ground fault can be simulated using the Test L+ and Test Lbuttons on the front. If the test button is pressed for at least 1 s, the status of the output relay changes and the corresponding fault LED lights up.

An external test button can be connected to terminals Y1-Y3 for L+ and terminals Y4-Y3 for L-. The function is triggered by means of a NO contact.

Fault storage and RESET

If terminals Y2 and Y3 are linked, the monitoring relay is set to fault storage mode.

If the insulation resistance falls below the set value, the output relay triggers (depending on the setting of the open/closed circuit selector switch), and stays in this state even if the insulation resistance rises again above the hysteresis value (typical: 2 times the set value). This fault storage can be deleted by pressing and releasing the L+ RESET button, opening the Y2-Y3 connection or by switching off the supply voltage. Relay for monitoring the insulation resistance between ungrounded pure DC networks and a protective conductor

- Measuring principle for residual current measurement
- Response value can be adjusted steplessly from 10 ... 110 k Ω
 - Selectable
- Auto reset function with hysteresis orStorage of the tripping operation
- Front selector switch for open-circuit and closed-circuit principle for the output relay
- Test function with test buttons on the front for L+ and Land over terminal connections
- Switching output: 1 CO contact
- Insulation fault indicator for L+ and L- through two red LEDs
- Supply voltage indication with a green LED
- Electro-magnetically compatible according to EN 61000-6-2 and EN 61000-6-4

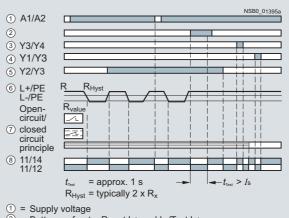
Open/closed-circuit principle selector switch

The principle of operation of the output relay can be adjusted by means of a selector switch on the front panel.

If the relay is to respond in the event of a fault (contact symbol open), the open-circuit principle must be selected. If the relay however is to trigger in the event of a fault (contact symbol closed), the closed-circuit principle must be selected.

Note:

The position of the selector switch has no effect upon the fault LEDs. The LEDs always light up if the insulation resistance on L+ or L- falls below the set value.



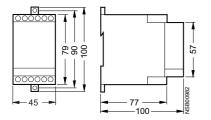
- 2 = Button on front Reset L+ and L-/Test L+
- ③ = Button on front Test L Test remote connection Test L
- ④ = Test remote connection Test L+
- 5 = Test remote connection Store, reset
- $\overline{6}$ = Insulation resistance R of supply
- set response value R
- \bigcirc = Switch on front
- Open-circuit/closed-circuit principle (8) = Selector switch

Insulation monitoring For ungrounded DC networks

Technical specifications

			3UG30 82
Control circuit			
Operating range of the control supp	bly voltage		-15 % +10 %
Rated power	24 240 V AC/DC	VA/W	8/2
Frequency of the rated control supp	oly voltage	Hz	50 60
Measuring circuit			
Response value		kΩ	10 110
 Min. internal resistance for DC 		kΩ	57
Measurement DC voltage		V	24 240
• Max. DC insulation voltage (L+/PE/g	ground, L-/PE/ground)	V	300
• Reset/test function terminals (max. 1	10 m)		Y1/Y3, Y4/Y3
Delay time in case of response		S	1
Output relay			1 changeover contact, open-circuit or closed-circuit principle
General data			
Rated insulation voltage <i>U</i> i Insulation resistance	Between supply, measurement, and output circuit	V	250
Overvoltage category	Acc. to EN 60664-1		III
Degree of pollution	Acc. to EN 60664-1		3
Impulse withstand voltage Uimp	Acc. to VDE 0435, Part 303	kV	4
Degree of protection	Acc. to EN 60529		IP50 enclosure, IP20 terminals
Shock resistance	Acc. to IEC 60068-2-27	<i>g</i> /ms	10
Vibration resistance	Acc. to IEC 60068-2-6		10 55 Hz: 0.35 mm
 Permissible ambient temperature During operation During storage 		°C °C	-25 + 65 -40 + 85
Permissible mounting positions			Any
Conductor cross-section	Solid	mm ²	2 x 0.75 2.5
	Finely stranded with end sleeve	mm ²	2 x 0.75 2.5

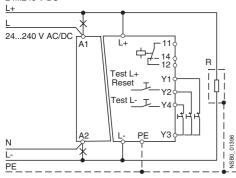
Dimensional drawings



Schematics

Circuit diagram for 24 ... 240 V DC





Level monitoring:

Level monitoring relays

Overview



Function

3UG45 01 monitoring relays

The principle of operation of the 3UG45 01 level monitoring relay is based on measuring the electrical resistance of the liquid between two immersion sensors and a reference terminal. If the measured value is lower than the sensitivity set at the front, the output relay changes its switching state. In order to exclude electrolytic phenomena in the liquid, the sensors are supplied with alternating current.

Two-point control

The output relay changes its switching state as soon as the liquid level reaches the maximum sensor, while the minimum sensor is submerged. The relay returns to its original switching state as soon as the minimum sensor no longer has contact with the liquid.

Single-point control

If only one level is being controlled, the terminals for Min and Max on the monitoring relay are bridged. The output relay changes its switching state as soon as the liquid level is reached and returns to its original switching state once the sensor no longer has contact with the liquid.

In order to prevent premature tripping of the switching function caused by wave motion or frothing, even though the set level has not been reached, it is possible to delay this function by $0.5 \dots 10$ s.

For safe resetting, the supply voltage must be interrupted for at least the set delay time of +0.5 s.

The 3UG45 01 level monitoring relay is used together with 2- or 3-pole sensors to monitor the levels of conductive liquids.

Note:

It is also possible to connect other resistance sensors to the Min and Max terminals in the range 2 ... 200 kW, e. g. photoresistors, temperature sensors, encoders based on resistance etc. The monitoring relay can therefore also be used for other applications apart from monitoring the levels of liquids.

Level monitoring: Level monitoring relays

OVER, two-point control

A1/A2

Max

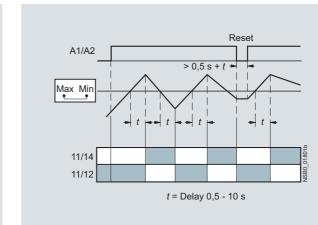
Min

11/14

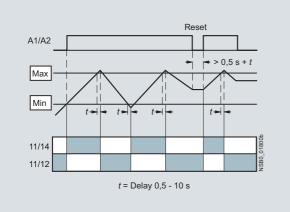
11/12

t - t -





UNDER, two-point control



Reset

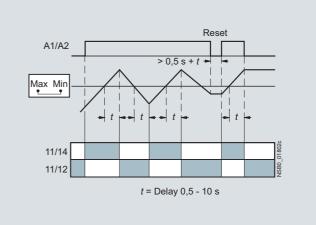
+

t = Delay 0,5 - 10 s

→ > 0,5 s + t

t------

UNDER, single-point control



Level monitoring:

Level monitoring relays

Technical specifications

Туре		3UG45 01-1AA30, 3UG45 01-2AA30	3UG45 01-1AW30, 3UG45 01-2AW30			
General data						
Rated control supply voltage Us	V AC/DC	24	24 240			
Rated frequency	Hz	50/60				
Operating range	V	20.4 26.4	20.4 264			
Rated power, max.	1/0	0	0			
• At 24 V AC • At 240 V AC	VA VA	2	2 4			
Width	mm	22.5				
Availability time after application of Us	ms	500				
Response time once a switching threshold is reached	ms	Max. 300				
Adjustable delay time	S	0.5 10				
Inlet or outlet monitoring function		UNDER/OVER selector switch at the fro	nt			
Mains buffering time, minimum	ms	200				
Rated insulation voltage <i>U</i> _i	V	300				
Degree of pollution 3, Overvoltage category III acc. to EN 60664-1						
Rated impulse withstand voltage	kV	4				
Permissible ambient temperature						
During operation	℃ ℃	-25 +60				
During storage EMC tests ¹⁾	U	-40 +80 IEC 60947-1/IEC 61000-6-2/IEC 61000-	6.4			
Degree of protection		1000-0-2/IEC 01000-0-2/IEC 01000-				
Enclosure (acc. to EN 60529) Terminals		IP40 IP20				
Vibration resistance acc. to IEC 60068-2-6		1 6 Hz: 15 mm; 6 500 Hz: 2 g				
Shock resistance acc. to IEC 60068-2-27		12 shocks (half-sine 15 g/11 ms)				
Connection type		Screw terminals				
Terminal screw Solid Finely stranded with end sleeve AWG cables, solid or stranded Tightening torque	mm ² mm ² AWG Nm	M3 (for standard screwdriver, size 2 and 1 x (0.5 4)/2 x (0.5 2.5) 1 x (0.5 2.5)/2 x (0.5 1.5) 2 x (20 14) 0.8 1.2	d Pozidriv 2)			
Connection type		Spring-type terminals				
 Solid Finely stranded, with end sleeves acc. to DIN 46228 Finely stranded AWG cables, solid or stranded Measuring circuit	mm ² mm ² mm ² AWG	2 x (0.25 1.5) 2 x (0.25 1.5) 2 x (0.25 1.5) 2 x (0.25 1.5) 2 x (24 16)				
Electrode current, max. (typ. 70 Hz)	mA	1				
Electrode voltage, max. (typ. 70 Hz)	V	15				
Sensor feeder cable	m	Max. 100				
Conductor capacity of sensor cable ²⁾	nF	Max. 10				
Adjustable sensitivity • Resistance	kΩ	2 200				
Measuring accuracy	%	±20				
Repeat accuracy at constant parameters	%	±1				
Deviations for temperature fluctuations	%/°C	±1				
Control circuit						
Number of CO contacts for auxiliary contacts		1				
Load capacity of the output relay Conventional thermal current I _{th}	А	5				
Rated operational current I_e at						
• AC-15/24 400 V • DC-13/24 V	A A	3				
• DC-13/125 V	A	0.2				
DC-13/250 V	A	0.1				
Minimum contact load at 17 V DC	MA A	5 4				
Output relay with DIAZED fuse gL/gG operational class	А	4				
Electrical endurance AC-15	Million oper- ating cycles	0.1				
Mechanical endurance	Million oper- ating cycles	10				
	0.,					

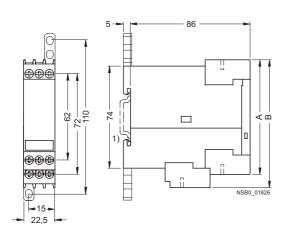
¹⁾ Important: This is a Class A product. In the household environment this device may cause radio interference. In this case the user must introduce suitable measures.

²⁾ The sensor cable does not necessarily have to be shielded, but we do not recommend installing this cable parallel to the power supply lines. It is also possible to use a shielded cable, whereby the shield has to be connected to the M terminal.

Level monitoring: Level monitoring relays

Dimensional drawings



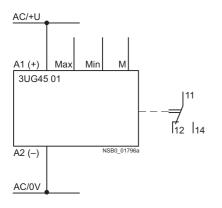


Туре	3UG45 01		
	А	В	
Removable terminals			
Screw terminals	83	92	
Spring-loaded terminals	84	94	

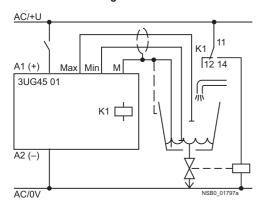
1) For standard mounting rail according to EN 60715.

Schematics

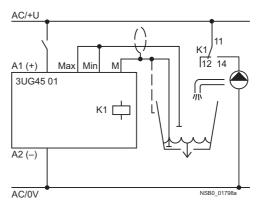
3UG45 01



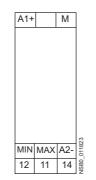
Two-point control with outlet monitoring



Single-point control with inlet monitoring



Position of the terminals



Level monitoring:

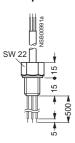
Level monitoring sensors

Technical specifications

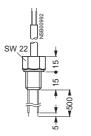
Туре			3UG32 07-3A three-pole	3UG32 07-2A two-pole	3UG32 07-2B two-pole	3UG32 07-1B single-pole	3UG32 07-1C single-pole
Length	m	nm	500	500			
Insulation	Teflon insulation (PTFE)		Yes	Yes	Yes		Yes
Installation			Vertical	Vertical	Lateral	Lateral	Lateral
Screw-in gland width A/F			22				
Thread	in	nch	R 3/8				
Connecting cable	m	nm²	3 x 0.5, 2 m lon	g			
Operating temperature	°(С	90				
Operating pressure	ba	ar	10				
Assignment							
Cable/Electrode	Cable brown		Center electrode	Not assignable	Gland	Gland	Gland
	Cable white		Not assignable	Not assignable	Not assignable	Electrode	Electrode
	Cable green		Not assignable		Not assignable		

Dimensional drawings

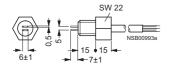
3UG32 07-3A three-pole wire electrode



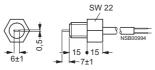
3UG32 07-2A two-pole wire electrode



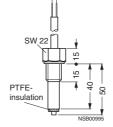
3UG32 07-2B two-pole bow electrode



3UG32 07-1B single-pole bow electrode



3UG32 07-1C single-pole electrode, rugged version



Speed monitoring

Overview



Function

3UG46 51 monitoring relays

The speed monitoring relay operates according to the principle of period duration measurement.

In the monitoring relay, the time between two successive rising edges of the pulse encoder is measured and compared to the minimum and/or maximum permissible period duration calculated from the set limit values for the speed.

Thus, the period duration measurement recognizes any deviation in speed after just two pulses, even at very low speeds or in the case of extended pulse gaps.

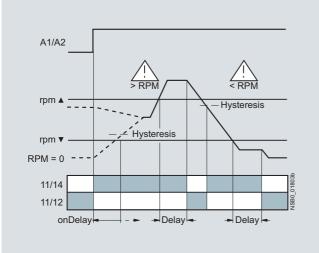
By using up to ten pulse encoders evenly distributed around the circumference, it is possible to shorten the period duration, and in turn the response time. By taking into account the number of sensors in the monitoring relay, the speed continues to be indicated in rpm.

ON-delay time for motor start

To be able to start an motor drive, and depending on whether the open-circuit or closed-circuit principle is selected, the output relay switches to the GO state during the ON-delay time, even if the speed is still below the set value.

With the closed-circuit principle selected

Window monitoring without enable input



The 3UG46 51 monitoring relay is used together with a sensor to monitor motor drives for overspeed and/or underspeed.

Furthermore, this relay is ideal for all functions where a continuous pulse signal needs to be monitored (e. g. belt travel monitoring, completeness monitoring, passing monitoring, clock-time monitoring).

The ON-delay time is started by either switching on the auxiliary voltage or, if the auxiliary voltage is already applied, by actuating the respective NC contact (e. g. auxiliary contact).

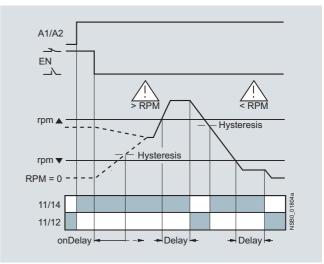
Speed monitoring with Auto-RESET (Memory = no)

If the device is set to Auto-RESET, the output relay switches to the GO state, once the adjustable hysteresis threshold is reached in the range of 0.1 ... 99.9 rpm and the flashing stops. Any overshoots or undershoots are therefore not stored.

Speed monitoring with Manual-RESET (Memory = yes)

If Manual-RESET is selected in the menu, the output relay remains in its current switching state and the current measured value and the symbol for overshooting/undershooting continues to flash, even when the speed returns to a permissible value. This stored fault status can be reset by pressing the UP \blacktriangle and DOWN \checkmark buttons simultaneously for > 2 seconds, by connecting the RESET device terminal to 24 V DC or by switching the supply voltage off and back on again.

Window monitoring with enable input



Speed monitoring

Technical specifications

Туре		3UG46 51-1AA30, 3UG46 51-2AA30	3UG46 51-1AW30, 3UG46 51-2AW30
General data			
Rated control supply voltage Us	V AC/DC	24	24 240
Rated frequency	Hz	50/60	
Operating range	V	20.4 26.4	20.4 264
Rated power, max.			
• At 24 V AC • At 240 V AC	VA VA	2.5	4 9
Width	mm	22.5	9
RESET	111111	Automatic/manual	
Availability time after application of U_8		500	
Response time once a switching threshold is reached	ms	Max. 300	
	ms	0.1 99.9	
Adjustable tripping delay time	S		
Adjustable ON-delay time	S	1 900	
Principle of operation		Closed-circuit principle, open-circuit	t principie
NC/NO contact behavior		Adjustable	
Mains buffering time, minimum	ms	10	
Rated insulation voltage U _i Degree of pollution 3,	V	300	
Overvoltage category III acc. to EN 60664-1			
Rated impulse withstand voltage	kV	4	
Permissible ambient temperature			
During operation	°C	-25 +60 ¹⁾	
• During storage	°C	-40 +80	000.0.4
EMC tests ²⁾		IEC 60947-1, IEC 61000-6-2, IEC 61	UUU-b-4
Degree of protection • Enclosure (acc. to EN 60529) • Terminals		IP40 IP20	
Vibration resistance acc. to IEC 60068-2-6		1 6 Hz: 15 mm; 6 500 Hz: 2 g	
Shock resistance acc. to IEC 60068-2-27		12 shocks (half-sine 15 g/11 ms)	
Connection type		Screw terminals	
Terminal screw Solid Finely stranded with end sleeve AWG cables, solid or stranded Tightening torque	mm ² mm ² AWG Nm	M3 (for standard screwdriver, size 2 1 x (0.5 4)/2 x (0.5 2.5) 1 x (0.5 2.5)/2 x (0.5 1.5) 2 x (20 14) 0.8 1.2	and Pozidriv 2)
Connection type		O Spring-type terminals	
 Solid Finely stranded, with end sleeves acc. to DIN 46228 Finely stranded AWG cables, solid or stranded Measuring circuit	mm ² mm ² mm ² AWG	2 x (0.25 1.5) 2 x (0.25 1.5) 2 x (0.25 1.5) 2 x (0.25 1.5) 2 x (24 16)	
Sensor supply			
For three-wire sensor (24 V/0 V) For 2-wire NAMUR sensor (8V2)	mA	Max. 50 Max. 8.2	
For 2-wire NAMUR sensor (8V2)	mA	Max. 8.2	
Signal input • IN1 • IN2	kΩ kΩ	16, three-wire sensor, pnp operation 1, floating contact, 2-wire NAMUR se	
Voltage level			
• For level 1 at IN1	V	4.5 30	
For level 0 at IN1	V	0 1	
Current level • For level 1 at IN2	mA	> 2.1	
• For level 0 at IN2	mA	< 1.2	
Minimum pulse duration of signal	ms	5	
Minimum interval between 2 pulses	ms	5	
Adjustable response value rpm	rpm	0.1 2200	
Hysteresis	rpm	OFF and 0.1 99.9	
Scale	·	1 10	
Measuring accuracy	%	±10	
Repeat accuracy at constant parameters	%	±1	
Accuracy of digital display		±1 digit	

At a distance of > 1 cm to adjacent devices; if butt-mounted: +50 °C.

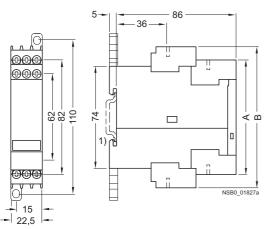
²⁾ Important: This is a Class A product. In the household environment this device may cause radio interference. In this case the user must introduce suitable measures.

Speed monitoring

Туре		3UG46 51-1AA30, 3UG46 51-2AA30	3UG46 51-1AW30, 3UG46 51-2AW30
Control circuit			
Number of CO contacts for auxiliary contacts		1	
Load capacity of the output relay Conventional thermal current $I_{\rm th}$	А	5	
Rated operational current <i>I</i> _e at • AC-15/24 400 V AC/DC • DC-13/24 V • DC-13/25 V • DC-13/250 V	A A A A	3 1 0.2 0.1	
Minimum contact load at 17 V DC	mA	5	
Output relay with DIAZED fuse gL/gG operational class	А	4	
Electrical endurance AC-15	Million operating cycles	0.1	
Mechanical endurance	Million operating cycles	10	

Dimensional drawings

3UG46 51



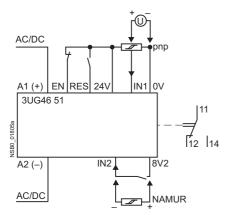
Туре	3UG46 51			
	A	В		
Removable terminal				
Screw-type terminal	83	102		
Spring-loaded terminal	84	103		

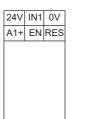
1) For standard mounting rail according to EN 60715.

Speed monitoring

Schematics



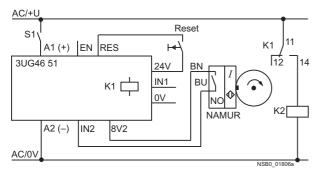




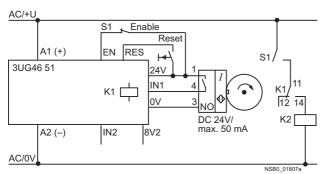
8V2 IN2 A2-

12 11 14

Circuit example without enable input



Circuit example with enable input



General data

Overview



The 3RS10/3RS11 temperature monitoring relays can be used for measuring temperatures in solid, liquid and gas media. The temperature is detected by the sensor in the medium, evaluated by the device and monitored for overshoot or undershoot or for staying within an operating range (window function).

The range comprises adjustable analog units with one or two threshold values, digital units for 1 sensor, which are also a good alternative to temperature controllers for the low-end range, and digital units for up to 3 sensors which have been optimized for monitoring large motors.

Design

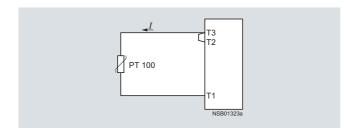
The temperature monitoring relays comply with:

- IEC 60947-5-1 "Low-voltage switchgear and controlgear Electromechanical control circuit devices"
- IEC 60721-3-3 "Environmental conditions"
- EN 61000-6-4
- "Basic specification for emitted interference (Industry)" • EN 61000-6-2
- "Basic specification for interference immunity (Industry)"
- EN 50042 "Designations for terminals"
- UL/CSA
- CCC

Connection of resistance-type thermometers

Two-wire measurement

When two-wire temperature sensors are used, the resistances of the sensor and wiring are added. The resulting systematic error must be taken into account when the signal evaluation unit is calibrated. A jumper must be clamped between terminals T2 and T3 for this purpose.



Wiring errors

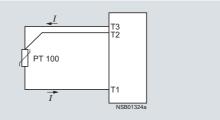
The errors that are generated by the wiring comprise approximately 2.5 Kelvin/ Ω If the resistance of the cable is not known and cannot be measured, the wiring errors can also be estimated using the following table.

Temperature drift dependent on the length and cross-section of the cable with PT100 sensors and an ambient temperature of 20 °C, in K:

Cable length in m	Cross-section mm ²				
	0.5	0.75	1	1.5	
0	0.0	0.0	0.0	0.0	
10	1.8	1.2	0.9	0.6	
25	4.5	3.0	2.3	1.5	
50	9.0	6.0	4.5	3.0	
75	13.6	9.0	6.8	4.5	
100	18.1	12.1	9.0	6.0	
200	36.3	24.2	18.1	12.1	
500	91.6	60.8	45.5	30.2	

Three-wire measurement

To minimize the effects of the line resistances, a three-wire circuit is often used. Using the additional cable, two measuring circuits can be formed of which one is used as a reference. The signal evaluation unit can then automatically calculate the line resistance and take it into account.



General data

Connection of thermoelements

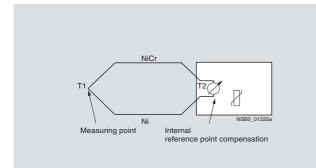
Based on the thermo-electrical effect, a differential temperature measurement will be performed between the measuring point and the signal evaluation unit.

This principle assumes that the signal evaluation unit knows the temperature at the clamping point (T2). For this reason, the 3RS11 temperature monitoring relay has an integral compensator that determines this comparison temperature and builds it into the result of the measurement. The thermal sensors and cables must be insulated therefore.

The absolute temperature is therefore calculated from the ambient temperature of the signal evaluation unit and the temperature difference measured by the thermoelement.

Temperature detection is therefore possible (T1) without needing to know the precise ambient temperature of the clamping point at the signal evaluation unit (T2).

The connecting cable is only permitted to be extended using connecting leads that are made from the same material as the thermoelement. If a different type of conductor is used, an error will result in the measurement.



You can find more information on the Internet at:

http://www.feldgeraete.de/76/produkte/fuw.html http://www.ephy-mess.de

or from

EPHY-MESS GmbH, see "Appendix", "External Partners"

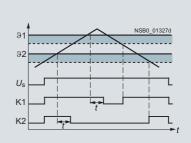
Function

Once the temperature has reached the set threshold value $\vartheta 1$, the output relay K1 changes its switching state as soon as the set time t has elapsed (K2 responds in the same manner to $\vartheta 2$). The delay time can only be adjusted with digital units (on analog units t = 0).

The relays return to their original state as soon as the temperature reaches the set hysteresis value.

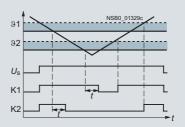
Temperature overshoot

Closed-circuit principle



Temperature undershoot

Closed-circuit principle

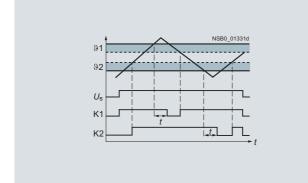


Window monitoring (digital units only)

Once the temperature has reached the upper threshold value ϑ 1, the output relay K1 changes its switching state as soon as the set time t has elapsed. The relay returns to its original state as soon as the temperature reaches the set hysteresis value.

K2 responds in the same manner to the lower threshold value of $\vartheta 2.$

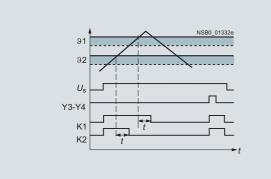
Closed-circuit principle



Principle of operation with memory function (3RS10 42, 3RS11 42), based on the example of temperature overshoot

Once the temperature has reached the set threshold value ϑ 1, the output relay K1 changes its switching state as soon as the set time t has elapsed (K2 responds in the same manner to ϑ 2). The relays only return to the original state when the temperature falls below the set hysteresis value and when terminals Y3 and Y4 have been briefly jumpered.

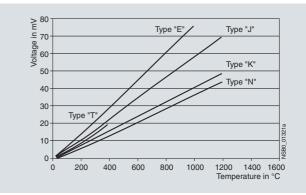
Closed-circuit principle



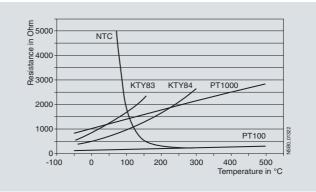
General data

Characteristic curves

For thermoelements



For resistance sensors



The short-circuit and open-circuit detection as well as the measuring range is limited, depending on the sensor type.

Measuring range in °C for thermoelements

Sensor type	Short-cir- cuit	Open circuit	3RS11 40 Measuring range in °C	3RS11 42 Measuring range in °C
J		v	-99 +999	-99 +1200
К		v	-99 +999	-99 +1350
Т		v	-99 +400	-99 +400
E		v	-99 +999	-99 +999
Ν		v	-99 +999	-99 +999
S		v		0 1750
R		v		0 1750
В		v		400 1800

Measuring range in °C for resistance sensors

Sensor type	Short-cir- cuit	Open circuit	3RS10 40/ 3RS10 41 Measuring range in °C	3RS10 42 Measuring range in °C
PT100	v	v	-50 +500	-50 +750
PT1000	v	v	-50 +500	-50 +500
KTY 83-110	v	v	–50 +175	–50 +175
KTY 84	v	v	-40 +300	-40 +300
NTC ¹)	v		80 160	80 160

1) NTC type: B57227-K333-A1 (100 °C: 1.8 KΩ 25 °C: 32.762 KΩ).

✓ = Detection possible

-- = Detection not possible

Relays, analogically adjustable, for 1 sensor

Overview



The 3RS10/3RS11 analog temperature monitoring relays can be used for measuring temperatures in solid, liquid and gas media. The temperature is detected by the sensors in the medium, evaluated by the device and monitored for overshoot or undershoot. When the threshold values are reached, the output relay switches on or off depending on the parameterization.

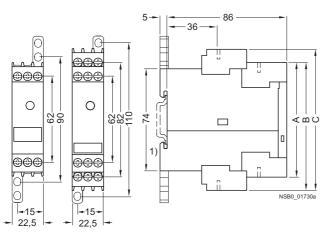
Relays, analogically adjustable, for 1 sensor

Technical specifications 3RS10 00 3RS10 10 3RS11 00 3RS11 01 3RS10 20 3RS10 30 3RS11 20 3RS11 21 Туре **General data** Sensor type PT100 TC type J TC type K PT100 TC type J TC type K Width mm 22.5 0.85 ... 1.1 x U_s Operating range Rated power < 2/4 W/VA Auxiliary circuit Contacts 1 NO + 1 NC 1 CO + 1 NO Rated operational currents Ie AC-15 at 230 V, 50 Hz DC-13 at: А 3 - 24 V А - 240 V А 0.1 DIAZED fuse gL/gG operational class A 4 Short-circuit current (at 250 V) kΑ 1 Electrical endurance А 100 000 AC-15 at 3A 3 x 10⁶ Mechanical endurance Mechanical operating cycles **Tripping units** Measuring accuracy at 20°C ambient Typically < ±5 % from upper limit of scale temperature (T20) Reference point accuracy < ±5 K < ±5 K · Deviations due to ambient < 2 < 3 < 2 < 3 temperature in % of measuring range • Hysteresis settings 2 ... 20 % of upper limit of scale 5 % of upper limit of scale For temperature 1 For temperature 2 Sensor circuit · Typical sensor circuits - PT100 mΑ Typically 1 Typically 1 ---- PT1000 mΑ Typically 0.2 Typically 0.2 ___ Open-circuit detection No Short-circuit detection No • Three-wire conductor connection 1) Yes -Yes -Enclosures **Environmental influences** °C °C Permissible ambient temperature -25 ... +60 -40 ... +80 Permissible storage temperature Any Permissible mounting positions Degree of protection acc. to EN 60529 Terminals: IP20; Cover: IP40 Rated insulation voltage Ui V 300 (degree of pollution 3) Connection type Screw terminals • Terminal screw M3 (for standard screw driver size 2 and Pozidriv 2) mm² 1 x (0.5 ... 4)/2 x (0.5 ... 2.5) 1 x (0.5 ... 2.5)/2 x (0.5 ... 1.5) Solid mm² · Finely stranded with end sleeve · AWG cables, solid or stranded AWG 2 x (20 ... 14) • Tightening torque 0.8 ... 1.2 Nm Connection type Spring-type terminals 2 2 x (0.25 ... 1.5) 2 x (0.25 ... 1.5) Solid mm mm² · Finely stranded, with end sleeves acc. to DIN 46228 Finely strandedAWG cables, solid or stranded mm² 2 x (0.25 ... 1.5) 2 x (24 ... 16) AWG Vibration resistance 5 ... 26 Hz: 0.75 mm acc. to IEC 60068-2-6 Shock resistance 12 shocks (half-sine 15 g/11 ms) acc. to IEC 60068-2-27

 Two-wire connection of resistance sensors with wire bridge between T2 and T3.

Relays, analogically adjustable, for 1 sensor

Dimensional drawings



Туре	3RS10 00	3RS10 10	3RS11 0 3RS11 1 3RS1. 2 3RS1. 3
	А	В	С
Removable terminal	1		
Screw-type terminal	83	92	102
Spring-loaded terminal	84	94	103

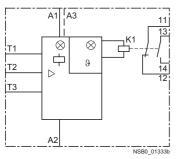
1) For standard mounting rail according to EN 60715

Relays, analogically adjustable, for 1 sensor

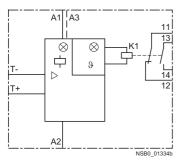
Schematics

Connection examples

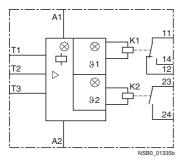
3RS10 00, 3RS10 10



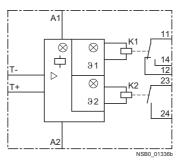
3RS11 00, 3RS11 01



3RS10 20, 3RS10 30



3RS11 20, 3RS11 21



General item codes

A1= 24 V AC/DC, 230 V AC, 24 ... 240 V AC/DC

A3= 110 V AC

A2= M

K1, K2 output relays

<u>Item code for 3RS10 00, 3RS10 10, 3RS11 00, 3RS11 01,</u> 3RS10 20, 3RS10 30, 3RS11 20, 3RS11 21

- $\vartheta 1 = LED$: "Relay 1 tripped"
- $\vartheta 2 = LED$: "Relay 2 tripped"
- T1 to T3 = Sensor connection for resistance sensor
- T+/T- = Sensor connection for thermoelements

Caution!

When resistance sensors with two-wire connection are used, T2 and T3 must be jumpered.

Relays, digitally adjustable, for 1 sensor

Overview



The 3RS10/3RS11 temperature monitoring relays can be used for measuring temperatures in solid, liquid and gas media. The temperature is detected by the sensor in the medium, evaluated by the device and monitored for overshoot or undershoot or for staying within an operating range (window function).

The relays are also an excellent alternative to temperature controllers in the low-end performance range (2-or 3-point closedloop control).

Relays, digitally adjustable, for 1 sensor

Technical specifications

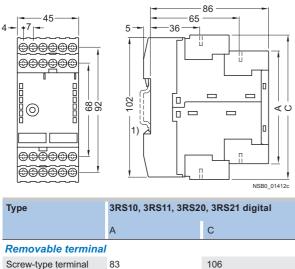
Туре		3RS10 40/3RS10 42/3RS20 40	3RS11 40/3RS21 40	3RS11 42
General data				
Width	mm	45		
Operating range	V	0.85 1.1 x U _s		
Rated power	W/VA	< 4/7		
Auxiliary circuit				
Contacts		1 CO + 1 CO + 1 NO		
Rated operational currents <i>I</i> e	•	2		
 AC-15 at 230 V, 50 Hz DC-13 at: 	A	3		
- 24 V	А	1		
- 240 V	A	0.1		
DIAZED protection gL/gG operational class	A	4		
Electrical endurance AC-15 at 3A	А	100 000		
Mechanical endurance Mechanical operating cycles		30 x 10 ⁶		
Tripping units				
Measuring accuracy at 20°C ambient temperature (T20))	< ±2 K, ±1 digit	< ±5 K, ±1 digit	< ±7 K, ±1 digit
Reference point accuracy			< ±5 K	
Deviations due to ambient temperature	%	0.05 °C per K deviation from T20	0	
In % of measuring range				
Measuring cycle	ms	500		
Hysteresis settings for temperature 1		1 99 Kelvin, for both values		
Adjustable delay time	S	0 999		
Sensor circuit				
Typical sensor circuits		T . U .		
 PT100 PT1000/KTY83/KTY84/NTC 	mA mA	Typically 1 Typically 0.2		
Open-circuit detection		Yes ¹⁾	Yes	Yes
Short-circuit detection		Yes	No	No
Three-wire conductor connection		Yes ²⁾		
Enclosures				
Environmental influences				
 Permissible ambient temperature 	°C	-25 +60		
Permissible storage temperature Permissible mounting positions	°C	-40 +80		
Permissible mounting positions		Any Terminale: IP20: Cover: IP40		
Degree of protection acc. to EN 60529	V/ A O	Terminals: IP20; Cover: IP40		
Rated insulation voltage <i>U</i> i (degree of pollution 3)	V AC	300		
Connection type		Screw terminals		
Terminal screw	2	M3 (for standard screw driver si	ze 2 and Pozidriv 2)	
SolidFinely stranded with end sleeve	mm ² mm ²	1 x (0.5 4)/2 x (0.5 2.5) 1 x (0.5 2.5)/2 x (0.5 1.5)		
 AWG cables, solid or stranded 	AWG	2 x (20 14)		
Tightening torque	Nm	0.8 1.2 ´		
Connection type		Spring-type terminals		
• Solid	mm ² mm ²	2 x (0.25 1.5)		
Finely stranded, with end sleeves acc. to DIN 46228 Finely stranded	mm ²	2 x (0.25 1.5)		
 Finely stranded 	mm ²	2 x (0.25 1.5)		
 AWG cables, solid or stranded 	AWG	2 x (24 16)		
AWG cables, solid or stranded Vibration resistance acc. to IEC 60068-2-6	AWG	2 x (24 16) 5 26 Hz: 0.75 mm		

¹⁾ Not for NTC B57227-K333-A1 (100 °C: 1.8 kΩ; 25 °C: 32.762 kΩ).

²⁾ Two-wire connection of resistance sensors with wire bridge between T2 and T3.

Relays, digitally adjustable, for 1 sensor

Dimensional drawings



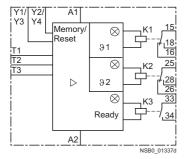
Spring-loaded terminal 84 108

1) For standard mounting rail according to EN 60715.

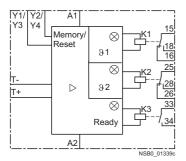
Schematics

Circuit examples

3RS10 40, 3RS10 42, 3RS20 40



3RS11 40, 3RS11 42, 3RS21 40



General item codes

A1, A2, A3 terminals for rated control supply voltage K1, K2, K3 output relay

Item code

 $\vartheta 1 = LED$: "Relay 1 tripped" $\vartheta 2 = LED$: "Relay 2 tripped" Ready = LED: "Device is ready for operation"

T1 to T3 = Sensor connection for resistance sensor

T+/T- = Sensor connection for thermoelements

Y1/Y2 connection for memory jumper for 3RS10 40, 3RS11 40, 3RS20 40, 3RS21 40 or Y3/Y4 Reset input for 3RS10 42, 3RS11 42

Caution!

When resistance sensors with two-wire connection are used, T2 and T3 must be jumpered.

Monitoring Relays 3RS10, 3RS11 Temperature Monitoring Relays

Relays, digitally adjustable for up to 3 sensors

Overview



The 3RS10 41 temperature monitoring relays can be used for measuring temperatures in solid, liquid and gas media. The temperature is detected by the sensor in the medium, evaluated by the device and monitored for overshoot or undershoot or for staying within an operating range (window function). The evaluation unit can evaluate up to 3 resistance sensors at the same time and is specially designed for monitoring motor windings and bearings.

Monitoring Relays 3RS10, 3RS11 Temperature Monitoring Relays

Relays, digitally adjustable for up to 3 sensors

Technical specifications

Technical specifications		
Туре		3RS10 41
General data		
Width	mm	45
Operating range	V	0.85 1.1 x U _s
Rated power	W/VA	< 4/7
Auxiliary circuit		
Contacts		1 CO + 1 CO + 1 NO
Rated operational currents <i>I</i> e		
• AC-15 at 230 V, 50 Hz	А	3
• DC-13 at:	^	4
- 24 V - 240 V	A A	1 0.1
DIAZED fuse		
gL/gG operational class	А	4
Electrical endurance AC-15 at 3A	А	100 000
Mechanical endurance		30 x 10 ⁶
Mechanical operating cycles		
Tripping units		
Measuring accuracy at 20°C ambient temperature (T20)		< ±2 K, ±1 digit
Deviations due to ambient temperature In % of measuring range	%	0.05 per K deviation from T20
Measuring cycle	ms	500
Hysteresis settings for temperature 1		1 99 Kelvin, for both values
Adjustable delay time	S	0 999
Sensor circuit		
Typical sensor circuits		
• PT100	mA	Typically 1
• PT1000/KTY83/KTY84/NTC	mA	Typically 0.2
Open-circuit detection		Yes ¹⁾
Short-circuit detection		Yes
Three-wire conductor connection		Yes ²⁾
Enclosures		
Environmental influencesPermissible ambient temperature	°C	-25 +60
 Permissible storage temperature 	°Č	-20 80
 Permissible mounting positions 		Any
Degree of protection acc. to EN 60529		Terminals: IP20; Cover: IP40
Rated insulation voltage <i>U</i> _i (degree of pollution 3)	V AC	300
Connection type		Screw terminals
Terminal screw	0	M3 (for standard screw driver size 2 and Pozidriv 2)
Solid Finally stranded with and alagya	mm ² mm ²	1 x (0.5 4)/2 x (0.5 2.5)
 Finely stranded with end sleeve AWG cables, solid or stranded 	AWG	1 x (0.5 2.5)/2 x (0.5 1.5) 2 x (20 14)
Tightening torque	Nm	0.8 1.2
Connection type		Spring-type terminals
 Solid Finely stranded, with end sleeves 	mm ² mm ²	2 x (0.25 1.5) 2 x (0.25 1.5)
acc. to DIN 46228		
Finely strandedAWG cables, solid or stranded	mm ² AWG	2 x (0.25 1.5) 2 x (24 16)
Vibration resistance acc. to IEC 60068-2-6		5 26 Hz: 0.75 mm
Shock resistance acc. to IEC 60068-2-27		12 shocks (half-sine 15 g/11 ms)

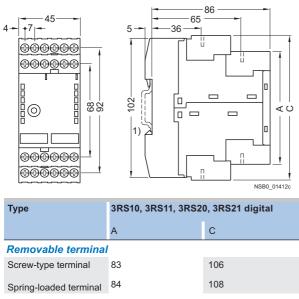
¹⁾ Not for NTC B57227-K333-A1 (100 °C: 1.8 kΩ 25 °C: 32.762 kΩ).

 $^{\rm 2)}$ Two-wire connection of resistance sensors with wire bridge between T2 and T3.

Monitoring Relays 3RS10, 3RS11 Temperature Monitoring Relays

Relays, digitally adjustable for up to 3 sensors

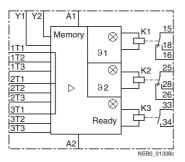
Dimensional drawings



1) For standard mounting rail according to EN 60715.

Schematics

Circuit example



General item codes

A1, A2, A3 terminals for rated control supply voltage K1, K2, K3 output relay

Item codes for 3RS10 41 $\vartheta 1 = LED$: "Relay 1 tripped" $\vartheta 2 = LED$: "Relay 2 tripped" Ready = LED: "Device is ready for operation"

1T1 to 1T3 = Sensor connection for resistance sensor 1 2T1 to 2T3 = Sensor connection for resistance sensor 2 3T1 to 3T3 = Sensor connection for resistance sensor 3 Y1/Y2 connection for memory jumper

Caution!

When resistance sensors with two-wire connection are used, T2 and T3 must be jumpered.

For PTC sensors

Overview



Design

The 3RN1 tripping units are suitable for use in any climate and finger-safe according to EN 50274. They comply with:

- EN 60947-8
- EN 61000-6-2 and EN 61000-6-4, "Electromagnetic compatibility of I&C equipment in industrial process engineering"

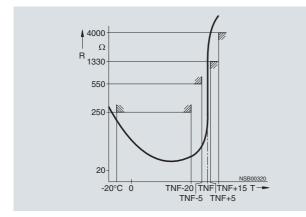
The terminals of the auxiliary contacts are designated in accordance with EN 50005.

The 3RN1 tripping units are suitable for snap-on mounting onto TH 35 standard mounting rails according to EN 60715 or for screw fixing using an adapter (Accessories).

Any mounting position is possible.

For devices with the "Manual RESET" function, the test function can be activated and a trip simulated by pressing the blue Test/RESET button for longer than 2 seconds.

If a Type A temperature sensor is connected to a Type A tripping unit, compliance with the operating temperatures is assured (on pick-up and reset) according to IEC 60034-11-2 and EN 60947-8.



The characteristic curves of the Type A temperature sensors are described in EN 60947-8, DIN 44081 and DIN 44082.

Thermistor motor protection devices are used for direct monitoring of the motor winding temperature. For this purpose, the motors are equipped with temperature-dependent resistors (PTC) that are directly installed in the motor winding and abruptly change their resistance at their limit temperature.

Use in areas subject to explosion hazard for gases

All devices are approved for Equipment Group II, Category (2) in Area "G" (areas that contain explosive gases, vapor, spray and air mixtures).

With PTB 01 ATEX 3218 ex II (2) G, compliance with 94/9 EC directive Appendix II is confirmed. The safety devices must be selected with suitable settings for the safe operation of motors of the "Increased safety" (EEx e) and "Flameproof enclosure" (EEx d) types of protection and are used outside the area subject to explosion hazard.

PTB 01 ATEX 3218 ex II (2) G

The increased danger in areas subject to explosion hazard demands careful analysis of the operating manual, the safety and commissioning instructions and the standard (EN 60079-14) for electronic equipment in areas subject to gas explosion hazards.

A risk analysis must be performed for the complete plant or machine. If this risk analysis results in a minimal potential for danger (Safety Category 1), all 3RN1 TMS tripping units can be implemented taking into account the safety notes. In the case of plants or machines with a high potential risk, versions with integrated short-circuit detection in the sensor circuit are necessary.

Use in areas subject to explosion hazard for dust

PTB 01 ATEX 3218 ex II (2) GD

3RN10 11-.B/-.G, 3RN10 12-.B/-.G and 3RN10 13-...0 tripping units can be used as protective devices for motors in areas subject to gas explosion hazard for protection against impermissible overheating due to overload. If the ATEX marking has the extension "D:=Dust", these units can also be used as protective devices for motors in areas subject to dust explosion hazard (EN 50281-1-1).

Additional information is provided in the EC type test certificate which can be obtained from the Internet. The units comply with the requirements of the following classes:

Device	Class
3RN10 00, 3RN10 10, 3RN10 11C, 3RN10 12C, 3RN10 22, 3RN10 62	EN 954-1: Category 1
3RN10 11B, 3RN10 11G, 3RN10 12B, 3RN10 12G, 3RN10 13	EN 954-1: Category 2

For PTC sensors

The measuring circuit leads must be routed as separate control cables. It is not permitted to use cores from the supply line of the motor or any other main supply cables. If extreme inductive or capacitive interference is expected as a result of power lines routed in parallel, shielded control cables must be used.

Cable routing

Maximum cable length for sensor circuit cables

Conductor cross- section	Cable length for tripping unit Without short-circuit detection 3RN10 00, 3RN10 10 3RN10 11C, 3RN10 12C 3RN10 22, 3RN10 62	
mm ²	m	m
2.5	2 x 2800	2 x 250
1.5	2 x 1500	2 x 150
0.5	2 x 500	2 x 50

 A short-circuit in the sensor circuit will be detected up to this maximum cable length.

Notes:

Tripping of the thermistor motor protection relay even in combination with a converter must directly result in disconnection. This must be implemented with circuitry.

Mounting and installation must only be performed by qualified personnel who observe the applicable regulations! For mounting, use mounting instruction No.: 3ZX1012-0RN10-1AA1.

The *3RN10* is not intended for installation in hazardous areas. For installation in areas subject to explosion hazards, the *3RN10* must be enclosed in a flameproof casing.

For tripping units with a 24 V AC/DC control voltage, electrical separation must be secured with a battery network or a safety transformer according to DIN VDE 0551.

When tripping units with Auto-RESET function are used, a reset is performed automatically after the cooling time has expired. It must be ensured by means of an external interlock (latching with a separate ON and OFF button) that the machine to be monitored does not start up again spontaneously.

Units with the "Auto-RESET" function must not be used in applications in which the unexpected restart can lead to personal injury or property damage.

In the case of tripping units without short-circuit detection, during commissioning or after modifications or maintenance work (assembly, disassembly) on the equipment, the sensor resistance must be measured using a suitable measuring device. For resistances of < 50 Ω the sensor circuit must be checked for a short-circuit.

If 3RN10 00 units are used to protect EEx e motors, separate monitoring of the control voltage is recommended because there is no Ready LED to indicate connection to the supply voltage.

If 3RN10 13-.BW01 units are used to protect EEx e motors, separate monitoring of the control voltage is recommended because the switching state of the auxiliary contacts does not change if the control voltage fails (use of a bistable relay is recommended).

Before commissioning, the effectiveness of the protection function must be checked.

Function

The 3RN1 tripping units operate in accordance with the closedcircuit principle and therefore monitor themselves for open circuit (except: warning output in the case of 3RN10 22). A momentary voltage failure of less than 50 ms does not change the status of the auxiliary contacts. The 3RN10 11, 3RN10 12 and 3RN10 13 units with 2 changeover contacts are also equipped with short-circuit detection in the sensor circuit. The unit will trip in the event of a short-circuit in the sensor circuit (resistance in sensor circuit < 20 Ω).

All tripping units (except for 24 V AC/DC) feature electrical separation between the control circuit and the sensor circuit.

3RN10 00 compact tripping units

The compact tripping unit is equipped with a red LED (TRIPPED) for the tripped indicator and a changeover contact.

After the unit has tripped, it is automatically reset once the thermistors have cooled down. The root of the changeover contact is connected to the control voltage (95 is connected to terminal A1).

This unit is particularly suitable in circuits in which the control circuit and signaling circuit have the same potential, e. g. in local control cabinets.

3RN10 10, 3RN10 11, 3RN10 12, 3RN10 13 standard tripping units

The standard devices are equipped with two LEDs (READY and TRIPPED) for an operating and tripped display and are available with either 1 NO + 1 NC or with 2 CO contacts. They are available depending on the version with automatic RESET (3RN10 10), manual/remote RESET (3RN10 11) or manual/automatic and remote RESET (3RN10 12 and 3RN10 13). Remote RESET can be achieved by connecting an external pushbutton with a normally-open function to terminals Y1 and Y2. If terminals Y1 and Y2 are bridged, tripping will be followed by an automatic RESET.

The 3RN10 11, 3RN10 12 and 3RN10 13 units with 2 COs also have short-circuit monitoring in the sensor circuit.

The 3RN10 12 and the 3RN10 13 are non-volatile. This means that even if the control supply voltage fails, a trip preceding it will be latched.

In the case of the 3RN10 13 tripping unit, tripping due to a shortcircuit in the sensor circuit will be indicated by a flashing red LED. The monostable version also indicates open circuit in the sensor circuit by flashing of the red LED.

3RN10 22 "Warning and disconnection" tripping units

Two sensor circuits can be connected to one 3RN10 22 tripping unit that acts on one output relay with 1 NO contact for warning and 1 CO for disconnection. Temperature sensors with different rated response temperatures TNF are used to implement the "Warning" and "Disconnection" functions. When the "Warning" sensor circuit responds, a yellow LED is lit and when the "Disconnection" circuit responds, a red LED is lit.

The sensor circuits have a different reset response and operating behavior:

"Warning" (terminals 2T1, T2) only features automatic RESET and uses the open-circuit principle.

"Disconnection" (terminals 1T1, T2) can be changed from manual RESET to automatic RESET by linking terminals Y1 and Y2. Remote RESET is implemented by connecting an external pushbutton with a normally-open function.

For PTC sensors

3RN10 62 tripping units for multiple motor protection

Up to 6 sensor circuits can be connected to the 3RN10 62 tripping unit, all of which act on one output relay. The simultaneous protection of several motors (up to 6) is an advantage for multimotor drives (e. g. if one motor is overloaded, all the other motors of the drive will be shut down). Apart from the red LED "TRIPPED", which signals the switching state of the tripping unit, a LED is assigned to each sensor circuit which indicates the sensor circuit that has responded. Unused sensor circuits must be short-circuited.

The reset response of the 3RN10 62 tripping units can be changed from manual RESET to automatic RESET by linking terminals Y1 and Y2. Remote RESET is implemented by connecting an external pushbutton with a normally-open function.

Response of the tripping units in the event of control voltage failure

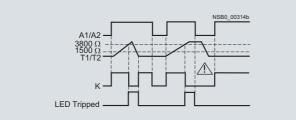
Behavior	Monostable	Non-volatile, monostable	Bistable
	3RN10 00 3RN10 10 3RN10 11	3RN10 12 3RN10 130 3RN10 22 3RN10 62	3RN10 1301
In case of failure of the control voltage	Device trips	Device trips	No change in switching state of the auxiliary contacts
In case of return of the control volt- age without a pre- ceding tripping operation	Device resets	Device resets	No change in switching state of the auxiliary contacts
In case of return of the control volt- age after a pre- ceding tripping operation	Device resets	The device remains tripped	No change in switching state of the auxiliary contacts

Protective separation

All circuits (outputs, control circuits, sensor and RESET circuits) of the 3RN10 13-1BW10 and 3RN10 13-1GW10 multifunction tripping units (wide voltage range, monostable output relay and screw connection) are safely separated from each other up to a rated voltage of 300 V according to DIN VDE 0100-410 (IEC 60364-4-41) and EN 60947-1.

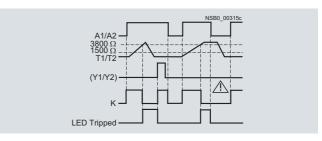
Function diagrams

3RN10 00/3RN10 10 (Auto-RESET)

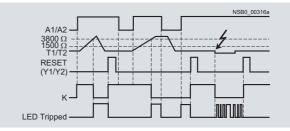


 For versions with 2 CO and short-circuit detection in the sensor circuit see function diagram 3RN10 13.

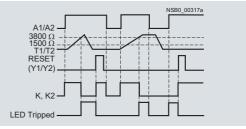
3RN10 11¹⁾



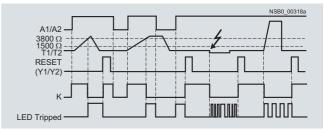
3RN10 13-...01



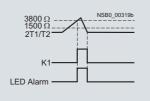
3RN10 121)/3RN10 22/3RN10 62



3RN10 13-....0



3RN10 22 only



For PTC sensors

Technical specifications

Туре		Compact units	Standard de	vices		Multi- function units	Warning + tripping	Multiple motor protection
		3RN10 00	3RN10 10	3RN10 11	3RN10 12	3RN10 13	3RN10 22	3RN10 62
General data								
Width	mm	22.5						45
Number of connectable sensor circuits		1					2	6
Response in the event of control voltage failure		1)						
Manual RESET		No		Yes				
Automatic RESET		Yes		No	Yes			
Remote RESET		No		Yes ²⁾	Yes			
TEST pushbutton		No		Yes				
Short-circuit detection for sensor circuit		No		Yes (for 2 CC) units)	Yes	No	
Short-circuit and open-circuit indication		No				Yes ³⁾	No	
Warning and disconnection in one unit		No					Yes	No
Tripping units								
Rated insulation voltage <i>U</i> i (degree of pollution 3)	V	300						
Permissible ambient temperature	°C	-25 +60						
Permissible storage temperature	°C	-40 +80						
EMC tests		EN 61000-6-2	2, EN 61000-6-4					
Degree of protection acc. to EN 60529		IP20						
Connection type		Screw t	erminals					
 Terminal screw Solid Finely stranded with end sleeve AWG cables solid or stranded 	mm ² mm ² AWG	1 x (0.5 4)/2 1 x (0.5 2.5 2 x (20 14)	2 x (0.5 2.5) 6)/2 x (0.5 1.5	r size 2 and Poz	zidriv 2)			
Tightening torque	Nm	0.8 1.2						
Connection type		Spring-	type terminals					
 Solid Finely stranded with end sleeves acc. to DIN 46228 	mm ² mm ²	2 x (0.25 1. 2 x (0.25 1.						
Finely stranded AWG cables solid or stranded	mm ² AWG	2 x (0.25 1. 2 x (24 16)						
Sensor circuit								
Measuring circuit load at <i>R_F ≤</i> 1.5 mW		≤5						
voltage in sensor circuit at <i>R</i> _F ≤1.5 mW	V	≤2						
Response temperature (depends on sensor)	°C	60 180						
Coupling time (depends on sensor)	S	About 5						
	kΩ	≤1.5						
Summation PTC resistance <i>R</i> _F (per sensor loop) Response value	kΩ	3.4 3.8						

¹⁾ See Catalog LV 1, Selection and ordering data.

²⁾ Remote RESET possible by disconnecting control voltage.

³⁾ Open circuits are only indicated by monostable versions (3RN10 13-...0).

For PTC sensors

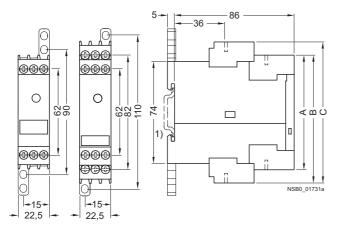
Туре		Compact units	Standard dev	vices		Multi- function units	Warning + tripping	Multiple motor protection
		3RN10 00	3RN10 10	3RN10 11	3RN10 12	3RN10 13	3RN10 22	3RN10 62
Control circuit								
Rated control supply voltage U _s		1)						
Operating range • 110/230 V AC • 24 240 V AC/DC • 24 V AC/DC		0.85 1.1 x U 0.85 1.1 x U 0.851.2 x U	ľs	on, 0.851.1 x	: U _s for AC opera	ation		
Rated power AC/DC	W	< 2						
Max. mains buffering time	ms	50						
Auxiliary circuit								
Conventional thermal current I _{th}	А	5						
Rated operational current <i>I</i> e AC-15 240 V DC-13 24 V	A A	3 1						
DIAZED fuse	А	6 ²⁾						
CSA and UL rated data, control circuit								
Rated control voltage 50/60 Hz AC DC	V V	300 300						
Switching capacity		R 300/B 300						
Protective separation up to 300 V acc. to DIN 60947-1						3RN10 13- 1BW10, 3RN10 13- 1GW10		

¹⁾ See Catalog LV 1, Selection and ordering data.

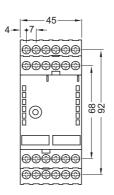
²⁾ $I_{\rm D}$ > 1 kA weld-free according to EN 60947-5-1.

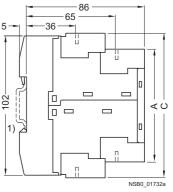
Dimensional drawings

3RN1 with 1 ... 2 sensor circuits



3RN10 62

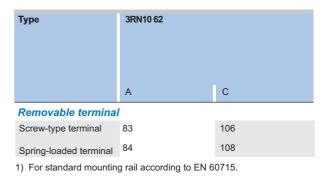




3RN10 10-.B 3RN10 10-.G Туре 3RN10 00 3RN10 10-.C 3RN10 11 3RN10 12 3RN1013 3RN10 22 В С A Removable terminal Screw-type terminal 83 92 102 94 103 Spring-loaded terminal 84

1) For standard mounting rail according to EN 60715.

Siemens · 2009

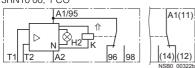


For PTC sensors

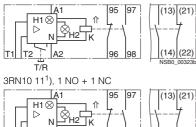
Schematics

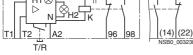
Circuit diagrams

Illustrated with Illustrated with control voltage applied control voltage not applied 3RN10 00, 1 CO

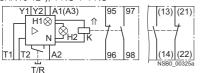


3RN10 10, 1 NO + 1 NC

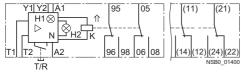




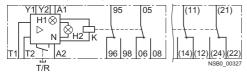
3RN10 12¹), 1 NO + 1 NC



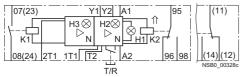
3RN10 13-...0 (monostable)



3RN10 13-...1 (bistable)



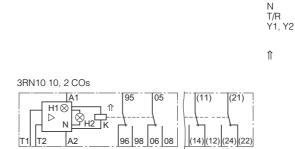
3RN10 22



3RN10 62



¹⁾ For units with combination voltages 230 V/110 V AC (3RN10 11-.CK00 and 3RN10 12-.CK00) the following applies: A1 and A2: 230 V AC, A3 and A2: 110 V AC.



Illustrated with

control voltage

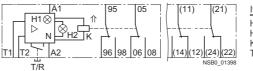
not applied

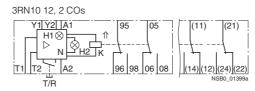
3RN10 11, 2 COs

Illustrated with

control voltage

applied





General item codes Connections of A1, A2 , A3 the control voltage Amplifier TEST/RESET button Connections for remote RESET (jump-ered = Auto-RESET) The double arrow indicates an operating state which deviates from the standard representation of the contact according to DIN 40900, Part 7 (Here: Position of the contacts when control voltage is applied to terminals A1 and A2)

Item codes	for 3RN10
H1	"READY" LED
H2	"TRIPPED" LED
K	Output relay
T1, T2	Connections of

Connections of the sensor loop

ltem	codes	for
	10.00	

3RIN 10 22	
H1	"READY" LED
H2	"TRIPPED" LED
H3	"ALARM" LED
K1	Output relay
	for warning threshold
	("ALARM" LED)
K2	Output relay for discon-
	nection ("TRIPPED" LED)
1T1 and T2	Connections of
2T1 and T2	the sensor loop

∆ Important!

Close unconnected sensor circuits.

Item codes for 3RN10 62		
H1 to H6	LED for the tripped	
	sensor loop	
H7	"READY" LED	
H8	"TRIPPED" LED	
K	Output relay	
1T1, 1T2	Connections of	
to	the 1st sensor loop	
6T1, 6T2	Connections of	
	the 6th sensor loop	

▲ Important!

Close unconnected sensor circuits.

General data

Overview



SIRIUS safety relays are the key modules of a consistent and cost-effective safety chain. Be it EMERGENCY-STOP disconnection, protective door monitoring or the protection of presses or punches – with SIRIUS safety relays every safety application can be implemented to optimum effect in terms of engineering and price.

SIRIUS safety relays provide numerous safety-related functions:

- Monitoring the safety functions of sensorsMonitoring the sensor cables
- Monitoring the correct operation of the safety relay
 Monitoring the actuators (contactors) in the shutdown circuit
- Safety-oriented disconnection when dangers arise
- Standstill monitoring of actuators

Depending on the device version, SIRIUS safety relays meet the highest requirements (category 4) according to EN954-1 and reach the highest Safety Integrity Level (SIL 3) according to IEC61508.

Function

SIRIUS safety relays and the safety chain

A safety chain normally comprises the following functions: sensing, evaluating and shutdown.

Sensing

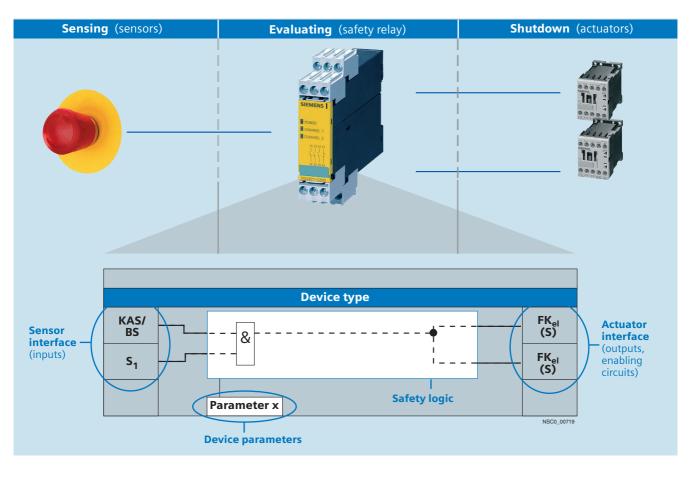
The detection of a safety requirement, e. g. when an EMERGEN-CY-STOP is actuated or someone enters a hazardous area which is protected by sensors such as light arrays or laser scanners. Evaluating

The evaluation of a safety requirement and the reliable initiation of a reaction, e. g. shutting down the enabling circuits.

Shutdown

The shutting down of hazards, e. g. a power supply, using the downstream contactors.

SIRIUS safety relays are active in the evaluating and shutdown links of this safety chain.



The inputs of the device (number and type) are portrayed in the sensor interface. The safety logistics is shown at the center. The mode of operation of the device and the way the inputs act on the outputs are explained with the help of this safety logistics. The type and number of enabling circuits or signaling outputs are shown in the actuator interface, and the setting options (parameters) of the device are shown at the lower edge of the graphic.

Notes on the function diagrams on pages 120 to 145

In the interest of simplicity, the function diagrams show only the inputs and outputs which are required to explain the safety function. The power supply inputs and the sensors and actuators which can be connected to the interfaces are disregarded because they are not relevant for illustrating the function.

The legends explain the meaning of the symbols.

With electronic enabling circuits

Design

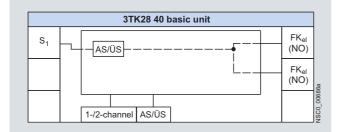
The solid-state safety relays can be used in EMERGENCY-STOP devices to EN 418 and in safety circuits to EN 60204-1 (11.98), for example, for moving covers and protective doors. Depending on the device type and the external circuit, the maximum category that can be achieved is Category 4 of EN 954-1 or SIL 3 according to IEC 61508.

Function

Basic units

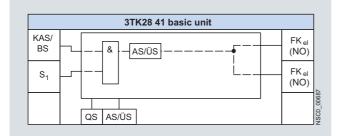
3TK28 40

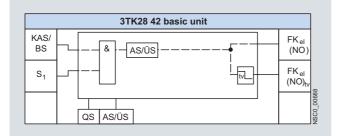
The 3TK28 40 has one sensor input S1 and two solid-state enabling circuits. If the signal is no longer applied to the sensor input, the enabling circuits are disconnected immediately.



3TK28 41 and 3TK28 42

The 3TK28 41 and 3TK28 42 each has one sensor input S1 and one cascading input KAS/BS as well as two solid-state enabling circuits (2 x instantaneous or 1 x instantaneous and 1 x with delay). If the signal is no longer applied to either of the two inputs, the enabling circuits are isolated immediately or according to the set delay time. Autostart or monitored start can be selected in the parameterization.





Mounting

For snap-on mounting on 35 mm standard mounting rail according to EN 60715. Screw fixing is also possible for the devices by means of 2 additional 3RP19 03 push-in lugs.

Legend Sensor interface KAS/BS: C

/BS:	Cascading input or normal switching duty. Normal switching duty: Connection of a PLC output for exam- ple. The enabling circuits and hence the connected loads can then be operated by the machine control. The safety function is on a higher level. Sensor input	

Automatic or monitored start depending on the parameteri-

Safety logic

S_x:

tvL

AS/ÜS:

zation Time delay, OFF-delay

nine delay,

Parameters AS/ÜS:

AS/ÜS:	Automatic or monitored start depending on the parameteri-
	zation
QS:	With or without crossover monitoring

1-/2-channel: One-channel / two-channel sensor connection

Actuator interface

Enabling circuit, solid-state (non-floating)



NO contact NO contact, time-delayed

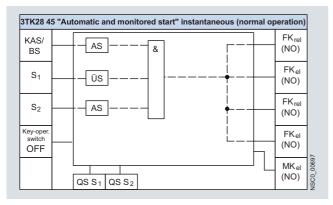
Multi-function units

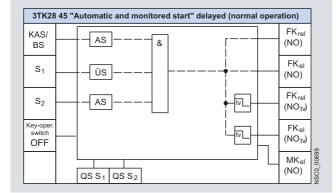
3TK28 45-.HB.. "Monitored start and autostart"

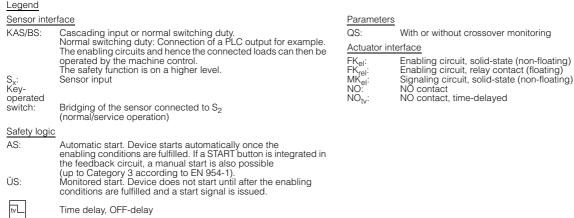
The 3TK28 45-.HB.. has two sensor inputs (S1 with monitored start, S2 with autostart), a cascading input (KAS/BS with autostart) and a changeover input (key-operated switch). On the output side are two relay enabling circuits, two solid-state enabling circuits and a solid-state signaling output.

Normal operation

In normal operation (key-operated switch "OFF"), all enabling circuits are activated. All inputs are "AND"-interconnected and act simultaneously on all enabling circuits, some time-delayed.

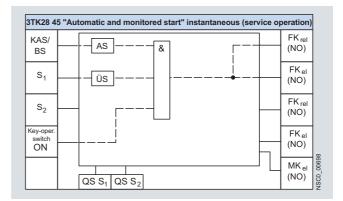


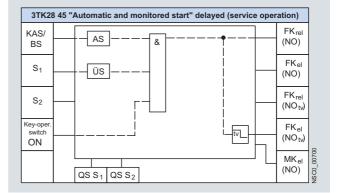




Service operation

In service operation (key-operated switch "ON"), only two of the four enabling circuits are activated. In this case the sensor input S₂ (e. g. protective door) has no function. The hazard area can be entered because the hazardous movement is switched off by means of the two inactive enabling circuits. The sensor input S_1 and the cascading input KAS/BS still act on the active enabling circuits.





With or without crossover monitoring

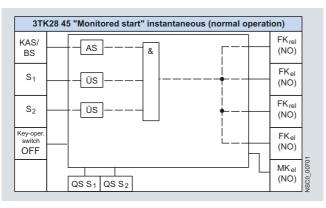
With electronic enabling circuits

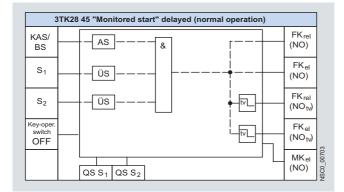
3TK28 45-.DB.. "Monitored start"

The 3TK28 45-.DB.. has two sensor inputs (S $_1$, S $_2$ with monitored start), a cascading input (KAS/BS with autostart) and a changeover input (key-operated switch). On the output side are two relay enabling circuits, two solid-state enabling circuits and a solid-state signaling output.

Normal operation

In normal operation (key-operated switch "OFF"), all enabling circuits are activated. All inputs are "AND"-interconnected and act simultaneously on all enabling circuits, some time-delayed.





Legend

Sensor interface

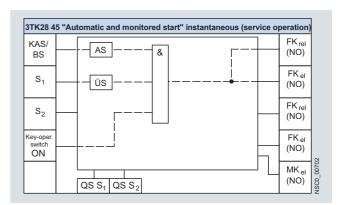
Cascading input or normal switching duty. Normal switching duty: Connection of a PLC output for example. The enabling circuits and hence the connected loads can then be KAS/BS: operated by the machine control. The safety function is on a higher level. S_x: Key-Sensor input operated switch Bridging of the sensor connected to S₂ (normal/service operation) Safety logic

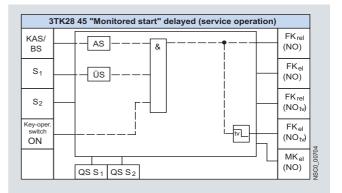
Automatic start. Device starts automatically once the enabling conditions are fulfilled. If a START button is integrated in the feedback circuit, a manual start is also possible (up to Category 3 according to EN 954-1). Monitored start, Device does not start until after the enabling AS ÜS: conditions are fulfilled and a start signal is issued. tvL

Time delay, OFF-delay

Service operation

In service operation (key-operated switch "ON"), only two of the four enabling circuits are activated. In this case the sensor input S_2 (e. g. protective door) has no function. The hazard area can be entered because the hazardous movement is switched off by means of the two inactive enabling circuits. The sensor input S_1 and the cascading input KAS/BS still act on the active enabling circuits.





Parameters

QS With or without crossover monitoring

Actuator interface

FK_{el}: FK_{rel}: MK_{el}: NO: Enabling circuit, solid-state (non-floating) Enabling circuit, relay contact (floating) Signaling circuit, solid-state (non-floating) NO contact NÕtv NO contact, time-delayed

With electronic enabling circuits

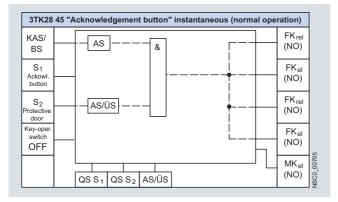
3TK28 45-.EB.. "OK button"

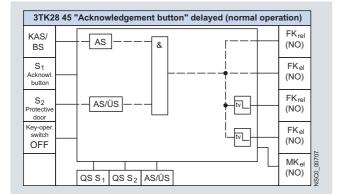
The 3TK28 45-.EB.. has two sensor inputs (S1 OK button with autostart, S₂ protective door with selectable monitored start or automatic start), a cascading input (KAS/BS with autostart) and a changeover input (key-operated switch). On the output side are two relay enabling circuits, two solid-state enabling circuits and a solid-state signaling output.

Normal operation

In normal operation (key-operated switch "OFF"), all enabling circuits are activated. The cascading input KAS/BS and the protective door input S2 are "AND"-interconnected and act

simultaneously on all enabling circuits, some time-delayed. The input S₁ for the OK button has no function here. Opening the protective door or a missing signal at the cascading input KAS/BS will deactivate all enabling circuits.

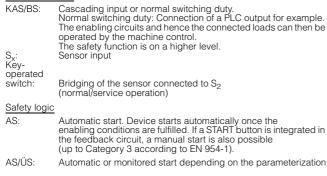




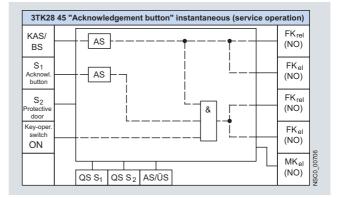
Legend

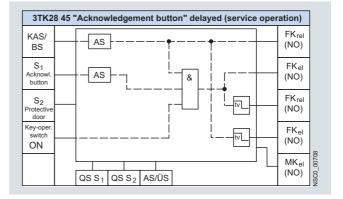
tv

Sensor interface



Service operation In service operation (key-operated switch "ON"), only two of the four enabling circuits are activated. In this case the sensor input S_2 (e. g. protective door) has no function. The hazard area can be entered because the hazardous movement is switched off by means of the two inactive enabling circuits. Using the OK button at sensor input S₁, the hazardous movement can be started in spite of an open protective door.





Parameters

With or without crossover monitoring Automatic or monitored start depending on the parameterization QS: AS/ÜS:

Actuator interface Fł

FK _{el} :	Enabling circuit, solid-state (non-floating)
FK _{rel} : MK _{el} :	Enabling circuit, relay contact (floating)
MK _{el} :	Signaling circuit, solid-state (non-floating)
NO:	NÖ contact

Time delay, OFF-delay

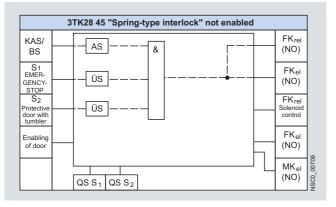
With electronic enabling circuits

3TK28 45-.FB.. "Spring-type interlocking"

The 3TK28 45-.FB.. has two sensor inputs (S1: EMERGENCY-STOP with monitored start, S2: protective door with interlock and monitored start), a cascading input (KAS/BS with autostart) and a door-enabling input. On the output side are a relay enabling circuit, two solid-state enabling circuits, a relay solenoid control output and a solid-state signaling output.

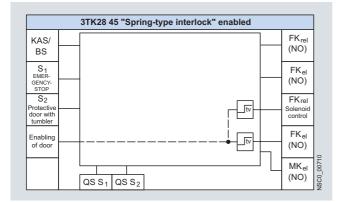
Not enabled

If the protective door is not enabled, it cannot be opened. If the signal is no longer applied to the inputs S₁ or KAS/BS, the enabling circuit is deactivated.



Enabled

With a signal at the door enabling input, the solenoid control output and the second solid-state enabling circuit are activated after the delay time has elapsed. The protective door is thus enabled.



Legend

Sonsor interface

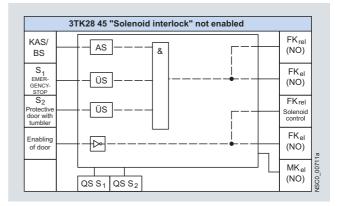
Sensor Inter	Tace
KAS/BS: S _x : Door	Cascading input or normal switching duty. Normal switching duty: Connection of a PLC output for example. The enabling circuits and hence the connected loads can then be operated by the machine control. The safety function is on a higher level. Sensor input
enabling:	Isolating the lock on the protective door
Safety logic	
AS:	Automatic start. Device starts automatically once the enabling conditions are fulfilled. If a START button is integrated in the feedback circuit, a manual start is also possible (up to Category 3 according to EN 954-1).
ÜS:	Monitored start. Device does not start until after the enabling conditions are fulfilled and a start signal is issued.
tv	Time delay, OFF-delay
tv	Time delay, ON-delay

3TK28 45-.GB.. "Solenoid interlocking"

The 3TK28 45-.GB.. has two sensor inputs (S1: EMERGENCY-STOP with monitored start, S₂: protective door with interlock and monitored start), a cascading input (KAS/BS with autostart) and a door-enabling input. On the output side are a relay enabling circuit, two solid-state enabling circuits, a relay solenoid control output and a solid-state signaling output.

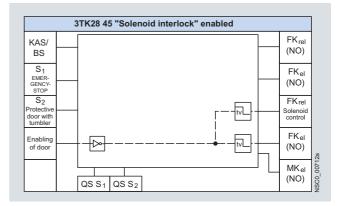
Not enabled

If the protective door is not enabled, it cannot be opened. If the signal is no longer applied to the inputs S₁ or KAS/BS, the enabling circuit is deactivated.



Enabled

With a signal at the door enabling input, the solenoid control output and the second solid-state enabling circuit are deactivated after the delay time has elapsed. The protective door is thus enabled.



Parameters

QS: With or without crossover monitoring

Actuator interface

FK _{el} :	Enabling circuit, solid-state (non-floating)
FK _{rel} :	Enabling circuit, relay contact (floating)
MK _{el} :	Signaling circuit, solid-state (non-floating)
NO	NŐ contact

With electronic enabling circuits

Technical specifications

Туре		3TK28 40	3TK28 41	3TK28 42	3TK28 45B40	3TK28 45B41 3TK28 45B42 3TK28 45B44
General data						
Standards		EN 60204-1, EN ISO 12100, EN 954-1, IEC 61508	EN 60204-1, EN ISO 12100, EN 954-1, IEC 61508 EN 50156-1		EN 60204-1, EN ISO 12100, EN 954-1, IEC 61508	
Test certificates		TÜV, UL, CSA				
Safety-oriented output contacts • Instantaneous FK _{rel} • Time-delayed FK _{rel (tv)}					2	1
Safety-oriented semiconductor outputs • Instantaneous FK _{el} • Time-delay FK _{el (tv)}		2		1	2	1
Signaling contacts MK _{rel}						
Semiconductor signaling outputs MK _{rel}					1	
Sensor inputs S		1			2	
Cascading inputs KAS/BS			1			
Degree of protection acc. to EN 60529 Enclosure Terminals		IP40 IP20				
Shock resistance sine wave	<i>g</i> /ms	8/10 and 15/5				
Permissible mounting positions		Any				
Touch protection acc. to EN 61140 or EN 60900		Finger-safe				
Height	mm		inals; 104: Spring	type terminals		
Width	mm	22.5			45	
Depth	mm	86			120	
Weight	kg	0.180			0.400	
Connection type		Screw ter	minals			
 Terminal screw Solid Finely stranded with end sleeve AWG cables, solid or stranded Tightening torque 	mm ² mm ² AWG Nm	M 3 (standard screwdriver, size 2 and Pozidriv 2) 1 x (0.5 4)/2 x (0.5 2.5) 1 x (0.5 2.5)/2 x (0.5 1.5) 2 x (24 16) 0.8 1.2				
Connection type		Spring-typ	pe terminals			
 Solid Finely stranded, with end sleeves acc. to DIN 46228 	mm ² mm ²	2 x (0.25 1.5) 2 x (0.25 1.5)				
Finely stranded	mm ²	2 x (0.25 1.5)				
Electrical specifications	N	04.00				
Rated control supply voltage U _s	V	24 DC				
Operating range DC operation	V	0.9 1.15 × U _s			0.85 1.15 × U	
Rated insulation voltage U _i • For control circuit	V V	50 50			50	<u>.</u>
For outputs Rated impulse withstand voltage U _{imp}	v	00			50/300	
For control circuit	V	500			500	
For outputs	V	500	1.0		500/4000	
Rated power at U _s	W	1.5	1.3		2.5	
Frequency ranges	Hz					
Rated operational current <i>I</i> _e (relay outputs) at • AC-15 at 115 V	А					
• AC-15 at 230 V	A				3	
• DC-13 at 24 V • DC-13 at 115 V	A A				1 	
• DC-13 at 230 V	A				0.1	
Rated operational current I _e (semiconductor outpute DC-13 at 24 V	A	0.5	1.5		1	
Electrical endurance	Operat- ing	Unlimited				
	cycles					
Mechanical endurance	Operat- ing				10 ⁵	
	cycles					

With electronic enabling circuits

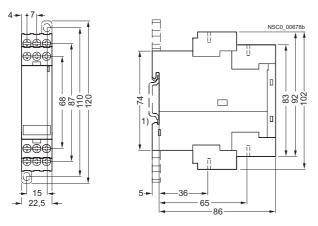
Technical specifications

Туре		3TK28 40	3TK28 41	3TK28 42	3TK28 45B40	3TK28 45B41 3TK28 45B42 3TK28 45B44
Electrical specifications (continued)						
Conventional thermal current I _{th}						
Conventional thermal current Ith						
• 1 contact	А					
• 2 contacts	A					
 3 contacts 4 contacts	A A					
	//					
Fusing for output contacts Fuse links LV HRC Type 3NA, DIAZED Type 5SB,						
NEOZED Type 5SE, gL/gG operational class						
• gL/gG		Not required				
• Quick		Not required				
Maximum line resistance	Ω	250	1000			
Cable length from terminal to terminal	m	2000			1000	
With Cu 1.5 mm ² and 150 nF/km						
Times						
Bridging of voltage dips, supply voltage	ms	25				
(only internal, no outputs) (only internal, no outputs)						
• For automatic start typ.	ms	80	60		60	
For automatic start max.	ms	100	100		100	
 For automatic start after mains failure typ. 	ms	350	6000			
For automatic start after mains failure max.	ms	500	7000			
For monitored start typ.For monitored start max.	ms ms	60 100	60 100		60 100	
Release time t _R	1110	100	100		100	
• For sensor typ.	ms	20	45		45	
• For sensor max.	ms	30	60	0.05 300		0.05 300
F				Adjustable		Adjustable
For mains failure typ.For mains failure max.	ms ms	0 0	0	0 0	25 30	25 30
	1115	0	0	0	30	30
After sensor	ms	120	400		400	
After mains failure	S	0.5	Max. 7		Max. 8	
Minimum command duration t _B						
Sensor input	ms	5	45			
ON button input	ms	60	200 5000			
Cascading input	ms	5	45			
Simultaneity t _G	ms	∞				
Temperatures						
Permissible ambient temperature						
During operation	°C	-25 +60				
During storage	°C	-40 +80				
Safety specifications						
Safety integrity level SIL CL		2	3			
acc. to IEC 61508						
Performance level PL		d	е			
		0	4			
Safety category CAT acc. to EN 954-1		3	4			
Type acc. to EN 574						
Probability of a dangerous failure						
• Per hour (PFH _D)	1/h	1.10 x 10 ⁻⁸	5.40 x 10 ⁻¹¹		6.90 x 10 ⁻⁹	
• On demand (PFD)	-					
Proof-test interval T1	а	10			20	
Environmental data						
EMC		EN 60947-5-1,	IEC 60947-5-1,			
•		EN 61000-6-2,	IEC 60000-4-3,			
		EN 61000-6-4	IEC 60000-4-5,			
			IEC 60000-4-6			
Vibrations						
acc. to EN 60068-2-6 • Frequency	Hz	5 500				
Amplitude	mm	0.075				
Climatic withstand capability		EN 60068-2-78				
Clearances in air and creepage distances		EN 60947-1				
orearances in an and creepaye distances		LIN 00347-1				

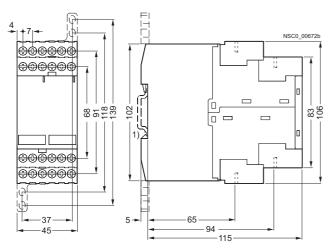
With electronic enabling circuits

Dimensional drawings

3TK28 40 to 3TK28 42 with screw terminals

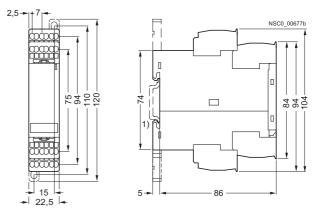


3TK28 45 with screw terminals

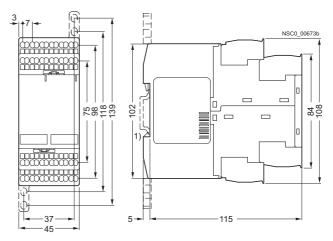


1) For standard mounting rail TH 35 according to EN 60715.

3TK28 40 to 3TK28 42 with spring-type terminals

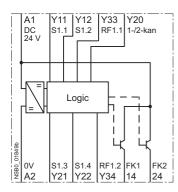


3TK28 45 with spring-type terminals



Schematics

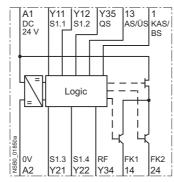
3TK28 40



Legend

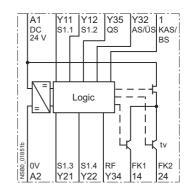
 $\begin{array}{lll} FK_{x,x}: & \mbox{Enabling circuits} \\ S_{x,x}: & \mbox{Sensor terminals} (test connectors) \\ RF_{x,x}: & \mbox{Feedback circuit terminals} \\ 1-/2-kan: & \mbox{Parameter terminal switchover, one/two-channel} \end{array}$

3TK28 41



QS: AS/ÜS: KAS/BS: tv:

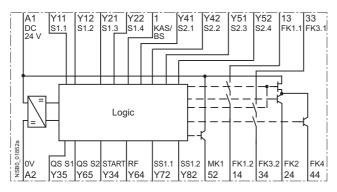
3TK28 42



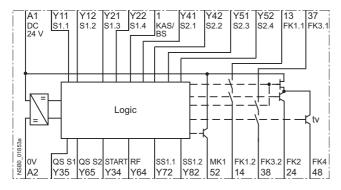
Parameter terminal with crossover monitoring (ON/OFF) Parameter terminal switchover, automatic/monitored start Terminal, cascading input/normal switching Time-delayed outputs

With electronic enabling circuits

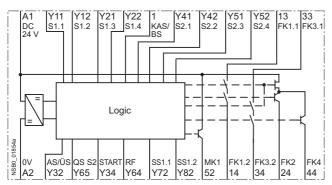
3TK28 45-.HB40, -.DB40



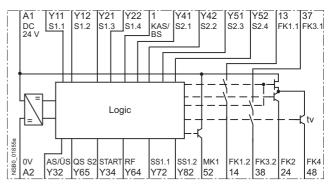
3TK28 45-.HB41, -.HB42, -.HB44, -.DB41, -.DB42, -.DB44



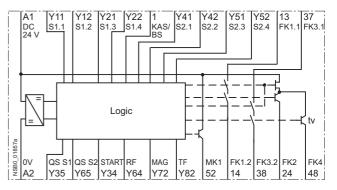
3TK28 45-.EB40



3TK28 45-.EB41, -.EB42, -.EB44



3TK28 45-.FB41, -.FB42, -.FB44, -.GB41, -.GB42, -.GB44



Legend FK_{x.x}:

START:

AS/ÜS:

SS_{x.x}:

MAG:

TF:

tv:

QS:

- Enabling circuits S_{x.x}: RF_{x.x}: MK_{x.x}:
 - Sensor terminals (test connectors)
 - Feedback circuit terminals

Indicating circuit terminals

Start signal terminal

Parameter terminal with crossover monitoring (ON/OFF)

Parameter terminal switchover, automatic/monitored start

KAS/BS: Terminal, cascading input/normal switching

Key-operated switch terminals

Magnetic monitoring

Door enabling

Time-delayed outputs

Design

The 3TK28 21 to 3TK28 28, 3TK28 30 and 3TK28 34 safety relays operate with internal contactor relays with positively-driven contacts The contacts of the controls comply with the requirement for positively-driven operation laid down in ZH 1/457, Edition 2, 1978. NO and NC contacts are not allowed to be closed at the same time

In a redundant circuit, operation of the internal controls is monitored. If a safety relay fails, it will always switch to the de-energized and consequently safe state. The fault is detected and the safety relay can no longer be switched on.

This product series is characterized by its space-saving width (22.5 mm or 45 mm). The usual BIA, BG and SUVA approvals and test certificates have been awarded.

Enabling contacts (FK)

Safety related operation must be performed by safe output contacts, known as enabling contacts. Enabling contacts are always NO contacts and switch without delay.

Signaling contacts (MK)

NC contacts are used as signaling contacts but they are not permitted to perform functions with relevance for safety. An enabling contact can also be used as a signaling contact. A signaling contact cannot, however, be used as an enabling contact

Delayed enabling contacts

Machine drives that overrun for a long time must be externally braked in the event of danger. For this purpose, the energy infeed for electrical braking can be maintained (Stop Category 1 according to EN 60204-1).

The basic units have off-delay enabling contacts in addition to instantaneous enabling contacts. Delay times of between 0.5 ... 30 s are available with the different versions. A 3RP19 02 sealable cover can be fitted to protect against unauthorized adjustment of the set delay time.

Expansion units

If the enabling contacts of the basic unit are inadequate, expansion units can be used. An expansion unit has 4 enabling contacts.

Expansion units are not allowed to be operated separately in safety-related switching circuits; they must be combined with a basic unit. One enabling contact of the basic unit is required for connecting an expansion unit. The category of a control system with expansion unit corresponds to that of the basic unit.

Mountina

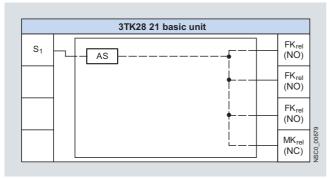
The equipment is designed for snap-on mounting on a TH 35 standard mounting rail according to EN 60715. Screw fixing is also possible for the devices by means of 2 additional 3RP19 03 push-in luas.

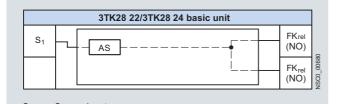
Function

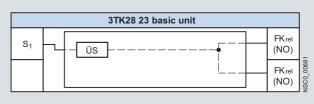
Basic units

3TK28 21 to 3TK28 24

The devices 3TK28 21 to 3TK28 24 each have one sensor input and a varying number of relay enabling circuits and signaling outputs. If the signal is no longer applied to the sensor input, the enabling circuits are disconnected immediately or according to the set delay timed.







c Concorinnu

Legend

Sensor interface

S_x: Sensor input

Safety logic

- AS: Automatic start. Device starts automatically once the enabling conditions are fulfilled. If a START button is integrated in the feedback circuit, a manual start is also possible (up to Category 3 according to EN 954-1). Monitored start. Device does not start until after the enabling conditions are fulfilled and a start signal is issued. ÜS

Actuator interface

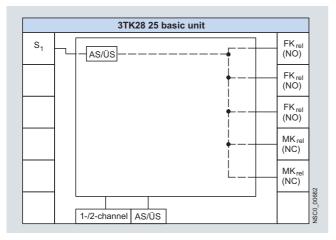
- FK_{rel}: MK_{rel}: NC: Enabling circuit, relay contact (floating)
- Signaling circuit, relay contact (non-floating) NC contact
- NO: NO contact

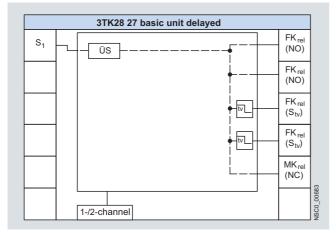
With relay enabling circuits

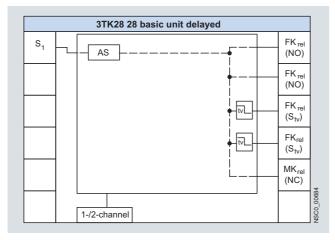
Basic units

3TK28 25, 3TK28 27 and 3TK28 28

The devices 3TK28 25, 3TK28 27 and 3TK28 28 each have one sensor input and a varying number of contactor relay enabling circuits and signaling outputs. If the signal is no longer applied to the sensor input, the enabling circuits are disconnected immediately or according to the set delay timed.





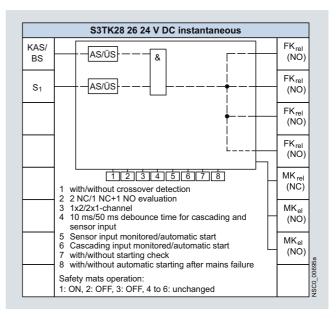


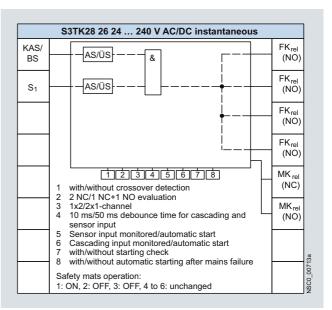
For legend see page 131.

Basic units

The 3TK28 26 safety relay combines several functions in one unit. The sensor input S_1 and the cascading input KAS are suitable for connecting sensors with contacts, non-contact sensors (electronic sensors), safety mats and NC/NO magnetically operated switches.

DIP switches mounted on the front can be used to adapt the functions of the device to the functions required.

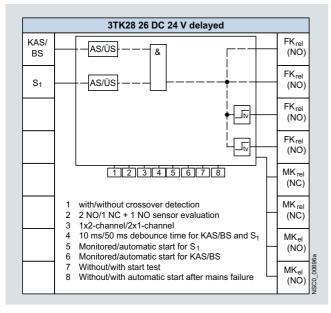


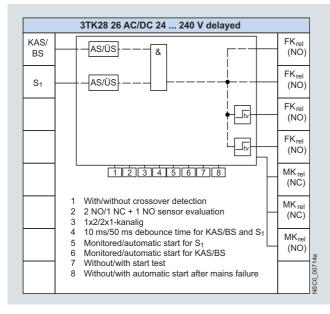


With relay enabling circuits

Basic units

3TK28 26 (continued)



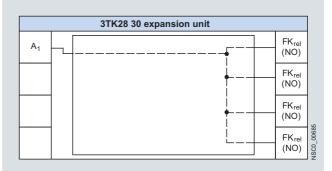


Expansion units

3TK28 30

3TK28 30 is a safe contact extension for 3TK28 basic devices. Using this device, depending on the wiring of the downstream basic device, applications with SIL 3 (according to IEC 62061) or PL e (according to ISO 13849-1) can be implemented.

The 3TK28 30 is activated through the power supply input A1. On the output side are four contactor relay enabling circuits. If the signal is no longer applied to the input, the enabling circuits are isolated immediately.



Legend

NO:

Stv

NO contact

NO contact, time-delayed

Sensor interfa	ice
S _x : A1: KAS/BS:	Sensor input Power supply input as sensor input or cascading input Cascading input or normal switching duty. Normal switching duty: Connection of a PLC output for example. The enabling circuits and hence the connected loads can then be operated by the machine control. The safety function is on a higher level.
Safety logic	
AS:	Automatic start. Device starts automatically once the enabling conditions are fulfilled. If a START button is integrated in the feedback circuit, a manual start is also possible (up to Category 3 according to EN 954-1).
AS/ÜS:	Automatic or monitored start depending on the parameteri- zation
ÜS:	Monitored start. Device does not start until after the enabling conditions are fulfilled and a start signal is issued.
tv	Time delay, OFF-delay
tv	Time delay, ON-delay
Parameters 1 to 8: 1-/2-channel: AS/ÜS:	See drawing One-channel / two-channel sensor connection Automatic or monitored start depending on the parameteri- zation
Actuator inter	face
FK _{rel} : MK _{el} : MK _{rel} : NC:	Enabling circuit, relay contact (floating) Signaling circuit, solid-state (non-floating) Signaling circuit, relay contact (non-floating) NC contact

With relay enabling circuits

Technical specifications

Туре		3TK28 21	3TK28 22	3TK28 23	3TK28 24- B0.0	3TK28 24A.20	3TK28 25
General data							
Standards		EN 60204-1,	EN ISO 12100, E	N 954-1, IEC 6150	8		
Test certificates		BG, SUVA, U	L, CSA				
Safety-oriented output contacts Instantaneous FK_{rel} Time-delayed FK_{rel (tv)} 		3 	2				3
Safety-oriented semiconductor outputs Instantaneous FK_{el} Time-delay FK_{el (tv)} 							
Signaling contacts MK _{rel}		1					2
Semiconductor signaling outputs MK _{rel}							
Sensor inputs S		1					
Cascading inputs KAS/BS							
Degree of protection acc. to EN 60529 • Enclosure • Terminals		IP40 IP20					
Shock resistance sine wave	g/ms	8/10					
Permissible mounting positions	3,0	Any					
Touch protection acc. to EN 61140 or EN 60900		Finger-safe					
Height	mm	102: screw te	rminals; 104: spr	ing-type terminals			
Width	mm	22.5					
Depth	mm	115					
Weight	kg	0.240					0.460
Connection type		Screw	terminals				
Terminal screw Solid Finely stranded with end sleeve AWG cables, solid or stranded Tightening torque	mm ² mm ² AWG Nm	1 x (0.5 4)/	2 x (0.5 2.5) 5)/2 x (0.5 1.5)	e 2 and Pozidriv 2)		
Connection type			type terminals				
 Solid Finely stranded, with end sleeves acc. to DIN 46228 Finely stranded 	mm ² mm ² mm ²	2 x (0.25 1 2 x (0.25 1 2 x (0.25 1	.5)				
Stripped length	mm	10					
Electrical specifications Rated control supply voltage <i>U_s</i>	V	24 AC/DC				115/230 AC	24/115/230 AC 24 DC
Operating range • AC operation • DC operation	V V	0.85 1.1 × 0.85 1.2 ×				0.85 1.1 × U _s 	0.85 1.1 × L 0.85 1.1 × L
Measurement voltage	V		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
Response value U _{resp} Rated insulation voltage U _i	mV						
For control circuitFor outputs	V V	 300					
 Rated impulse withstand voltage U_{imp} For control circuit For outputs 	V V	 4000					
Rated power	W	1.5					3
Frequency ranges	Hz	50/60					
Rated operational current I _e (relay outputs) at • AC-15 at 115 V • AC-15 at 230 V • DC-13 at 24 V • DC-13 at 115 V • DC-13 at 230 V	A A A A	5 5 5 0.2 0.1					6 6 0.2 0.1
Rated operational current I _e (semiconductor outputs) at • DC-13 at 24 V • DC-13 at 230 V	AA						

With relay enabling circuits

Operat- ing cycles Operat- ing cycles 1/h A A A A A A A A A A A A M M m ms ms		6 10		B0.0 6 10; Signaling circ		6 10
ing Cycles Operat- ing cycles 1/h A A A A A A A A A A M M m ms	10 ⁷ 1000 5 6 10; Signaling circuit: 6 30 1000			10;		6
ing Cycles Operat- ing cycles 1/h A A A A A A A A A A M M m ms	10 ⁷ 1000 5 6 10; Signaling circuit: 6 30 1000			10;		6
Operat- ing cycles 1/h A A A A A A A A A M m ms	1000 5 6 10; Signaling circuit: 6 30 1000			10;		6
ing cycles 1/h A A A A A A A A A M m ms	1000 5 6 10; Signaling circuit: 6 30 1000			10;		6
cycles 1/h A A A A A A A A M m ms	5 6 10; Signaling circuit: 6 30 1000			10;		6
1/h A A A A A A A M m ms	5 6 10; Signaling circuit: 6 30 1000			10;		6
A A A A A A A M m ms	 6 10; Signaling circuit: 6 30 1000			10;	uit: 6	6
A A A A A M m ms	 6 10; Signaling circuit: 6 30 1000			10;	uit: 6	6
A A A A A A M m ms	 10; Signaling circuit: 6 30 1000			10;	uit: 6	
A A A A M m ms	 10; Signaling circuit: 6 30 1000			10;	uit: 6	
A A A m ms	 6 10; Signaling circuit: 6 30 1000			10;	uit: 6	
A Ω m ms	10; Signaling circuit: 6 30 1000			10;	uit: 6	
A Ω m ms	10; Signaling circuit: 6 30 1000			10;	uit: 6	
A Ω m ms	10; Signaling circuit: 6 30 1000			10;	uit: 6	
A Ω m ms	10; Signaling circuit: 6 30 1000			10;	uit: 6	
Ω m ms	Signaling circuit: 6 30 1000	10			uit: 6	10
m ms	circuit: 6 30 1000			Signaling circ	uit: 6	
m ms	30 1000					
m ms	1000					
ms						
	60					
	60					
ms		30	80	60		100
ms						
ms						
ms	 AC: 300,	 125		 AC: 300,	 300	 150
1113	DC: 200	120		DC: 200	300	150
ms						
ms						
ms			30			25
ms						
		20	20	200		25
ms	200	100	150	200		350
ms						Min. 200 Min. 500
5	WIII. 200		MIII. 000	IVIII1. 200		WIIII. 500
ms	Min 200	Min 25	Min 25	Min 200	Min 300	Min. 25
S	Min. 150	Min. 40	Min. 25	Min. 150	Min. 300	Min. 25
S						
ms	∞					
°C	-25 +60					
U	-40 +80					
	4	0		1		0
	I	3		1		3
	С	e		С		е
	1	4		1		4
1/h	1.10 x 10 ⁻⁹	1.30 x 10 ⁻⁹		8.70 x 10 ⁻¹⁰		1.50 x 10 ⁻⁹
-	9.90 x 10 ⁻⁷	1.10 x 10 ⁻⁶		7.70 x 10 ⁻⁷		1.30 x 10 ⁻⁶
а	20					
	EN 60947-5-1					
	E E00					
HZ mm						
		EN 60068-2-2	EN 60068-2-14	EN 60068-2.20		
	ns n	ns ns ns ns ns 200 ns 200 ms Min. 200 s Min. 200 ms Min. 200 ms Min. 200 ms 0. Min. 200 ms 0. 1. C 1 C 1 C 1 C 1 C 1 C 1 1 C C 1 C C C C C C C C C C C C C	ms ms ms ms ms ms ms 200 20 ms 200 100 ms Min. 200 Min. 25 ms Min. 200 Min. 40 ms \sim r -25 +60 -25 +60 ms \sim 1 3 1 3 1 4 1/h 1.10 × 10 ⁻⁹ 1.30 × 10 ⁻⁹ 9.90 × 10 ⁻⁷ 1.30 × 10 ⁻⁹ a 20 Hz 5 500 mm 0.075	ns ns ns 30 ns 30 ns 30 ns 30 ns 200 20 20 ns 200 100 150 ms Min. 200 Min. 25 Min. 400 ms Min. 200 Min. 40 Min. 25 ms Min. 200 Min. 40 Min. 25 ms \sim ms \circ ms \circ ms \circ 1 <td>$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$</td> <td>ns <t< td=""></t<></td>	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	ns <t< td=""></t<>

With relay enabling circuits

Туре		3TK28 26BB40	3TK28 26CW30	3TK28 26BB42	3TK28 26CW31 3TK28 26CW32 3TK28 26CW44	3TK28 27
General data				1 150 01500		
Standards Test certificates		TÜV, UL, CSA	SO 12100, EN 954	-1, IEC 61508		BG, SUVA, UL,
		101, 02, 00,1				CSA
 Safety-oriented output contacts Instantaneous FK_{rel} 		4		2		
Time-delayed FK _{rel (tv)}				2		
Safety-oriented semiconductor outputs						
 Instantaneous FK_{el} Time-delay FK_{el (tv)} 						
Signaling contacts MK _{rel}		1	2		3	1
Semiconductor signaling outputs MK _{rel}		2		2		
Sensor inputs S		1				
Cascading inputs KAS/BS		1				
Degree of protection acc. to EN 60529 Enclosure Terminals		IP40 IP20				
Shock resistance sine wave	<i>g</i> /ms	8/10				
Permissible mounting positions		Any				
Touch protection acc. to EN 61140 or EN 60900		Finger-safe				
Height	mm		nals; 108: spring-typ	pe terminals		
Width	mm	45 116				115
Depth Weight	mm kg	0.350				0.580
Connection type		Screw term	inals			0.000
		U		d Dozidriy (2)		
Terminal screw Solid	mm ²	1 x (0.5 4)/2 x (rewdriver, size 2 an 0.5 2.5)	a Poziariv 2)		
 Finely stranded with end sleeve AWG cables, solid or stranded 	mm ² AWG	1 x (0.5 2.5)/2 x 2 x (24 16)	k (0.5 1.5)			
Tightening torque	Nm	0.8 1.2				
Connection type		Spring-type	e terminals			
• Solid	mm ²	2 x (0.25 1.5)				
· Finely stranded, with end sleeves acc. to DIN 46228	mm ²	2 x (0.25 1.5)				
Finely strandedStripped length	mm ² mm	2 x (0.25 1.5) 10				
Electrical specifications						
Rated control supply voltage <i>U_s</i>	V	24 DC	24 240 AC/DC	24 DC	24 240 AC/DC	24 DC, 24/115/230 AC
• AC operation	V		0.9 1.1 × <i>U</i> _s		0.9 1.1 × U _s	0.85 1.1 × U _s
DC operation	-	$0.85 \dots 1.2 \times U_{\rm S}$		$0.85 \dots 1.2 \times U_{\rm s}$	$0.9 \dots 1.1 \times U_{\rm s}$	$0.85 \dots 1.1 \times U_{\rm s}$
Measurement voltage	V					
Response value U _{resp}	mV					
Rated insulation voltage U _i • For control circuit	V					
For outputs	V	300				
 Rated impulse withstand voltage U_{imp} For control circuit For outputs 	V V	 4000				
Rated power	W	3				
Frequency ranges	Hz	50/60				
Rated operational current <i>I</i> e						
(relay outputs) at • AC-15 at 115 V	А	13/14, 23/24, 33/34, 43/44: 4	13/14, 23/24, 33/34, 43/44: 4	13/14, 23/24, 33/34, 43/44: 4	13/14, 23/24, 33/34, 43/44: 4	
• AC-15 at 230 V	A	51/52: 3 13/14, 23/24, 33/34, 43/44: 4	51/52: 3 13/14, 23/24, 33/34, 43/44: 4	51/52: 3 13/14, 23/24, 47/48, 57/58: 4	51/52: 3 13/14, 23/24, 33/34, 43/44: 4	13/14, 23/24, 47/48, 57/58: 4
• DC-13 at 24 V	A	51/52: 3 13/14, 23/24, 33/34, 43/44: 4 51/52: 2	51/52: 3 63/64: 1 13/14, 23/24, 33/34, 43/44: 4 51/52: 2, 63/64: 1	31/32, 61/62: 3 13/14, 23/24, 47/48, 57/58: 4 31/32, 61/62: 2	51/52: 3 13/14, 23/24, 47/48, 57/58: 4 31/32, 61/62: 2	31/32, 61/62: 3 73/74: 1 13/14, 23/24: 5 47/48, 57/58: 2
• DC-13 at 115 V	A	0.2	0.2	0.2	73/74: 1 0.2	0.2
DC-13 at 230 V	A	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
Rated operational current I _e (semiconductor outputs) at • DC-13 at 24 V • DC-13 at 230 V	A A	64, 75: 0.5 		74, 84: 0.5 		

Siemens · 2009

With relay enabling circuits

Туре		3TK28 26BB40	3TK28 26CW30	3TK28 26BB42	3TK28 26CW31 3TK28 26CW32 3TK28 26CW44	3TK28 27
Electrical specifications (continued)						
Electrical endurance	Oper. cycles					10 ⁵
Mechanical endurance	Oper. cycles	10 ⁷				
Switching frequency z	1/h	2000				1000
Conventional thermal current I _{th}	А	Summation currer	nt max. 12			5
Conventional thermal current I _{th}						
• 1 contact	A	4				
2 contacts3 contacts	A A	4 4				
4 contacts	A	3				
Fusing for output contacts Fuse links LV HRC Type 3NA, DIAZED Type 5SB, NEOZED Type 5SE, gL/gG operational class						
• gL/gG	А	4				6 (control
• Quick	А	6				voltage: 2) 10
Maximum line resistance	Ω	1000				30
Cable length from terminal to terminal	m	2000				1000
With Cu 1.5 mm ² and 150 nF/km		_000				
Times						
Bridging of voltage dips, supply voltage (only internal, no outputs)	ms	Min. 10				30
Make-time t _E		50 11				
 For automatic start typ. For automatic start max. 	ms ms	50 + debounce tir 50 + debounce tir				
• For automatic start after mains failure typ.	ms	Approx. 8000 star				 Approx. 8000
• For automatic start after mains failure max.	ms	Approx. 8000 star		starting time Approx. 8000 starting time		
 For monitored start typ. 	ms	50 + debounce tir	me			
• For monitored start max.	ms	50 + debounce tir				80
Release time t _R						
 For sensor typ. For sensor max. 	ms ms	50 + deb. time	50 + deb. time 	 50+ deb. time	 50+ deb. time	 ≤30 adjustable
• For mains failure typ.	ms	75		75		
• For mains failure max.	ms	125	300	125	320	100
Recovery time t _W After sensor	ms	Min. 250		Min. 250	Min. 250	After time has elapsed
 After mains failure 	S	Min. 200		Min. 600	Min. 200	Min. 200
Minimum command duration t _B						
Sensor input	ms	30				Min. 25
 ON button Cascading input 	S	0.2 5				Min. 25
Simultaneity t _G	S					
	ms	∞				
Temperatures						
Permissible ambient temperature During operation	°C	-25 +60				
During operation During storage	°C	-25 +60 -40 +80				
Safety specifications	-					
Safety integrity level SIL CL		3				Stop cat. 0: 3
acc. to IEC 61508						Stop cat. 1: 2
Performance level PL acc. to ISO 13849-1		е				Stop cat. 0: e Stop cat. 1: d
Safety category CAT acc. to EN 954-1		4				Stop cat. 1: d Stop cat. 0: 4 Stop cat. 1: 3
Type acc. to EN 574						
Probability of a dangerous failure						
Per hour (PFH _D)	1/h	7.80 x 10 ⁻⁹				2.70 x 10 ⁻⁹
On demand (PFD)		1.50 x 10 ⁻⁵				2.40 x 10 ⁻⁶
Proof-test interval T1	а	20				
Environmental data						
EMC		EN 60947-5-1				
Vibrations acc. to EN 60068-2-6	⊔→	E E00				
Frequency Amplitude	Hz mm	5 500 0.075				
Climatic withstand capability			60068-2-2, EN 60	068-2-14. EN 6006	8-2-30	
Clearances in air and creepage distances		EN 60947-1	, 00	,		
	_					

¹⁾ Time-delayed enabling circuit: ≤300 ms adjustable.

With relay enabling circuits

Туре		3TK28 28	3TK28 30	3TK28 34	3TK28 35
General data				511120 07	
Standards		EN 60204-1, EN ISO 12100, EN 954-1, IEC 61508		EN 60204-1, EN ISO 12100, EN 954-1, IEC 61508, EN 574	
Test certificates		BG, SUVA, UL, CSA,	TÜV		
Safety-oriented output contacts					
 Instantaneous FK_{rel} Time-delayed FK_{rel (tv)} 		2	4	2	4
Safety-oriented semiconductor outputs • Instantaneous FK _{el} • Time-delay FK _{el (tv)}					
Signaling contacts MK _{rel}		1		2	
Semiconductor signaling outputs MK _{rel}					
Sensor inputs S		1		1	
Cascading inputs KAS/BS					
Degree of protection acc. to EN 60529 • Enclosure • Terminals		IP40 IP20	IP20 IP20		
Shock resistance sine wave	<i>g</i> /ms	8/10			
Permissible mounting positions		Any			
Touch protection acc. to EN 61140 or EN 60900		Finger-safe			
Height	mm			(3TK28 30: 104): spring	-type terminals
Width	mm	45	22.5	45	
Depth	mm	115			
Weight	kg	0.580	0.260	0.450	0.500
Connection type		Screw termina	ls		
Terminal screw Solid Finely stranded with end sleeve AWG cables, solid or stranded Tightening torque	mm ² mm ² AWG Nm	M 3 (standard screw 1 x (0.5 4)/2 x (0.5 1 x (0.5 2.5)/2 x (0 2 x (24 16) 0.8 1.2		driv 2)	
Connection type		Spring-type te	rminals		
 Solid Finely stranded, with end sleeves acc. to DIN 46228 Finely stranded Stripped length 	mm ² mm ² mm ² mm	2 x (0.25 1.5) 2 x (0.25 1.5) 2 x (0.25 1.5) 10			
Electrical specifications					
Rated control supply voltage Us	V	24 DC, 24/115/230 A	С		
Operating range • AC operation • DC operation	V V	0.85 1.1 × <i>U</i> _s 0.85 1.1 × <i>U</i> _s	0.85 1.1 × <i>U</i> s 0.85 1.2 × <i>U</i> s	0.85 1.1 × <i>U</i> s 0.85 1.1 × <i>U</i> s	
Measurement voltage	V		0.05 1.2 × 0 _S	0.00 1.1 X U _S	
Response value U _{resp}	mV				
Rated insulation voltage <i>U</i> _i • For control circuit	V				
For outputs Rated impulse withstand voltage U _{imp} For control circuit	V	300			
For outputs	V	4000			
Rated power	W	3	2	3	
Frequency ranges	Hz	50/60			
Rated operational current <i>I</i> _e (relay outputs) at • AC-15 at 115 V	A				
AC-15 at 230 VDC-13 at 24 V	A A	13/14, 23/24: 5 47/48, 57/58: 3 13/14, 23/24: 5 47/48, 57/58: 2	5 5	5 6	23/24, 33/34, 41/42: 5 13/14: 3 23/24, 33/34, 41/42: 5 13/14: 2
• DC-13 at 115 V • DC-13 at 230 V	A A	47/48, 57/58: 2 0.2 0.1	0.2 0.1	0.2 0.1	0.2 0.1
Rated operational current <i>I</i> _e (semiconductor outputs) at • DC-13 at 24 V • DC-13 at 230 V	A A				

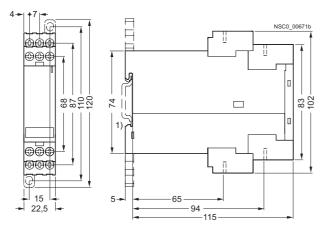
With relay enabling circuits

Type		3TK28 28	3TK28 30	3TK28 34	3TK28 35
Electrical specifications (continued)	Oner	10 ⁵			
Electrical endurance	Oper. cycles	105			
Mechanical endurance	Oper. cycles	10 ⁷			
Switching frequency z	1/h	1000			
Conventional thermal current I _{th}	A	5		6	5
Conventional thermal current I _{th}					
1 contact 2 contacts	A				
• 3 contacts	A A				
4 contacts	А				
Fusing for output contacts Fuse links LV HRC Type 3NA, DIAZED Type 5SB, NEOZED Type 5SE, gL/gG operational class • gL/gG	A	6, control voltage: 2	6	6, control voltage: 2	
• Quick	A	10	10	10	
Maximum line resistance	Ω	30			
Cable length from terminal to terminal With Cu 1.5 mm ² and 150 nF/km	m	1000	3TK28 30CB30:1000 3TK28 30AJ20: 300 3TK28 30AL20: 80	1000	
Times					
Bridging of voltage dips, supply voltage (only internal, no outputs)	ms	30	3TK28 30CB30:10 3TK28 30A.20: 35	40	
Make-time t _E	-				
For automatic start typ.For automatic start max.	ms ms	 80	 3TK28 30CB30: 30 3TK28 30A.20: 200	 100	 50
For automatic start after mains failure typ.For automatic start after mains failure max.	ms ms		 3TK28 30CB30: 30 3TK28 30A.20: 200		
For monitored start typ. Ear maniferred start max	ms				
For monitored start max. Release time t _R	ms				
• For sensor typ.	ms				
For sensor max.	ms	Up to 30 adjustable		20	50
For mains failure typ.For mains failure max.	ms ms	100	 3TK28 30CB20: 25		
Provide the f			3TK28 30A.20: 80		
• After sensor	ms	After time has		Min. 250	Min. 250
		elapsed			
After mains failure	S	Min. 1	3TK28 30CB20: 50 3TK28 30A.20: 120		
Minimum command duration t _B					
Sensor input	ms	Min. 25			
ON buttonCascading input	S S	Min. 25 			
Simultaneity t _G	ms	∞			
Temperatures					
Permissible ambient temperature					
During operation	°C	-25 +60			
During storage Safety specifications	°C	-40 +80			
Safety specifications Safety integrity level SIL CL		Stop cat. 0: 3	3		3
acc. to IEC 61508		Stop cat. 1: 2	0		0
Performance level PL acc. to ISO 13849-1		Stop cat. 0: e Stop cat. 1: d		е	
Safety category CAT acc. to EN 954-1		Stop cat. 0: 4 Stop cat. 1: 3	As basic unit	4	As basic unit
Type acc. to EN 574				III C	As basic unit
Probability of a dangerous failure • Per hour (PFH _D) • On demand (PFD)	1/h	2.70 x 10 ⁻⁹ 2.40 x 10 ⁻⁶	3 x 10 ⁻⁸ 	1.40 x 10 ⁻⁹	3 x 10 ⁻⁸
Proof-test interval T1	а	20			
Environmental data	~				
EMC		EN 60947-5-1			
Vibrations					
acc. to EN 60068-2-6		5 505			
FrequencyAmplitude	Hz mm	5 500 0.075			
Climatic withstand capability	111(11		068-2-2, EN 60068-2-14	EN 60068-2-20	
Clearances in air and creepage distances		EN 60947-1	555 Z Z, EN 00000-Z-14	, EN 00000-2-00	

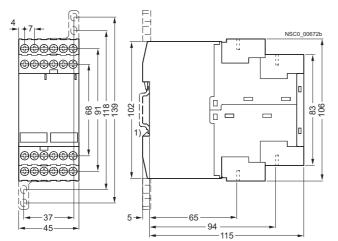
With relay enabling circuits

Dimensional drawings

3TK28 21 to 3TK28 24, 3TK28 30 with screw terminals

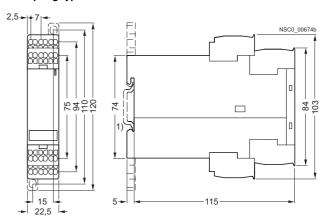


3TK28 25 up to 3TK28 28, 3TK28 34, 3TK28 35 with screw terminals

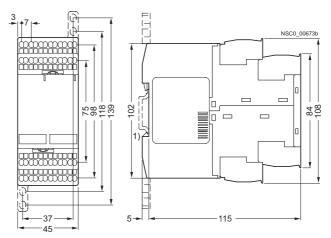


¹⁾ For standard mounting rail TH 35 according to EN 60715.

3TK28 21 to 3TK28 24, 3TK28 30 with spring-type terminals

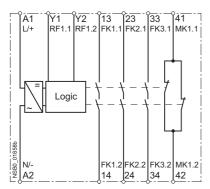


3TK28 25 to 3TK28 28, 3TK28 34, 3TK28 35 with spring-type terminals



Schematics

3TK28 21

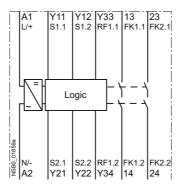


Legend

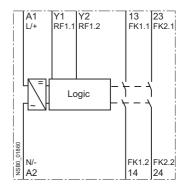
Enabling circuits Sensor terminals (test connectors) FK_{x.x}: S_{x.x}: RF_{x.x}: MK_{x.x}:

Feedback circuit terminals Indicating circuit terminals

3TK28 22, 3TK28 23



3TK28 24

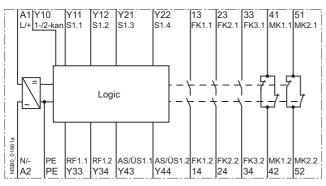


138

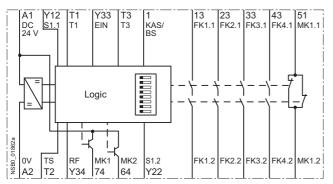
With relay enabling circuits

Schematics

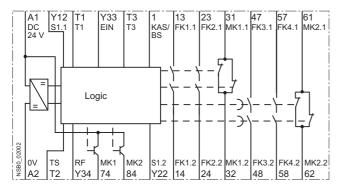




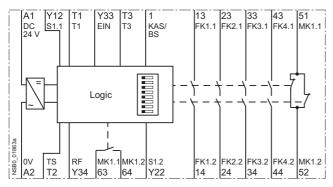
3TK28 26-.BB40



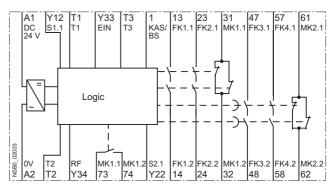
3TK28 26-.BB41/-.BB42/-.BB44



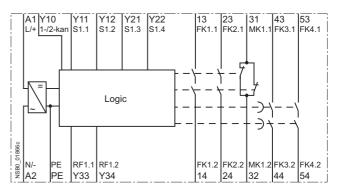
3TK28 26-.CW30



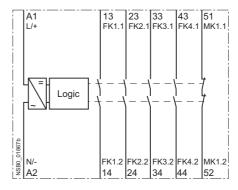
3TK28 26-.CW31/-.CW32/-.CW34



3TK28 27, 3TK28 28



3TK28 30



Legend FK_{x.x}: S_{x x}:

FK _{x.x} :	Enabling circuits
S _{x.x} :	Sensor terminals (test connectors)
RF _{x.x} :	Feedback circuit terminals
MK _{x.x} :	Indicating circuit terminals
PE:	PE/ground conductor terminal
Tx:	Test signal terminal
EIN:	Start signal terminal
1-/2-kan:	Parameter terminal switchover, one/two-channel
AS/ÜS:	Parameter terminal switchover, automatic/monitored
	start
KAS/BS:	Terminal, cascading input/normal switching
tv:	Time-delayed outputs

With contactor relay enabling circuits

Design

The solid-state safety relays can be used in EMERGENCY-STOP devices according to EN 418 and in safety circuits according to EN 60204-1 (11.98), for example, for moving covers and protective doors. Depending on the device type and the external circuit, the maximum category that can be achieved is Category 4 of EN 954-1 or SIL 3 according to IEC 61508

With these devices, solid-state safety relays are connected with contactor relays. The combination is supplied as a complete unit, fully wired up and tested, for snapping onto a standard mounting rail. This unit combines the advantages of a solid-state safety relay and those of contactor relays with positively-driven contacts in a single device. It has been certified by the appropriate authorities as a complete unit.

Basic units, Category 3

The 3TK28 50, 3TK28 51 and 3TK28 52 solid-state safety relays have two contactor relays snapped onto the safety solid-state unit as floating switching blocks. Three LEDs indicate the operating state and the function. During operation, all internal circuit elements are monitored cyclically for faults. Up to Category 3 according to EN 954-1 is achieved, depending on the external circuit.

Basic units, Category 4

The 3TK28 53 solid-state safety relay has two contactor relays snapped onto the safety solid-state units as floating switching blocks, as well as a safe solid-state output, a safe input for cascading and one input for normal switching duty. Three LEDs indicate the operating state and the function.

During start-up, the device runs through a self-test in which the internal electronics are checked for correct functioning. During operation, all internal circuit elements are monitored cyclically for faults.

Expansion units, namely 3TK28 30, 3TK28 56, 3TK28 57, 3RA7 11 to 3RA7 14, as well as external actuators or loads can be connected using the safe solid-state output (terminal 2). Cascading with the 3TK28 41, 3TK28 42, 3TK28 45 and 3TK28 53 safety relays as well as with the 3RA7 11 load feeder is also possible using the safe solid-state output (terminal 2).

Mounting

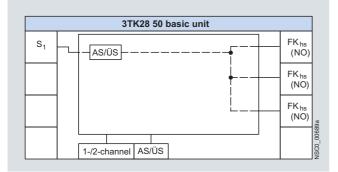
For snap-on mounting on TH 35 standard mounting rail according to EN 60715. Screw fixing is also possible for the devices by means of 2 additional 3RP19 03 push-in lugs.

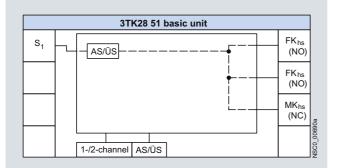
Function

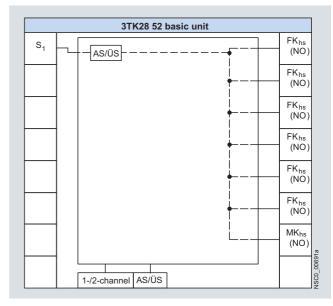
Basic units

3TK28 50 to 3TK28 52

The devices 3TK28 50 to 3TK28 52 each have one sensor input and a varying number of contactor relay enabling circuits and signaling outputs. If the signal is no longer applied to the sensor input, the enabling circuits are disconnected immediately.







Legend

Sensor interface

S_x: Sensor input

Safety logic

AS/ÜS: Automatic or monitored start depending on the parameterization

Parameters

1-/2-channel: One-channel / two-channel sensor connection

AS/ÜS: Automatic or monitored start depending on the parameterization Actuator interface

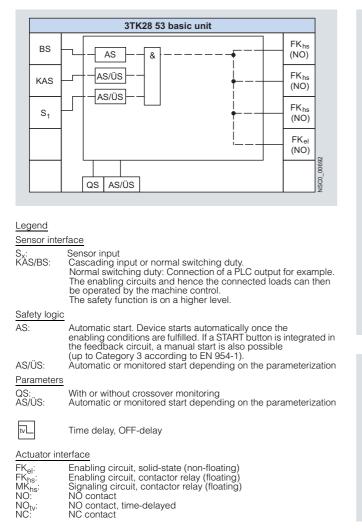
FK_{hs}: MK_{hs}: NO: Enabling circuit, contactor relay (floating) Signaling circuit, contactor relay (floating) NO contact

NC NC contact

Basic units

3TK28 53

The 3TK28 53 has one sensor input and one input for normal switching duty and one cascading input. On the output side is a varying number of solid-state enabling circuits or contactor relay enabling circuits. If the signal is no longer applied to one of the inputs, the enabling circuits are isolated immediately. Autostart or monitored start can be selected in the parameterization.

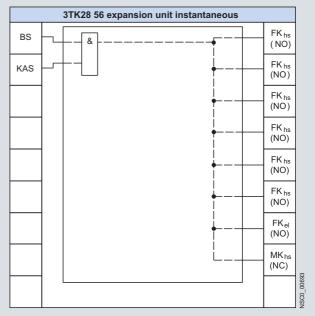


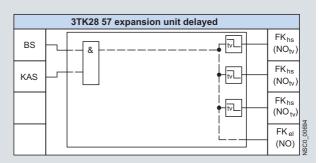
With contactor relay enabling circuits

Expansion units

3TK28 56 and 3TK28 57

The 3TK28 56 and 3TK28 57 devices each have one one input for normal switching duty and one cascading input. On the output side is a varying number number of solid-state enabling circuits or contactor relay enabling circuits and signaling outputs. If the signal is no longer applied to one of the inputs, the enabling circuits are isolated immediately or according to the set delay time.





With contactor relay enabling circuits

Technical specifications

Туре		3TK28 50	3TK28 51	3TK28 52	3TK28 53	3TK28 53-0AB1	1 3TK28 56	3TK28 57
General data								
Standards		EN 60204-1	, EN ISO 1210	0, EN 954-1, II	EC 61508			
Test certificates		TÜV, UL, CS	SA					
Safety-oriented output contacts						_		
 Instantaneous FK_{rel} Time-delayed FK_{rel (tv)} 		3	2	6	3	6		3
Safety-oriented semiconductor outputs	-							
 Instantaneous FK_{el} 					1			
 Time-delay FK_{el (tv)} 								
Signaling contacts MK _{rel}			1			1		
Semiconductor signaling outputs MK _{rel}								
Sensor inputs S		1						
Cascading inputs KAS/BS					2			
Degree of protection acc. to EN 60529 • Enclosure		IP20						
• Terminals		IP20						
Shock resistance sine wave	<i>g</i> /ms	5/11					8/10 and 15	/5
Permissible mounting positions	J	Any						
Touch protection		Finger-safe						
acc. to EN 61140 or EN 60900		0						
Height	mm	89						
Width	mm	90						
Depth	mm	112		150	112		150	112
Weight	kg	0.850			0.750			
Connection type		Screw	v terminals					
Terminal screw			ard screwdriver	size 2 and Po	ozidriv 2)			
Solid	mm ²	1 x (0.2 2	5)/2 x (0.2 ⁻	1.0)				
Finely stranded with end sleeveAWG cables, solid or stranded	mm ² AWG		2.5)/2 x (0.25 .	1.0)				
 Tightening torque 	Nm	2 x (24 12 0.8 1.2	≤)					
Connection type			g-type termina	als				
• Solid	mm ²	2 x (0.2 2	N.E.)					
 Finely stranded, with end sleeves 	mm ²	2 x (0.2 2 2 x (0.25						
acc. to DIN 46228	2							
Finely strandedStripped length	mm ² mm	2 x (0.25 10	2.5)					
Electrical specifications								
Rated control supply voltage U _s	V	24 DC, 24/1	15/230 AC		24 DC			
Measurement voltage	V		10/200710		2100			
Response value U _{resp}	V							
Operating range	v							
AC operation	V	0.9 1.15 ;						
DC operation	V	0.85 1.1 ;	× U _s		0.85 1.1 >	< U _s		
Rated insulation voltage U _i	V	50						
For control circuitFor outputs	V V	50 690						
Rated impulse withstand voltage U _{imp}								
For control circuit	V	500						
For outputs	V	6000						
Rated power at U _s	W	8.5						
Frequency ranges	Hz	50/60						
Rated operational current <i>I</i> e (relay outputs) at								
• AC-15 at 115 V	А	6		6	6			6
• AC-15 at 230 V	A	6		6	6			6
• DC-13 at 24 V	A	10		10, Auxiliary switch	10			10, Auxiliary switch
- DC 12 at 110 V	^	0		blocks: 6	0			blocks: 6
• DC-13 at 110 V • DC-13 at 220 V	A A	3 1		3 1	3 1			3 1
Rated operational current <i>I</i>								•
(semiconductor outputs) at								
• DC-15 at 24 V	A							

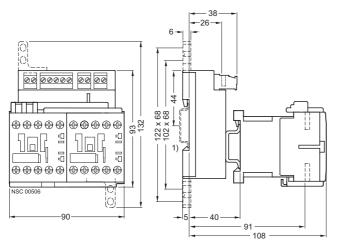
With contactor relay enabling circuits

Туре		3TK28 50	3TK28 51	3TK28 52	3TK28 53	3TK28 53-0AB1 3TK28 56	3TK28 57
Electrical specifications (continued)							
Electrical endurance	Operat-	See "3RH1 (Characteristic (Curves"			
	ing						
	cycles	-					
Mechanical endurance	Operat-	3 x 10 ⁷					
	ing						
	cycles	10 ³					
Switching frequency z							
Conventional thermal current I _{th}	A	10					
Conventional thermal current I _{th}	•						
1 contact2 contacts	A A						
• 3 contacts	A						
4 contacts	А						
Fusing for output contacts							
Fuse links LV HRC Type 3NA,							
DIAZED Type 5SB, NEOZED Type 5SE • gL/gG	А	10					
• Quick	A						
Maximum line resistance	Ω	250			500		
Cable length from terminal to terminal	m	2000					
With Cu 1.5 mm ² and 150 nF/km							
Times							
Bridging of voltage dips, supply voltage	ms	5					
(only internal, no outputs)							
Make-time t _E							
 For automatic start typ. 	ms	100			60		
 For automatic start max. For automatic start after mains failure typ. 	ms ms	200 350			100 6000	 6000	
 For automatic start after mains failure typ. For automatic start after mains failure max. 	ms	500			7000	7000	
• For monitored start typ.	ms	60			60		
 For monitored start max. 	ms	100			100		
Release time <i>t</i> _R							
For sensor typ.For sensor max.	ms	30 50			50 60		 300
· For sensor max.	ms	50			00		adjustable
 For mains failure typ. 	ms	100			120		120
 For mains failure max. 	ms	120			120		120
Recovery time t _W							
 After sensor After mains failure 	ms s	20 0.02			500 7		
	3	0.02			1		
 Minimum command duration t_B Sensor input 	ms	20			45		
ON button	S	20			0.2 5		
 Cascading input 	ms	20			45	45	
Simultaneity <i>t</i> _G	ms	∞					
Temperatures							
Permissible ambient temperature							
During operation	°C	-25 +60					
During storage	°C	-40 +80					
Safety specifications							
Safety integrity level SIL CL		2			3		
acc. to IEC 61508							
Performance level PL		d			е		
acc. to ISO 13849-1							
Safety category CAT		3			4	As basic u	init
acc. to EN 954-1							
Туре асс. to EN 574							
Probability of a dangerous failure							
Probability of a dangerous failure	1/h	1.20 x 10 ⁻⁸	1.10 x 10 ⁻⁸			9.8 x 10 ⁻¹¹	
On demand (PFD)						0.0 × 10	
Proof-test interval T1	а	10					
Environmental data							
EMC		IEC 60947-5	5-1.				
		IEC 60000-4					
		IEC 60000-4	1-5,				
		IEC 60000-4	1-6				
Vibrations							
acc. to EN 60068-2-6	H7	5 500					
acc. to EN 60068-2-6 • Frequency	Hz mm	5 500 0.075					
acc. to EN 60068-2-6	Hz mm	5 500 0.075 EN 60068-2	-78				

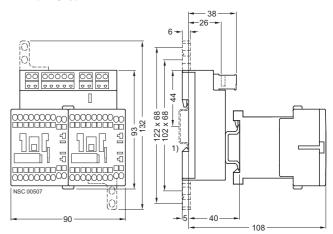
With contactor relay enabling circuits

Dimensional drawings

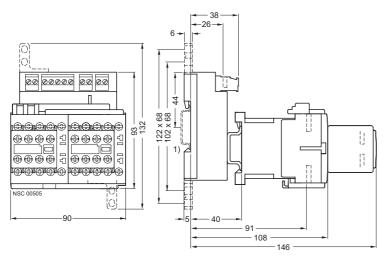
3TK28 50, 3TK28 51, 3TK28 53, 3TK28 57 with screw terminals



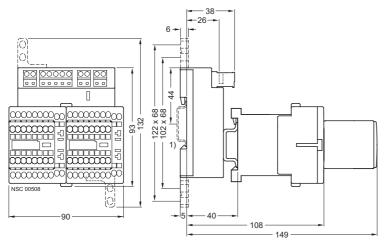
3TK28 50, 3TK28 51, 3TK28 53, 3TK28 57 with spring-type terminals



3TK28 52, 3TK28 56 with screw terminals



3TK28 52, 3TK28 56 with spring-type terminals



¹⁾ For standard mounting rail TH 35 according to EN 60715.

Design

The 3TK28 10 safety relays with special functions operate with internal contactor relays with positively-driven contacts.

In a redundant circuit, operation of the internal controls is monitored. If a safety relay fails, it will always switch to the de-energized and consequently safe state. The fault is detected and the safety relay can no longer be switched on.

Enabling contacts (FK)

Safety related operation must be performed by safe output contacts, known as enabling contacts. Enabling contacts are always NO contacts and switch without delay.

Signaling contacts (MK)

NC contacts are used as signaling contacts but they are not permitted to perform functions with relevance for safety. An enabling contact can also be used as a signaling contact. A signaling contact cannot, however, be used as an enabling contact.

Expansion units

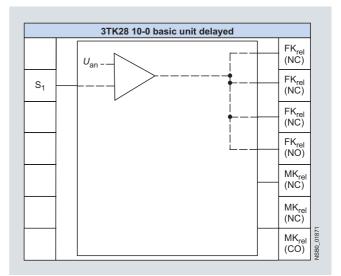
If the enabling contacts of the basic unit are inadequate, expansion units can be used. An expansion unit has 4 enabling contacts. Expansion units are not allowed to be operated separately in safety-related switching circuits; they must be combined with a basic unit. One enabling contact of the basic unit is required for connecting an expansion unit. The category of a control system with expansion unit corresponds to that of the basic unit.

Function

3TK28 10-0 standstill monitor

The 3TK2810-0 safe standstill monitor measures a voltage of the decelerating motor, which is induced by residual magnetism, at 3 terminals of the stator winding. When the induction voltage approximates to 0, the monitor interprets this to mean that the motor has stopped and the output relay is activated. To be able to adapt the monitor to different motors and applications, it is possible to adjust the voltage threshold U_{an} below which the 3TK2810-0 detects a stoppage. Also adjustable is the length of time over which U_{an} must be undershot in order for a stoppage to be detected and the output circuit enabled (downtime t_s).

The device also detects wire breaks between the measuring inputs L1/L2/L3. If a wire break is detected, the output relay will adopt the safe position (the same as with a running motor).



Legend	
Sensor	interface
S _x :	Sensor input
Actuato	r interface
FK _{rel} :	Enabling circuit, relay cor Signaling circuit, solid-sta

Enabling circuit, relay contact (floating) Signaling circuit, solid-state output (non-floating) Signaling circuit, relay contact (floating) NO contact

MK_{el}: MK_{rel}: NO: NC: CO: NC contact

Changeover contact

With special functions

Technical specifications

	_	
Туре		3TK28 10
General data		
Standards		EN 60204-1, EN ISO 12100, EN 954-1, IEC 61508
Test certificates		TÜV, UL, CSA
Safety-oriented output contacts Instantaneous FK_{rel} Time-delayed FK_{rel (tv)} 		4
Safety-oriented semiconductor outputs Instantaneous FK _{el}		-
Time-delay FK _{el (tv)} Signaling contacts MK _{rel}		
Semiconductor signaling outputs MK _{rel}		2
Sensor inputs S		1
Cascading inputs KAS/BS		
Degree of protection acc. to EN 60529 • Enclosure		IP40
• Terminals	,	IP20
Shock resistance sine wave	<i>g</i> /ms	8/10
Permissible mounting positions		Any
Touch protection acc. to EN 61140 or EN 60900		Finger-safe
Height	mm	106: screw terminals; 108: spring-type terminals
Width	mm	45
Depth	mm	116
Weight	kg	0.500
Connection type		Screw terminals
 Terminal screw Solid Finely stranded with end sleeve AWG cables, solid or stranded Tightening torque 	mm ² mm ² AWG Nm	M 3 (standard screwdriver, size 2 and Pozidriv 2) 1 x (0.5 4)/2 x (0.5 2.5) 1 x (0.5 2.5)/2 x (0.5 1.5) 2 x (24 16) 0.8 1.2
Connection type		Spring-type terminals
 Solid Finely stranded, with end sleeves acc. to DIN 46228 Finely stranded 	mm ² mm ² mm ²	2 × (0.25 1.5) 2 × (0.25 1.0) 2 × (0.25 1.5)
Electrical specifications		
Rated control supply voltage U _s	V	24 DC, 230/400 AC
Operating range • AC operation • DC operation	V V	0.8 1.1 × U _s 0.9 1.15 × U _s
Measurement voltage	mV	Max. 690
Response value U _{resp}	V	20 400 adjustable
Rated insulation voltage U _i • For control circuit • For outputs	V V	300 690
Rated impulse withstand voltage U _{imp} • For control circuit • For outputs	V	6/4
• For outputs Rated power at U _e	W	6 3
Frequency ranges	Hz	50/60
Rated operational current I _e (relay outputs) at • AC-15 at 115 V • AC-15 at 230 V • DC-13 at 24 V • DC-13 at 115 V	A A A A	 3 (NO contacts); 2 (NC contacts) 2
• DC-13 at 230 V	A	-
Rated operational current I _e (semiconductor outputs) at • DC-13 at 115 V • DC-13 at 230 V	A A	0.1
Electrical endurance		2 x 10 ⁵
Mechanical endurance	,	5 x 10 ⁷
Switching frequency z	1/h	1200

With special functions

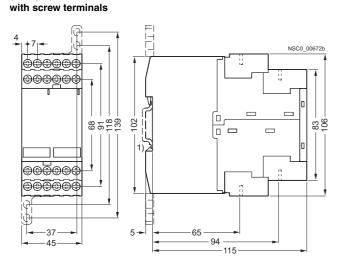
Technical specifications

Туре		3TK28 10
Electrical specifications (continued)		
Conventional thermal current I _{th}	А	5, summation current max. 8
Conventional thermal current I _{th}		
• 1 contact	A	5
 2 contacts 3 contacts 	A A	5 5
• 4 contacts	A	-
Fusing for output contacts Fuse links LV HRC Type 3NA, DIAZED Type 5SB, NEOZED Type 5SE, gL/gG operational class • gL/gG		
• Quick	А	5
Maximum line resistance	Ω	
Cable length from terminal to terminal With Cu 1.5 mm ² and 150 nF/km	m	
Times		
Release time <i>t</i> _B		
For sensor typ.	ms	-
• For sensor max.	S	6 adjustable
 For mains failure typ. For mains failure max. 	ms ms	
Simultaneity t _G	ms	∞
Temperatures		
Permissible ambient temperatureDuring operationDuring storage	°C °C	-25 +60 -40 +75
Safety specifications		
Safety integrity level SIL CL acc. to IEC 61508		3
Performance level PL acc. to ISO 13849-1		e
Safety category CAT acc. to EN 954-1		4
Probability of a dangerous failure • Per hour (PFH _D) • On demand (PFD)	1/h	1.49 x 10 ⁻⁹
Proof-test interval T1	а	20

With special functions

Dimensional drawings

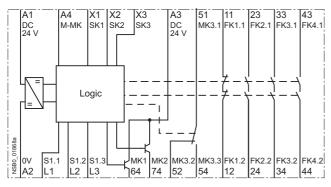
3TK28 10



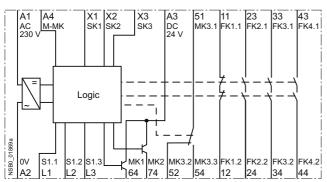
¹⁾ For standard mounting rail TH 35 according to EN 60715.

Schematics

3TK28 10-0BA0.



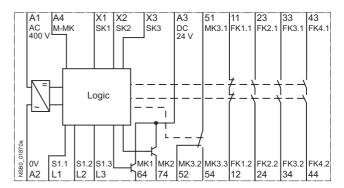
3TK28 10-0GA0.



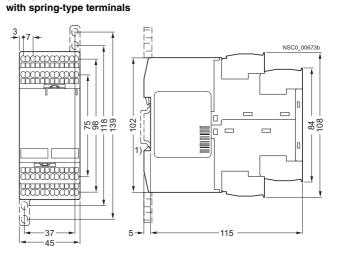


S_{x.x}: SK_x: Enabling circuits
 Indicating circuit terminals
 Ground signaling circuits
 Sensor terminals (test connectors)
 Control terminals

3TK28 10-0JA0.



3TK28 10



3RS17 interface converters

Overview



Interface converters perform the coupling function for analog signals on both the input side and the output side. They are in-

dispensable when processing analog values with electronic controls. Under harsh industrial conditions in particular, it is often necessary to transmit analog signals over long distances. This means that electrical separation is essential due to the different supply systems. The resistance of the wiring causes voltage differences and losses which must be prevented.

Electromagnetic faults and overvoltages can affect the signals on the input side in particular or even destroy the analog modules. All terminals of the 3RS17 interface converters are safe up to a voltage of 30 V DC and protected against interchangeing poles. Short-circuit protection is an especially important function for the outputs.

The devices are EMC-tested according to

- EN 61000-6-2 (Electromagnetic compatibility (EMC) Generic standards - Immunity for industrial environments)
- EN 61000-6-4 (Electromagnetic compatibility (EMC) Generic standards - Emission standard for industrial environments)

The analog signals comply with

 IEC 60381-1, -2 (Analogue signals for process control systems)

Function

Active interface converters

Active interface converters provide maximum flexibility for the application by the use of an external supply voltage. Configuration with active interface converters is extremely easy because input and output resistances and voltage drops are compensated by the auxiliary supply. They support electrical separation as well as conversion from one signal type to another or reinforcement. The load of the measured value transmitter is negligible.

Passive interface converters

Passive interface converters do not require an external supply voltage. This advantage can only be used by current signals that are converted 1:1. Reinforcement or conversion is not possible. The converters are used for complete electrical separation of current signals and to protect the inputs and outputs. Passive isolators do not operate reaction-free, any load on the output produces an equal load on the input. When the passive converter is to be used, the output performance of the sensor and the input resistance of the analog input must be analyzed. This technique is being increasingly implemented in the case of pure current signals.

Calculation guide for passive converters

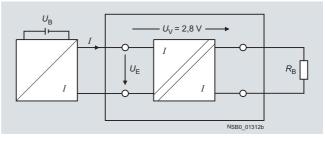
Important: Please note the following when using passive separators:

The current-driving voltage of the measuring transducer $U_{\rm E}$ must be sufficient to drive the maximum current of 20 mA over the passive separator with a voltage loss of $U_{\rm V}$ = 2.8 V and the load $R_{\rm B}$.

This means that:

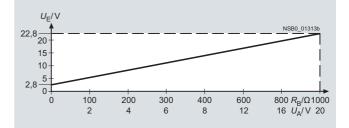
 $U_{\rm B} \ge U_{\rm E} = 2.8 \text{ V} + 20 \text{ mA} \times R_{\rm B}$

Distribution of the voltages in the case of passive separators



Input voltage depending on the load at $I_a = 20 \text{ mA}$

The following graphic shows the input voltage $U_{\rm E}$ as a function of the load $R_{\rm B}$ taking into account the voltage loss $U_{\rm V}$. If the load is known, the y-axis shows the minimum voltage that has to be supplied by the current source in order to drive the maximum current of 20 mA over the passive isolator and load.



3RS17 interface converters

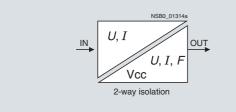
Current carrying capacity of the outputs

A maximum output load is specified for current signals. This resistance value specifies how large the input resistance of the next device connected in series can be as a result of the power of the converter.

For voltage signals, the maximum current that can be drawn from the output is the decisive factor.

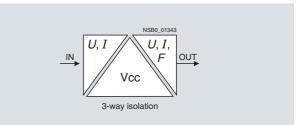
2-way separation

In the case of 2-way separation, the input is electrically separated from the output. The "zero potential" of the supply voltage is the same as the reference potential for the analog output signal.



3-way separation

For the 3-way separation, each circuit is electrically separated from the other circuits, i. e. input, output, and supply voltage do not have a potential link.



3RS17 interface converters

Technical specifications

Type 3RS17			24 V AC/DC	24 240 V AC/DC
General data				
Supply voltage operating range	DC		0.7 1.25x Un	0.7 1.1 x U _n
Detect news	AC	14/	0.8 1.2 x U _n	0.8 1.1 x U _n
Rated power		W	Typically 0.3 Active disc.: 1500 V, 50 Hz, 1 min;	Typically 0.75
Electrical separation of input/output	ut		Passive disc.: 500 V, 50 Hz, 1 min	4000 V, 50 Hz, 1 min
Rated insulation voltage Ui Degree of pollution 2		V	50	300
Overvoltage category III acc. to EN 6	60664-1			
Ambient temperature	During operation During storage	°C ℃	-25 +60 -40 +85	
Connection type		0	Screw terminals	
Terminal screw		2	M3 (for standard screw driver size 2	2 and Pozidriv 2)
 Solid Finely stranded with end sleeve 		mm ² mm ²	1 x (0.5 4)/2 x (0.5 2.5) 1 x (0.5 2.5)/2 x (0.5 1.5)	
• AWG cables, solid or stranded		AWG	1 x (0.5 2.5)/2 x (0.5 1.5) 2 x (20 14)	
Tightening torque		Nm	0.8 1.2	
Connection type			Spring-type terminals	
Solid	Enclosures EN 60529	mm ²	2 x (0.25 1.5)	
Finely stranded, with end sleeves	Terminals EN 60529	mm ²	2 x (0.25 1.5)	
acc. to DIN 46228 • Finely stranded		mm ²	2 x (0.25 1.5)	
AWG cables, solid or stranded		mm- AWG	2 x (0.25 1.5) 2 x (24 16)	
/ibration resistance acc. to IEC 600	068-2-6		10 55 Hz: 0.35 mm	
Shock resistance acc. to IEC 60068		<i>g</i> /ms	15/11	
nput		9,110		
mpedance	Voltage inputs	kΩ	330	
	Current inputs, active	Ω	100	
nput voltage max.	Voltage inputs	V	30 AC/DC	
	Current inputs, active	V	30 AC/DC	
Operating current	Current inputs, passive	μA	100/250 (6.2 mm width)	
/oltage drop	Current inputs, passive	V	2.7 at 20 mA	
Dutput				
nternal resistance	Voltage output, 0 10 V AC/DC	Ω	55	
Dutput load	Current 0/4 20 mA active, max. Current 0 20 mA passive, max.	Ω Ω	400 1000 at 20 mA	
Destand and the e	Frequency, min.	Ω	2400	
Dutput voltage	Frequency	V	20.9	(500.0)
Dutput current	Voltage output, 0 10 V, max. Frequency, max.	mA mA	21; note the terminating resistance10	(> 500 Ω)!
Short-circuit current	Voltage output, 0 10 V AC/DC	mA	40	
	Current output, 0 20 mA, passive	mA mA	Corresponds to the input current	
Protoction of the sutrate	Frequency	mA	15 Short circuit registent	
Protection of the outputs		M	Short-circuit resistant	
Max. overvoltage at output Accuracy		V	30	
	Active disconnector (frequence)	0/	0.1	
Total error at 23 °C	Active disconnector (frequency) Active disconnector (U, I)	% %	0.1 0.1 ¹⁾	
inearity error	Active disconnector (U, I)	%	0.02	
	Active disconnector (frequency)	%	0.02	
Deviation due to ambient emperature	Active disconnector (frequency)		0 50 Hz: 7.5 mHz/K; 0 100 Hz: 0 1 kHz: 0.15 Hz/K; 0 10 kHz:	
	Active disconnector (U, I)		0 10 V: 1.5 mV/K; 0/4 20 mA: 3	
	Passive disconnector		With load < 600 Ω <100 ppm/K of r	neasured value
			With load \geq 600 Ω < 175 ppm/K of	measured value
Fransmission error	Passive disconnector	%	0.1	
leasured value load error		$\%/\Omega$	0.06/100	
imit frequency at 3 dB	Active disconnector (frequency)	Hz	30	
	Active disconnector (U, I) Passive disconnector	Hz Hz	30 50	
Rise time (10 90 %)	Active disconnector (frequency)	112	10 + 1 period	
130 time (10 30 /0)	Active disconnector (U, I)	ms	10 + 1 penod 10	
Settling time	Active disconnector (frequency)		30 + 1 period	
at 1 % accuracy	Active disconnector (U, I)	ms	30	
Residual ripple	Active disconnector (U, I) Passive disconnector	mV _{eff} mV _{eff}	< 5 < 8	
The endurance refere to the upper limit	it of offective range if not otherwise stat	od		

The accuracy refers to the upper limit of effective range if not otherwise stated.

For 3RS17 06: 0.1 % for selected output 4... 20 mA;
 0.3 % for selected output 0 ... 20 mA;
 0.3 % for selected output 0 ... 10 V and from an input voltage > 50 mV.

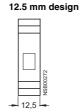
For an input voltage < 50 mV an offset of max. 20 ms is effective at the output.

3RS17 interface converters

Dimensional drawings





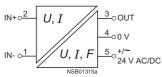


1) Depth for 3RS17 25 is approx. 90 mm.

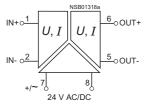
Depth for one in 20 is approvide that
 Dimensions for screw terminal.
 Dimensions for spring-type terminal.

Schematics

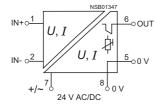




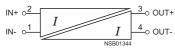




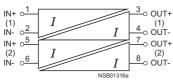
3RS17 25-.FD00



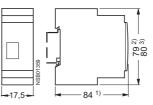
3RS17 20-.ET00



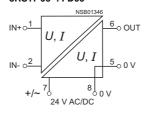
3RS17 22-.ET00



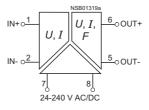
17.5 mm design



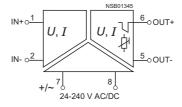
3RS17 06-. FD00



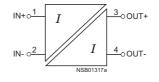
3RS17 0.-..W00



3RS17 25-.FW00



3RS17 21-.ET00



Get more information

Low-Voltage Controls and Distribution www.siemens.com/lowvoltage

Siemens AGSubject to change without prior noticeIndustry SectorLow Voltage Controls and DistributionPostfach 48 4890026 NÜRNBERGGERMANY© Siemens AG 2009

www.siemens.com/automation